

UNIVERSITY OF THE PUNJAB

NOTIFICATION

It is hereby notified that the Syndicate at its meeting held on 15-11-2021 approved the recommendations of Academic Council made at its meeting dated 07-10-2021 regarding grant of permission to start BS Urdu (4-years) Programme at the Institute of Urdu Language & Literature and approval of its Syllabi & Courses of Reading/Scheme of Studies with effect from Academic Session 2021.

The Syllabi & Courses of Reading/Scheme of Studies of BS Urdu is attached vide Annexure "A".

Admin. Block,
Quaid-i-Azam Campus,
Lahore.

No. D/159 / Acad.

Sd/-
Muhammad Rauf Nawaz
Registrar

Dated: 14-01-2022

Copy of the above is forwarded to the following for information and further necessary action: -

1. Dean, Faculty of Oriental Learning.
2. The Director, Institute of Urdu Language & Literature.
3. Chairperson, DPCC.
4. Controller of Examinations.
5. Director, Quality Enhancement Cell.
6. Secretary to the Vice-Chancellor
7. Secretary to the Pro Vice-Chancellor
8. PS to the Registrar
9. Assistant Syllabus. *Rauf*
3/1/22

Muhammad Rauf Nawaz
Assistant Registrar (Academic)
for Registrar

UNIVERSITY OF THE PUNJAB

NOTIFICATION

In continuation of this office Notification No. D/159/Acad., dated 14.01.2022 regarding Syllabi & Courses of Reading of BS Urdu (4-Years) degree program for the Institute of Urdu Language & Literature, University of the Punjab, will also be applicable to the Affiliated Colleges with effect from the Academic Session, 2022.

**Admin. Block,
Quaid-i-Azam Campus,
Lahore.**

Sd/-
Registrar

No. D/ 899 /Acad.

Dated: 12/01/2022.

Copy of the above is forwarded to the following for information and further necessary action: -

1. Dean, Faculty of Oriental Learning.
2. Director, Institute of Urdu Language & Literature.
3. Controller of Examinations.
4. Principals of Affiliated Colleges.
5. Secretary to the Vice-Chancellor.
6. PS to Pro-Vice-Chancellor.
7. PS to Registrar.

Mazhar
**Assistant Registrar (Academic)
for Registrar**

Template for Curricula/Syllabi of Degree Program

Program Title: BS Urdu
Department: Institute of Urdu Language and Literature
Faculty: Faculty of Oriental Learning

1. Department Mission

طلبا و طالبات کو اردو زبان و ادب کے مطالعے سے ہند اسلامی تہذیب کی اقدار سے روشناس کروانا، ان میں تجزیاتی صلاحیت بیدار کرنا اور ادبی ذوق کی آبیاری کرنا۔
ادبی ذوق کی مدد سے اخلاقی اور جمالیاتی اقدار پیدا کرنا۔

2. Introduction

وطن عزیز میں اردو زبان و ادب کی اعلیٰ سطح پر تدریس کا آغاز پنجاب یونیورسٹی اور نیشنل کالج لاہور کے شعبہ اردو سے ۱۹۳۸ء میں ہوا۔ یہ ایک رجحان ساز ادارہ ہے جس نے آزادی کے بعد اردو کی اعلیٰ درجے پر تدریس کی روایت سازی اور اصول بندی کا فرض بھی انجام دیا۔ اردو میں باقاعدہ تحقیق کی روایت کا آغاز بھی اسی ادارے کے اُستاد حافظ محمود شیرانی نے کیا، جنہیں بجا طور پر اردو تحقیق کا معلمِ اوّل قرار دیا گیا ہے۔ ادارہ زبان و ادبیات اردو نے اردو کے کلاسیکی ادب کی تحقیق و تدوین میں جو خدمات انجام دی ہیں، وہ ہماری ادبی تاریخ کا سنہری باب ہیں۔ معاصر ادب کے نئے رجحانات کی تعبیر و تجزیہ میں بھی اس ادارے نے قائدانہ کردار ادا کیا ہے۔ ادارہ زبان و ادبیات اردو کی تاریخ سے عیاں ہے کہ یہ قدیم و جدید میں تضاد و تصادم کا نہیں، امتزاج کا قائل ہے۔ ادارہ زبان و ادبیات اردو، یونیورسٹی اور نیشنل کالج میں ایک ممتاز حیثیت رکھتا ہے۔ یونیورسٹی اور نیشنل کالج کا آغاز 1870 میں مدرسہ معلوم مشرقی کے نام سے ہوا، جسے دو برس بعد اور نیشنل کالج کے نام سے موسوم کیا گیا۔ بر عظیم کا یہ ممتاز علمی اور تعلیمی ادارہ بنیادی طور پر مشرقی علوم اور زبانوں کی تدریس اور جدید علوم کے فروغ کے لیے قائم ہوا تھا۔

اس ادارے کو یہ اعزاز حاصل ہے کہ بر عظیم کے نام ور محقق، نقاد اور ادیب، مختلف حیثیتوں میں اس سے وابستہ رہے۔ حافظ محمود خاں شیرانی بہ طور ریسرچ کالر اردو ۱۹۲۸ء میں اور نیشنل کالج سے وابستہ ہوئے۔ بعد ازاں مختلف اوقات میں ڈاکٹر سید محمد عبداللہ، سید وقار عظیم، ڈاکٹر عبادت بریلوی، ڈاکٹر ابوالیث صدیقی، ڈاکٹر وحید قریشی، ڈاکٹر افتخار احمد صدیقی، ڈاکٹر غلام حسین ذوالفقار، ڈاکٹر ناظر حسن زیدی، ڈاکٹر عبید اللہ خان، ڈاکٹر سجاد باقر رضوی اور ڈاکٹر سہیل احمد خان تدریسی خدمات انجام دیتے رہے ہیں۔ علاوہ ازیں اردو زبان و ادب کے دوسرے نام ور علما مثلاً سر عبدالقادر، خواجہ محمد شفیع دہلوی، مولانا محمد یحییٰ تنہا، صوفی غلام مصطفیٰ تبسم، مولانا علم الدین سالک، سید عابد علی عابد، محمد طاہر فاروقی، قیوم نظر، ڈاکٹر محمد صادق اور صابر لودھی بھی ادارہ زبان و ادبیات اردو سے مہمان اساتذہ کے طور پر وابستہ رہ چکے ہیں۔

3. Program Introduction

اردو میں بی ایس پروگرام کا مقصد طلبا و طالبات میں زبان و ادب کے مختلف بنیادی گوشوں سے تعارف پیدا کرنا اور ان میں ادبیات کے مطالعے کا ذوق اور تجزیاتی صلاحیت بیدار کرنا ہے۔ اس پروگرام میں ایچ ای سی کی نئی انڈرگریجویٹ پالیسی کے مطابق سائنسی، سماجی اور انسانی علوم کا ایک ایسا مرقع تیار کیا گیا ہے جس سے طلبا و طالبات میں بین العلومی منہاج سے واقفیت پیدا ہوگی اور وہ ادبی، علمی اور سماجی مظاہر کا کثیر جہتی مشاہدہ و مطالعہ کرنے کے قابل ہو سکیں گے۔ مزید برآں اس نصاب میں ادارے کی پالیسی کے عین مطابق قدیم و جدید ادبیات کے مختلف متون اور اصناف سے شناسائی اور ان کے جائزے کا اہتمام کیا گیا ہے تاکہ طلبا و

طالبات اردو زبان و ادب کی تاریخ، اصناف اور اہم مصنفین کی تحریروں سے بالاستیعاب تعارف حاصل کر سکیں۔ اس پر مستزاد معاصر تحقیقی و تنقیدی رجحانات اور ادبی مطالعات کے نئے تناظر اور منہاج سے واقفیت ہے۔

4. Program Alignments with University Mission

اس نصاب کو تیار کرتے ہوئے پنجاب یونیورسٹی کے مقاصد کو پیش نظر رکھا گیا ہے۔ اس نصاب کی تدریس سے درج ذیل نتائج حاصل کیے جائیں گے:

- 1- اردو زبان و ادب کی تفہیم، تعلیم اور تدریس کو قومی اور بین الاقوامی معیارات کے مطابق بہتر بنانا۔
- 2- طلباء و طالبات کو اردو زبان و ادب میں اعلیٰ تعلیم تک رسائی فراہم کرنا
- 3- قومی وسائل کو نوجوانوں کی بہتر تعلیمی، اخلاقی، جمالیاتی اور تہذیبی تربیت کے لیے وقف کرنا۔
- 4- طلباء و طالبات میں ایسی ہنرمندیاں اور صلاحیتیں پیدا کرنا کہ وہ اردو زبان و ادب کے تفہیمی، تجزیاتی اور تنقیدی مطالعہ کے قابل ہو سکیں۔
- 5- طلباء و طالبات کی تربیت میں پاکستانی سماج کی ضرورتوں کے پیش نظر مطلوب لیاقتیں پیدا کرنا
- 6- طلباء و طالبات میں ٹیم سپرٹ، مثبت طرز فکر اور امن دوستی کے رجحانات کی پرورش کرنا۔
- 7- طلباء و طالبات میں قائدانہ صلاحیتیں پیدا کرنا

5. Program Objectives

1. طلباء و طالبات کو اردو ادب کے ذریعے مسلم تہذیب، اس کی رواداری، تخلیقیت اور نفاست سے روشناس کروانا
2. طلباء و طالبات کو انسان دوست بنانا
3. علم دوستی اور تخلیقی فکر پیدا کرنا
4. تحقیق و تنقید کی مہارت پیدا کرنا
5. اردو زبان و ادب کے مطالعات کی مختلف جہتوں اور طرز زہائے مطالعہ سے شناسائی پیدا کرنا
6. اعلیٰ تحقیق کے لیے تیار کرنا
7. سائنسی، سماجی اور انسانی علوم کے تناظر میں بین الاقوامی منہاج دریافت کرنا

6. Market Need / Rationale of the Program

Potential Students for the program. (Career needs, subject interest etc.)

اردو ہماری قومی زبان ہے اور یہ سکول سے لے کر یونیورسٹی کی سطح تک سرکاری اور نجی اداروں میں پڑھائی جاتی ہے۔ یہ نصاب ان اداروں میں اردو پڑھانے کے لیے بنیادی اہلیتوں اور قابلیتوں کو مد نظر رکھتے ہوئے تشکیل دیا گیا ہے۔ اس کے علاوہ ٹی وی پیہ کامیونٹی رائیٹر، ڈرامہ نگار، اخبار کے لیے صحافی، کالم نگار اور مدیر کی کامیوں کے لیے درکار ہنرمندیوں کو بھی نصاب کا حصہ بنایا گیا ہے۔

Potential Employers

سرکاری و نجی جامعات، کالج اور سکول، ٹی وی اور ریڈیو سٹیشن، اخبارات۔

Academic Projections

اس وقت پاکستان کی مختلف جامعات میں بی ایس اردو کے پروگرام کامیابی سے جاری ہیں، بعض اداروں میں صبح اور شام کے دو دو متوازی بی ایس پروگرام چل رہے ہیں۔

Faculty

ادارہ زبان و ادبیات اردو میں اس وقت اردو کے مختلف مضامین پڑھانے کے لیے اساتذہ موجود ہیں تاہم پہلے تین سیمسٹر میں خصوصاً بیچ ای سی کی نئی انڈرگریجویٹ پالیسی کی روشنی میں ایسے سائنسی، سماجی اور انسانی علوم شامل کیے گئے ہیں جن کی تدریس کے لیے ان مضامین کے ماہر اساتذہ کی ضرورت پڑے گی۔

a)

b) **Physical Facilities** (Lab and library facilities etc.)

ادارے کے پاس اس وقت تدریس کے لیے صرف دو کمرے ہیں۔ اس پروگرام کے شروع کرنے کے لیے اسے چار نئے کمرے درکار ہوں گے۔ فوری طور پر ایک مزید کمرے سے بھی کام چل سکتا ہے تاہم اگلے برس بہ ہر طور چار نئے کمرے درکار ہوں گے۔ مزید یہ کہ اورینٹل کالج میں موجود لائبریری میں صرف زبان و ادبیات سے متعلق کتب اور رسائل موجود ہیں۔ اس پروگرام میں شامل دیگر علوم کے لیے ضروری کتب اور نصابی مواد کا اہتمام کیا جانا ضروری ہے۔

7. Admission Eligibility Criteria

- Years of Study completed 12
- Study Program/Subject Intermediate (FA, FSC, ICOM, ICS)
- Percentage/CGPA 2nd Division / 50 %
- Entry Test (if applicable) with minimum requirement NA

Admission in 1st Semester of BS Urdu

Name of the Program:	BS Urdu		
	Merit	Reserved	Total
No. of Seats:	25	5	30

- **Admission Eligibility Criteria:** Intermediate or equivalent qualification.
- **Admission criteria:** Basic
- **Additional Marks:**
- Hifz-e-Qur'an: 20 Marks
- FA with Urdu Elective Subject: 20 Marks
- Urdu Optional 10 Marks
- Arabic, Persian, English Literature, Punjabi, Kashmiriyat 10 Marks
- Sociology, Psychology, Philosophy, History, Journalism, Political Science, 05 Marks
- **Merit Formula:** Academic Record: 100%

Name of Program/No. of Seats
BS Urdu 5th Semester

Criteria Laid down for admission
Eligibility:

Total	Merit	Res
75	65	10

First Preference: ADP with major in Urdu
Second Preference: ADP with major in Arabic, Persian, English Literature, Punjabi, Kashmiriyat
Third Preference: BA/BSc with any one of the

following subjects: Urdu, Arabic, Persian,
English Literature, Punjabi, Kashmiriyat,

Forth Preference: ADP

Fifth Preference: BA/BSc

Admission Criteria:

Basic

Additional Marks

Urdu Elective 20 Marks

Urdu Optional 10 Marks

Arabic, Persian, English Literature, Punjabi 10 Marks

Kashmiriyat

Sociology, Psychology, Philosophy, History,
Journalism, Political Science, 05 Marks

Hifz-e-Quran: 20 Marks

Merit Formula:

Academic Record 100%

8. Duration of the Program

Semesters/Years/ Credit hours

8 Semesters/ 4 Years / 124 Credit Hours

9. Assessment Criteria

Sr. No.	Elements	Weightage	Details
1.	Midterm Assessment	35%	It takes place at the mid-point of the semester.
2.	Formative Assessment	25%	It is continuous assessment. It includes: classroom participation, attendance, assignments and presentations, homework, attitude and behavior, hands-on-activities, short tests, quizzes etc.
3.	Final Assessment	40%	It takes place at the end of the semester. It is mostly in the form of a test, but owing to the nature of the course the teacher may assess their students based on term paper, research proposal development, field work and report writing etc.

10. Categorization of Courses as per HEC Recommendation and Difference

Semester	Courses	Category(Credit Hours)						Semester Load
		Core Courses	Gen. Education Courses	Distribution	Major Electives	Minor Electives	Any Other	
1	6	15					0	15
2	6	15					1	16
3	6	9	3			3	0	15
4	6		6			9	1	16
5	6		12	3			0	15
6	6		12	3			1	16
7	6		9	6			0	15
8	6		9	6			1	16
PU	48	39	51	18		12	4	124
HEC Guidelines		39	39-54	18		12	0	120
Difference (HEC & PU)		0	0	0		0		4

*Core: Compulsory, Basic: Foundation, Major Electives: Professional Minor Electives: Specialization

Note: The course/column heads are customizable according to nature and level of the program.

Program Title	BS Urdu
Duration	04 years / 08 Semesters
Semester Duration	16-18 Weeks
Total Credit Hours	124 Credit Hours
Course Load Per semester	15-16 Credit Hours
Entrance Requirement	FA / FSc or Equivalent
Number of Seats	40

11. Curriculum Difference

یہ نصاب پہلے موجود بی ایس اردو کے نصاب سے مختلف ہے۔ یہ متنوع علوم کا ایسا مرتبہ ہے جو معاصر عہد کی بین العوامی (Multi-Disciplinary) ضرورتوں کو پورا کرتا ہے۔ اس میں سائنسی، سماجی اور انسانی علوم پر مبنی کثیر علمی تناظر فراہم کرنے کی سعی کی گئی ہے، جس کی مدد سے طلباء و طالبات ادب، زبان اور سماجی مظاہر کے مابین تعلق کی نئی جہتیں دریافت کر سکیں گے۔ اس میں ادبی مطالعات کے روایتی علوم کے ساتھ ساتھ معاصر تنقیدی اور تحقیقی رجحانات پر مشتمل کورس متعارف کروائے گئے ہیں جو طلباء و طالبات کو ادبی تفہیم کا زیادہ جامع اور وسیع تناظر اور سیاق فراہم کریں گے۔

12. Scheme of Studies / Semester-wise workload

#	Code	Course Title	Course Type	Prerequisite	Credit hours		
Semester I							
1.	BSU 101	Introduction to Expository Writing	Gen. Education		3		
2.	BSU 102	What is Science?	Gen. Education		3		
3.	BSU 103	A Science of Society I	Gen. Education		3		
4.	BSU 104	Exploring Quantitative Skills	Gen. Education		3		
5.	BSU 105	Fables, Wisdom Literature, and Epic	Gen. Education		3		
6.	HQ-001	تدریس ترجمہ قرآن	Compulsory		0		
Total Credit Hours							15
Semester II							
1.	BSU 106	Cross-Cultural Communication and Translation Skills	Gen. Education		3		
2.	BSU 107	The Science of Global Challenges	Gen. Education		3		
3.	BSU 108	A Science of Society II	Gen. Education		3		
4.	BSU 109	Tools for Quantitative Reasoning	Gen. Education		3		
5.	BSU 110	عالمی انسانہ	Gen. Education		3		
6.	HQ-002	تدریس ترجمہ قرآن	Compulsory		1		
Total Credit Hours							16
Semester III							
1.	BSU 201	Critical Reading and Academic Writing	Gen. Education		3		
2.	PST 111	Pakistan Studies	Gen. Education		3		
3.	ISE 111	Islamic Studies/Ethics	Gen. Education		3		
4.	BSU 204	اردو زبان - تشکیل و ارتقا	Major		3		
5.	BSU 205	شعری اصناف: تعارف اور تفہیم	Minor		3		
6.	HQ-003	تدریس ترجمہ قرآن	Compulsory		0		
Total Credit Hours							15
Semester IV							
1.	BSU 206	تحقیق و تنقید - بنیادی مباحث	Major		3		
2.	BSU 207	تحریر و انشا (عملی تربیت)	Minor		3		
3.	BSU 208	ادبی اصطلاحات	Minor		3		
4.	BSU 209	نثری اصناف: تعارف اور تفہیم	Minor		3		
5.	BSU 210	اردو نثر کے اسالیب: مزاج، سفر نامہ، آپ بیتی	Major		3		
6.	HQ-004	تدریس ترجمہ قرآن	Compulsory		1		
Total Credit Hours							16

Semester V							
1.	BSU 301	اردو داستان اور ناول: فکری و فنی مباحث	Major		3		
2.	BSU 302	اردو غزل کا فکری و فنی مطالعہ	Major		3		
3.	BSU 303	تاریخ ادب اردو اور ادبی تحریکیں	Major		3		
4.	BSU 304	اردو افسانہ اور ڈراما: فکری و فنی مطالعہ	Major		3		
5.	BSU 305	کمپیوٹر	Distribution		3		
6.	HQ-005	تدریس ترجمہ قرآن	Compulsory		0		
Total Credit Hours							15
Semester VI							
1.	BSU 306	اردو نظم: فکری و فنی مطالعہ	Major		3		
2.	BSU 307	لسانیات	Major		3		
3.	BSU 308	اصول تحقیق و تدوین	Major		3		
4.	BSU 309	اردو کے منتخب قومی و بین الاقوامی مراکز	Major		3		
5.	BSU 310	پنجابی زبان تے ادب	Distribution		3		
6.	HQ-006	تدریس ترجمہ قرآن	Compulsory		1		
Total Credit Hours							16
Semester VII							
1.	BSU 401	اردو صحافت، رسائل اور جرائد	Major		3		
2.	BSU 402	اردو ادب کا تائیش مطالعہ	Minor		3		
3.	BSU 403	اردو ادب کا مابعد نوآبادیاتی مطالعہ	Minor		3		
4.	BSU 404	عربی زبان و ادب اول	Distribution		3		
5.	BSU 405	فارسی نثر	Distribution		3		
6.	HQ-007	تدریس ترجمہ قرآن	Compulsory		0		
Total Credit Hours							15
Semester VIII							
1.	BSU 406	ریسرچ ورک	Major		3		
2.	BSU 407	اقبال کا خصوصی مطالعہ	Major		3		
3.	BSU 408	نئے تنقیدی مباحث	Minor		3		
4.	BSU 409	عربی زبان و ادب: دوم	Distribution		3		
5.	BSU 410	فارسی شاعری	Distribution		3		
6.	HQ-008	تدریس ترجمہ قرآن	Compulsory		1		
Total Credit Hours							16

1. Type of course may be core (compulsory), basic (foundation), major elective (professional), minor elective (specialization) etc.

Research Thesis / Project / Internship

Details (credit hours, semesters etc.)

طالب علم آٹھویں سمسٹر میں کسی ادبی موضوع پر ایک تحقیقی مقالہ لکھے گا / گی، جس کے کل نمبر 100 اور 3 کریڈٹس آدرز ہوں گے۔ مقالے کا موضوع اور نگران کا تعین بورڈ آف سٹڈیز میں چھٹے سمسٹر کے اختتام پہ کیا جائے گا۔

13. Award of Degree

Degree awarding criteria stating:

CGPA percentage required to Qualify: As per University Rules

Thesis /Project/Internship: A Research Thesis of 100 Numbers

Any other requirement, e.g. Comprehensive examination (if applicable)

14. NOC from Professional Councils (if applicable)

Provide the status of NOC from the concerned Professional Council(s), if applicable, depending on nature of the program being propose

NA

15. Faculty Strength

Degree	Area/Specialization	Total
PhD	1. ڈاکٹر محمد کامران، پروفیسر / ڈائریکٹر، افسانوی ادب، اردو نثر، ادبی تاریخ، انٹرنیٹ	
	2. ڈاکٹر زاہد منیر عامر، پروفیسر / تحقیق، تدوین، اقبالیات، کلاسیکی شاعری،	
	3. ڈاکٹر ضیاء الحسن، پروفیسر، تنقید، افسانوی ادب، کلاسیکی و جدید شاعری	
	4. ڈاکٹر بصیرہ عثمانی، پروفیسر (رخصت پر)، اقبالیات، شاعری، ترجمہ	
	5. ڈاکٹر ناصر عباس نیر، پروفیسر، تنقید، تھیوری، مابعد نوآبادیات، افسانوی ادب، جدید شاعری	
	6. ڈاکٹر عارفہ شہزاد، ایسوسی ایٹ پروفیسر، تنقید، جدید شاعری، افسانوی ادب	
	7. ڈاکٹر محمد نعیم، ایسوسی ایٹ پروفیسر، تنقید، تحقیق، ثقافتی مطالعات، مابعد نوآبادیات	
	8. ڈاکٹر انبیا سلیم، اسسٹنٹ پروفیسر، اردو نثر، تحقیق، تدوین	
	9. ڈاکٹر خواجہ محمد زکریا، پروفیسر ایئر بیلنس، کلاسیکی شاعری، جدید شاعری، تدوین، تحقیق	
MS/MPhil	1.	
	2.	
	3. NA	
	4.	
Total		10

16. Present Student Teacher Ratio in the Department

Ratio = 1:14

17. Course Outlines separately for each course.

1st Semester

Introduction to Expository Writing

BSU101 Semester 1 Credit Hours 03

COURSE DESCRIPTION

This course prepares undergraduates to become successful writers and readers of English. The course helps students develop their fundamental language skills with a focus on writing so that they can gain the confidence to communicate in oral and written English outside the classroom. The course is divided into five units and takes a PBL (Project-based Learning) approach. Unit themes target the development of 21st century skills and focus on self-reflection and active community engagement. Course activities include lectures, group, pair and individual activities, as well as a series of required assignments, including reading and writing across various genres. Finally, the course prepares students for taking the next course in the sequence, 'Expository Writing II: Cross-cultural Communication and Translation Skills'.

COURSE OBJECTIVES

At the end of the course, the students will be able to:

1. Analyze basic communication skills and use them effectively in oral and written English
2. Develop skills as reflective and self-directed learners
3. Critically evaluate and review various types of texts and summarize them
4. Develop analytical and problem-solving skills to address various community-specific challenges
5. Intellectually engage with different stages of the writing process, such as: brainstorming, mind mapping, free writing, drafting and revision, etc.

LEARNING OUTCOMES

By the end of this course, the students will be able to

1. Write, edit and proofread a short essay in English language
2. Present ideas to the whole class in team presentations using English that is comprehensible and engaging.
3. Critically analyze a text written in English using SQW3R strategies
4. Conduct small-scale research about their communities
5. Draft a letter to editor.

Course Outline

1. **Unit 1: Self-Reflection**
Introduction to the basics of the writing process,
Introduction to the steps of essay writing,
Students practice prewriting activities like brainstorming, listing, clustering and freewriting,
Students practice outlining of the essay
2. **Unit 2: Personalized Learning**
Students reflect on their learning process
Group discussion about learning styles based on the reading material provided to students
Introduction to personalized learning Students practice goal setting and create a learning plan
3. **Introduction to the structure and significance of oral presentations**
Introduction to the structure and significance of oral presentations
Class discussion about content selection and slide preparation for oral presentations

- Peer review through a gallery walk*
4. **Unit 3: Critical Reading Skills**
Introduce authentic reading (DAWN newspaper and non-specialist academic books/texts)
Conduct classroom reading activities (using strategies skimming, scanning, SQW3R, previewing, annotating, detailed reading and note-taking) using standard tests (TOEFL and IELTS)
Assign books/articles/reports for their individual home assignments
Share model review reports and annotated bibliographies
5. **Unit 4: Community Engagement**
Showing short documentaries to students on global environmental issues
Student-led brainstorming on local versus global issues
Teacher-led introduction to the unit assignment (using assignment sheet)
Readings (or other input sources - video, social media) from local news on possible community issues, letters to editor and op-eds
Identify research problems
Begin drafting research questions based on the problems identified
Facilitating students on developing research questions in groups
Draft interview or survey questions for community research (in English or L1)
In-class role-plays of interviews with community members
Engaging students in critical reading and reflection on the issues found in different communities
In-class work on understanding interview information, how to present interview or survey information
Refining the research questions, designing a detailed research plan in groups, dividing the tasks and deciding the timeline for the completion of the project
Exposure to interview questions and interviewing techniques to develop an in-depth understanding of the issues
Continued group work on report outline In-class lecture and group work on analyzing information
Discussion based on translating the data from the source language to the target language (English)
Sharing the experience of field work in class orally
- Mid Term**
- Teacher feedback on outline of report (globally to entire class and individually to groups as needed)*
Think-pair-share the findings (group similar issues)
Individual writing of reflection on the community engagement project and their role in the group
Brainstorm using creativity for dissemination - cartoons, advertisements for university magazine or beyond, creating posts for FB
Summarizing/ converting the report to a letter to the editor to highlight the
6. **Unit 5: Letter to the Editor**
Teacher-directed instruction on genres (types) of writing focusing on letter-writing
Model-practice-reflect: Introduce types of letters comparing the use of formal and informal vocabulary and phrases in each type
Introduce the format and purpose of the letter-to-editor explaining with the help of an actual letter from a local newspaper
Group reading of sample letters-to-editor selecting ones that deal with issues familiar to the students
Invite a guest lecturer (local newspaper editor or faculty from journalism) to talk about what issues are currently raised in letters-to-editors and what are editors' criteria to accept letters for publication

*Work in groups to continue reviewing letter samples, analyzing the structure of letters
Each group identifies an issue they want to write about and give a brief oral presentation to the class*

Submit the first draft of letters (to the teacher and peer-review group)

In-class peer review of drafts using a checklist focusing on content and structure

DUE: First draft of letter (to teacher and peer review group)

Groups revise first draft of letter

Differentiate among revision, proofreading and evaluation (as sub stages of finalizing documents)

Discuss critically the draft-letter and implement the 'revision' phase of writing

Reading of (DAWN) newspaper and sharing important letters (to editors) on local issues

Groups revise second draft of letter

Explicit instruction (paragraph structure, syntax, diction, grammar, and mechanics)

Classroom discussion/debrief of activity

Discuss critically and finalize the draft-letter as the last phase of writing

Essential Reading

Organizing an Essay,

Accessed at:

<https://courses.lumenlearning.com/englishcomp1v2xmaster/chapter/organizing-an-essay/>

Learning Preferences and Strengths

Accessed at:

<https://opentextbc.ca/studentssuccess/chapter/learning-preferences-and-strengths/>

Examine Applicable Strategies

Accessed at:

<https://opentextbc.ca/studentssuccess/chapter/examine-applicable-strategies/>

Planning the Presentation

Accessed at:

<https://opentextbc.ca/studentssuccess/chapter/planning-the-presentation/>

1. Oh, U. L. (May 26, 2020). Talking to kids about xenophobia. National Geographic. Retrieved from: <https://www.nationalgeographic.com/family/2020/05/talking-to-kids-about-xenophobia-coronavirus/>

2. <https://writingcenter.unc.edu/tips-and-tools/book-reviews/>

Community Engagement Toolkit for Planning (2017) Guiding principles [pp 7-24]

Developing Community Engagement Plan [pp 13-29].

<https://examples.yourdictionary.com/examples-of-good-and-bad-researchquestions.html>

<https://www.ayoa.com/ourblog/what-is-mind-mapping-and-how-can-you-use-it/>

Hall, Hellen (2012) Reverse Outlines Reverse Outlines: Take A part Your Paper to Put it Back Together Right. Accessed at:

<https://www.semanticscholar.org/paper/Reverse-Outline-s-Reverse-Outlines-%3A-Take-Apart-to-Hall/c0373e42616395ea9edf5d5bd5cbe6eb1bb923e2>

What is Science?

BSU102

Semester 1

Credit Hours 03

COURSE DESCRIPTION:

Science and Technology have completely transformed the way we live. The development we have seen in the past few decades is unprecedented but very few understand the principles through which the scientific progress is achieved. This course, especially designed for first year students introduces various fields of natural science, how scientists operate within these fields, what methods they deploy to make new discoveries, and how they communicate the advances in their fields to the world.

The course starts with an introduction to the development of the scientific approach. It discusses the modern use of the scientific method and the tools and resources that scientists deploy to ensure that they produce authentic and reliable bodies of knowledge. Students are then introduced to three main branches of science (Physics, Chemistry and Biology), their core underlying principles, major developments in these fields and their applications in modern life. Students will work on case studies and lab experiments to understand how scientists discover various workings of nature and the missteps that they can take while conducting any scientific inquiry. The final part of the course focusses on the skills to separate valid science from fringe science. Students are also exposed to the fundamentals of scientific communication and strategies to identify reliable bodies of knowledge.

COURSE OUTCOMES:

Through successful completion of this course, students will be able to:

1. Clearly articulate the development of scientific thought through various parts of human history and compare it to the modern scientific method.
2. Describe various branches of Science, their underlying core ideas, and compare their applications.
3. Using case studies and demonstrations, practice application of the Scientific Method in the natural sciences.
4. Determine whether a given claim or belief is scientifically valid or not and provide a clear rationale for doing so.

Outline

1. Overview of Science and the Scientific Method

What is science?

What qualifies as science?

Why does it matter?

Who practices it?

Introduction to important terminology: Fact, hypothesis, theory, law

2. Evolution of the Scientific Method across Civilizations

Prehistory, Mesopotamia & Egypt, Greeks, China, South Asia, Arab/Islamic, European

Examples of scientific contributions from different regions are used to show different forms of reasoning that were used to determine the nature of reality and develop science as a process, e.g. inductive, deductive, abductive, hypothetico-deductive, falsification.

3. The Modern Scientific Method

What does modern science look like today?

What are the advantages of using this method? What are the limitations?

How did science become the dominant method of understanding the natural world?

4. Introduction to Areas/Branches of Science

1 week (Intro to areas/branches of science)

2 weeks (Physics) = Major themes in Physics, Applications, Experiments

2 week (Chemistry) = Major themes in Chemistry, Applications, Experiments

2 weeks (Biology) = Major themes in Biology, Applications, Experiments

For each of the branches:

Introduction to core ideas and important theories (e.g. Physics: Gravity, Chemistry: Atomic theory, Biology: Evolution by Natural Selection).

Introduction to possible majors: How do they relate to various professions/fields.

Practical applications of ideas from each field

5. **How to spot FAKE SCIENCE!?**

Practices leading to pseudoscience

Case-studies from popular discourse (e.g. Cold Fusion, Telepathy, N-rays etc.)

6. **Scientific Communication**

Introduction to the Peer Review (advantages and misuse)

Importance of controls and replication (link with the replication crisis in science)

Essential Readings

1. Richard Feynman's Comments on Science (<http://www.feynman.com/science/whatis-science/>)

2. Hawking, S., Mlodinow, L. (2008). *A Briefer History of Time*. Bantam Books, - Chapter 3 : Nature of a Scientific Theory

3. Chalmers, A., 2015. *What Is This Thing Called Science?* 4th ed. Indianapolis: Hackett Publishing Company, Inc., pp.24-47.

4. <https://serc.carleton.edu/teacherprep/resources/activities/ordeal.html>

5. James E McClellan III and Harold Dorn (2016) *Science and Technology in World History: An Introduction*. Second Edition. Johns Hopkins University Press – pp 39- 45, 55-62

6. Carey, S., 2011. *A Beginner's Guide To Scientific Method*. 4th ed. Boston: Clark Baxter, pp.1-7, 29-45.

7. Feynman, R., Leighton, R. and Sands, M., 2010. *The Feynman Lectures On Physics*. 1st ed. New York: Basic Books.,pp. 1-14

8. Paul G Hewitt, 2015, *Conceptual Physics*, 12th Edition., City College of San Francisco, Pearson

9. Raymond Chang, *General Chemistry: The Essential Concepts*, 2008, McGrawHill, 5th Edition

10. Nivaldo J, *Chemistry in Focus*, 2018, 7th Edition.

11. Ernst Mayr (1997) *This is Biology: The Science of the Living World*. Harvard University Press, Cambridge, Massachusetts: Ch 1-4, Ch 6

12. Dev, Sukhendu (2015) Unsolved problems in Biology – The state of current thinking. *Progress in Biophysics and Molecular Biology*, 117: 232-23

Paul G Hewitt, 2015, *Conceptual Physics*, 12th Edition., City College of San Francisco, Pearson

13. Rovelli, C., Carnell, S. and Segre, E., 2015. *Seven Brief Lessons On Physics*. 1st ed. Allen Lane, Penguin Books Ltd.

14. Raymond Chang, *General Chemistry: The Essential Concepts*, 2008, McGrawHill, 5th Edition.

15. H. Eugene, Bruce. E, Patrick Woodward, *Chemistry: The Central Science*, 2017, Pearson, 14th Edition

16. Nivaldo J, *Chemistry in Focus*, 2018, 7th Edition.

17. Ralph H. Petrucci, F. Geoffrey, Jeffrey. D, Carey, *General Chemistry: Principles and Modern Applications*, 10th Edition

18. Scerri 2011, The Evolution of the Periodic System. *The Scientific American*.

19. Douglas J Futuyma and Mark Kirkpatrick (2005) *Evolution*, 4th Edition. Sinauer Press, Unit 1
20. Evidence for Natural Selection from the book, *Science and Creationism: A View from the National Academy of Sciences: Second Edition*.
<https://www.ncbi.nlm.nih.gov/books/NBK230201/>
21. Carey, S., 2011. *A Beginner's Guide To Scientific Method*. 4th ed. Boston: Clark Baxter, pp.108-128.
22. Bergstrom C. and West, J. 2020, *The Art of Skepticism in a Data-Driven World*, pp xx
23. Kelly, J., Sadeghieh, T., & Adeli, K. (2014). Peer Review in Scientific Publications: Benefits, Critiques, & A Survival Guide. *EJIFCC*, 25(3), 227–243.

Online Resources

What is chemistry, <https://www.livescience.com/45986-what-is-chemistry.html>

Jones and Mulvaney, what has chemistry ever done for you, Australian Academy of Science, <https://www.science.org.au/curious/chemistry> (accessed on 11/19/2020)

A brief history of chemistry, <https://www.youtube.com/watch?v=nXKrmOHU68k>

Three chemistry experiments that changed the world,
<https://www.youtube.com/watch?v=iRGaLRQaKOc>

Timeline of important advances in medical biotechnology -
<https://geneticliteracyproject.org/2020/09/08/biotechnology-timeline-humansmanipulating-genes-since-dawn-civilization/>

Breakthroughs that will change medicine -
<https://www.popularmechanics.com/science/health/a4180/4303407/>

Intro to atoms, elements and the periodic table, •
<https://www.khanacademy.org/science/ap-chemistry/atoms-compounds-ionsap/introduction-to-the-atom-ap/v/introduction-to-chemistry>

Origins of Chemistry,
https://www.youtube.com/watch?v=QiiyvzZBKT8&ab_channel=CrashCourse

What is chemical bonding? <https://byjus.com/jee/chemical-bonding/>

Acids and bases, <https://www.youtube.com/watch?v=vt8fB3MFzLk>

Chemical thermodynamics,
[https://chem.libretexts.org/Bookshelves/General_Chemistry/Map%3A_Chemistry_-_The_Central_Science_\(Brown_et_al.\)/19%3A_Chemical_Thermodynamics](https://chem.libretexts.org/Bookshelves/General_Chemistry/Map%3A_Chemistry_-_The_Central_Science_(Brown_et_al.)/19%3A_Chemical_Thermodynamics)

How does surface area affect the speed of a chemical reaction?
https://www.sciencebuddies.org/teacher-resources/lessonplans/surface_area_reaction_rates?from=Blog

Determining the concentration of Oxygen in the air:
https://www.pbs.org/wgbh/nova/teachers/activities/2506_everest.html

Acids & bases: https://www.sciencebuddies.org/science-fair-projects/projectideas/Chem_p013/chemistry/make-cabbage-pH-indicator

Properties of mixtures vs. solutions:
https://www.teachengineering.org/lessons/view/cub_mix_lesson3

Periodic table: <https://study.com/academy/lesson/periodic-table-activitiesgames.html>

Molecule building: How to construct molecular models?
https://www2.nau.edu/lrm22/lessons/molecule_building/molecule_building.html

Counting calories:
https://www.teachengineering.org/activities/view/cub_heat_lesson1_activity1

Getting a grip on Hydrogen bonds:
https://serc.carleton.edu/NAGTWorkshops/oceanography/activities/hydrogen_bond.html

How to separate soluble solutions: <https://www.scientificamerican.com/article/bring-science-home-separatesolutions/>

Charcoal Water purifying experiment: <https://thehomeschoolscientist.com/charcoal-water-purifying-experiment/>

Electrolysis of Water: <https://highschoolenergy.acs.org/content/hsef/en/howdo-we-use-energy/electrolysis-of-water.html>

Oxygen and fire experiment: <https://thehomeschoolscientist.com/oxygen-fireexperiment/>

World's Oldest Calendar - <https://www.ancient-origins.net/news-historyarchaeology/lunar-calendar-0012340>

• Ishango Bone -

<https://www.naturalsciences.be/sites/default/files/Discover%20Ishango.pdf>

• Kalokol Pillar's Site -

http://www.chaz.org/Arch/Turkana/Namoratunga/ASI_Kalokol.html

Whiteson, D. and Cham, J., 2020. What Are The Basic Constants Of The Universe?.

[podcast] Explain the Universe. Available at: <https://www.iheart.com/podcast/105-daniel-and-jorge-explain-t-29862087/episode/what-are-the-basic-constants-of-62715327/>

[Accessed 23 November 2020]

• Physics Girl Relevant Playlist:

https://www.youtube.com/playlist?list=PLGO_AWB1C4GQz6JF3-0yZHpoKfqZb7O5z

• Crash Course Physics • Minutephysics: Relevant Playlist on Modern Physics:

https://www.youtube.com/watch?v=p_o4aY7xkXg&list=PL908547EAA7E4AE74

Kurzgesagt – In a Nutshell: Relevant Videos:

<https://www.youtube.com/c/inanutshell/search?query=Physics>

1. Veritasium Relevant Playlist:

<https://www.youtube.com/watch?v=txmKr69jGBk&list=PLAC555EC7D3D0F4AA>

Physics Demos Playlist:

<https://www.youtube.com/c/funsciencedemos/search?query=Physics>

How was the Earth formed? <https://www.space.com/19175-how-was-earth-formed.html>

Story of Earth 4. <https://www.learner.org/series/the-habitable-planet-a-systems-approach-to-environmental-science/many-planets-one-earth/online-textbook/>

<https://www.biointeractive.org/classroom-resources/skin-color-and-human->

What is DNA? - <https://www.nature.com/scitable/topicpage/DNA-Is-aStructure-that-Encodes-Information-6493050/>

How do DNA and RNA differ? - <https://sciencing.com/dna-rna-differ4566205.html>

What is the central dogma - <https://www.yourgenome.org/facts/what-isthe-central-dogma>

The Central Dogma of Molecular Biology - <http://thebiologyprimer.com/the-central-dogma-study-guide>

RNA functions beyond transcription of protein -

<https://www.nature.com/scitable/topicpage/rna-functions-352/>

<https://online.ucpress.edu/abt/article/81/3/202/91901/Using-Shapes-amp->

<https://www.biointeractive.org/classroom-resources/fixing-gene-expression>

Prokaryotic and Eukaryotic cells -

[https://bio.libretexts.org/Bookshelves/Introductory_and_General_Biology/Book%3A_Introductory_Biology_\(CK-](https://bio.libretexts.org/Bookshelves/Introductory_and_General_Biology/Book%3A_Introductory_Biology_(CK-12)/02%3A_Cell_Biology/2.03%3A_Prokaryotic_and_Eukaryotic_Cells)

[12\)/02%3A_Cell_Biology/2.03%3A_Prokaryotic_and_Eukaryotic_Cells](https://bio.libretexts.org/Bookshelves/Introductory_and_General_Biology/Book%3A_Introductory_Biology_(CK-12)/02%3A_Cell_Biology/2.03%3A_Prokaryotic_and_Eukaryotic_Cells)

Differences between animal and plant cells

<https://www.bbc.co.uk/bitesize/topics/znnyyedm/articles/zmrtng8>

Tree of life showing the evolutionary split between prokaryotes, eukaryotes, and then the split of eukaryotes into animal and plant cells https://www.researchgate.net/figure/A-SIMPLIFIED-TREE-OF-LIFE-MANY-OF-THE-MAJOR-BRANCHES-ARE-OMITTED-BUT-A-SPLIT-BETWEEN-fig9_301895499

Mitosis and Meiosis The Cell Cycle (including Mitosis and Meiosis) -

<https://www2.le.ac.uk/projects/vgec/highereducation/topics/cellcycle-mitosis-meiosis>

Eukaryotic cell cycle and cancer – interactive module

<https://www.biointeractive.org/classroom-resources/eukaryotic-cell-cycle-and-cancer>

<https://www.stem.org.uk/resources/community/collection/136382/prokaryotic-and-eukaryotic-cells>

<https://serc.carleton.edu/sp/library/visualizations/examples/48527.html>

Detailed photosynthesis -

[https://bio.libretexts.org/Bookshelves/Introductory_and_General_Biology/Book%3A_Introductory_Biology_\(CK-12\)/02%3A_Cell_Biology/2.23%3A_Photosynthesis_Summary](https://bio.libretexts.org/Bookshelves/Introductory_and_General_Biology/Book%3A_Introductory_Biology_(CK-12)/02%3A_Cell_Biology/2.23%3A_Photosynthesis_Summary)

Simplified photosynthesis with context

<https://www.nature.com/scitable/topicpage/photosynthetic-cells14025371/>

Detailed cellular respiration

[https://bio.libretexts.org/Bookshelves/Introductory_and_General_Biology/Book%3A_Introductory_Biology_\(CK-12\)/02%3A_Cell_Biology/2.26%3A_Cellular_Respiration](https://bio.libretexts.org/Bookshelves/Introductory_and_General_Biology/Book%3A_Introductory_Biology_(CK-12)/02%3A_Cell_Biology/2.26%3A_Cellular_Respiration)

Simplified cellular respiration with context 8.

<https://www.nature.com/scitable/topicpage/cell-energy-and-cellfunctions-14024533/>

https://www.calacademy.org/sites/default/files/assets/docs/pdf/photosynthesisroleplay_lesson.pdf

Disease Biology of Malaria: <https://www.cdc.gov/malaria/about/biology/index.html>

Evolution of sickle cell anemia in humans: <https://www.biointeractive.org/classroom-resources/making-fittest-natural-selection-humans>

Why Malaria should be seen as both a medical and ecological problem

<https://www.nationalgeographic.com/science/phenomena/2014/11/26/t-obeat-malaria-we-need-to-see-it-as-an-ecological-problem/>

Importance of ecology for Malaria eradication 8.

<https://journals.plos.org/plosmedicine/article?id=10.1371/journal.pmed.1000303>

Replication Crisis in Science: <https://www.vox.com/future-perfect/21504366/science-replication-crisis-peerreview-statistics>

Scientific Reproducibility: <https://plato.stanford.edu/entries/scientific-reproducibility/>

Video Resources

Development of Paleolithic Tools -

<https://www.youtube.com/watch?v=SrvPOkMs4U4&pbjreload=101>

Decoding the Astronomy of the Stonehenge –

<https://www.youtube.com/watch?v=Fx-KrvuiafE&pbjreload=101>

Babylonian Origins of Astronomy –

<https://www.youtube.com/watch?v=1vRexBVBbxQ>

Interpreting Mesopotamian Science –

https://www.youtube.com/watch?v=bnBkZ_Y18uA

Babylonian Clay Tablet Rewrites the History of Mathematics -

<https://www.youtube.com/watch?v=Rx5dCXx1SI>

Pre-Socratics –

<https://www.youtube.com/watch?v=epCOGAa7tRQ>

Plato and Pythagoras

<https://www.youtube.com/watch?v=4TgwWQ2PFwM>

Aristotle

<https://youtu.be/xrWXi5eSjg>

Cultural Globalization During the Hellenistic Period –

<https://youtu.be/yeXWpQZF-VA>

What happened to the Library of Alexandria -

<https://www.youtube.com/watch?v=jvWncVbXfJ0>

Ptolemy's Theory of Planetary Motion

<https://youtu.be/8IPdcYVhL2U>

China: <https://youtu.be/F6Su3rBxea8>

South Asia: <https://youtu.be/bDQkpNbsly4>

Mesoamerica: <https://youtu.be/dCBDUDwaeCA>

Muslim Middle East: <https://youtu.be/bkVsus8Ehxs>

Newton's scientific methods – Internet Modern History Sourcebook

<https://history.hanover.edu/courses/excerpts/111new.html5>

Baconian method of science – Encyclopedia Britannica

<https://www.britannica.com/science/Baconian-method>

Beginning of a scientific revolution in Europe - <https://youtu.be/vzo8vnxSARg>

Brahe and Kepler, a revolution in astronomy - https://youtu.be/-FYvy3_egHw

The scientific methods of Galileo, Bacon, and Descartes -

<https://youtu.be/UdQreBq6MOY>

Newton and Leibniz - <https://youtu.be/9UKGPOwR-iw>

• Intro to Scientific Method: <https://www.youtube.com/watch?v=UdQreBq6MOY>

Feynman on Scientific Method <https://www.youtube.com/watch?v=EYPapE3FRw>

Evolution of the Scientific Method <https://www.youtube.com/watch?v=xs4coMlaMJA>

Scientific Method and Contribution from the Islamic World

<https://www.youtube.com/watch?v=bkVsus8Ehxs>

2012. Questions No One Knows The Answers To. [video] Available at:

<https://bit.ly/2Ji8NNZ>

Fields of Physics <https://www.youtube.com/watch?v=ZihywtixUYo>

Many Planets, One Earth <https://www.learner.org/series/the-habitable-planet-asystems-approach-to-environmental-science/many-planets-one-earth/manyplanets-one-earth-video-2/>

To get students excited about Earth Science:

https://www.youtube.com/watch?v=T20RT0GgOB4&ab_channel=FrankGregorio

History of Earth Science:

https://www.youtube.com/watch?v=V2381Uhq0&ab_channel=CrashCourse

What is Earth Science

https://www.youtube.com/watch?v=Ck_e4CRM82Y&ab_channel=MikeSammartano

What is natural selection - <https://www.youtube.com/watch?v=0SCjhI86grU&vl=en>

Icelfish have clear blood -

https://www.youtube.com/watch?v=WpIe8_pUSu4&pbjreload=101

Evidence for Evolution by Natural Selection -

<https://www.youtube.com/watch?v=IIEoO5KdPvg&pbjreload=101>

Differences between DNA and RNA -

https://www.youtube.com/watch?v=JQByjprj_mA&pbjreload=101

Central Dogma of Life - https://www.youtube.com/watch?v=whV_CkKT7F0

Protein structure and folding -

<https://www.youtube.com/watch?v=hok2hyED9go&pbjreload=101>

Introduction to cells - <https://www.youtube.com/watch?v=8IlzKri08kk&pbjreload=101>

Prokaryotes and Eukaryotes -

<https://www.youtube.com/watch?v=Pxujitlv8wc&pbjreload=101>

Animal and Plant Cells -

<https://www.youtube.com/watch?v=8IlzKri08kk&pbjreload=101>

Mitosis and Meiosis <https://www.youtube.com/watch?v=QVCjdNxJreE&pbjreload=101>

Cell Division – Mitosis and Meiosis -

<https://www.youtube.com/watch?v=AmFPZLLbHI&pbjreload=101>

Travelling deep inside the leaf to explore photosynthesis -

<https://www.youtube.com/watch?v=pwymX2LxnQs&pbjreload=101>

What is photosynthesis -

<https://www.youtube.com/watch?v=CL9A8YhwUps&pbjreload=101>

What is cellular respiration -

<https://www.youtube.com/watch?v=ClyAs0bxoI&pbjreload=101>

Malaria life cycle (Human Host) <https://www.youtube.com/watch?v=Xaxjg9JOxug>

Malaria life cycle (Mosquito Host)

<https://www.youtube.com/watch?v=0uyE046It3o&pbjreload=101>

Blood disorders and Malaria in Humans

<https://www.youtube.com/watch?v=iOzv2AKAEIw&pbjreload=101>

Vector Biology and Malarial Transmission

<https://www.youtube.com/watch?v=FSuRfskl48w&pbjreload=101>

How to spot pseudoscience?

https://www.youtube.com/watch?v=gaDvroATyiw&ab_channel=Seeker

Confusing correlation with causation

https://www.youtube.com/watch?v=YAAHJm1pi1E&list=PLPnZfvKID1Sje5jWxt-4CSZD7bUI4gSPS&index=12&ab_channel=UWiSchool

Spurious correlations

https://www.youtube.com/watch?v=WNsLcg2GQMY&list=PLPnZfvKID1Sje5jWxt-4CSZD7bUI4gSPS&index=14&ab_channel=UWiSchool

Fermi Estimation

https://www.youtube.com/watch?v=EMQdAYb1fs&list=PLPnZfvKID1Sje5jWxt4CSZD7bUI4gSPS&index=9&ab_channel=UWiSchool

Sounds Too Good to be True

https://www.youtube.com/watch?v=LRgle3DkdVg&list=PLPnZfvKID1Sje5jWxt-4CSZD7bUI4gSPS&index=7&ab_channel=UWiSchool

What is the Peer Review Process

https://www.youtube.com/watch?v=rOCQZ7QnoN0&ab_channel=libncsu

Ethics of Knowledge production

https://www.youtube.com/watch?v=JSV4VZ8gdUQ&ab_channel=TEDxTalks

Overview of the Replication Crisis

https://www.youtube.com/watch?v=3hyMXhw2syM&ab_channel=UWiSchool

TED Ed Talk on reproducibility crisis in science

https://www.youtube.com/watch?v=FpCrY7x5nEE&ab_channel=TED-Ed

A Science of Society I

BSU103

Semester 1

Credit Hours 03

I. COURSE DESCRIPTION:

This course will introduce students to the study of the modern society, state, law, knowledge and selfhood. While retaining a focus on Pakistani state and society, students will encounter theoretical concepts and methods from numerous social science disciplines, including economics, politics, anthropology, psychology and sociology, and learn to think theoretically by drawing on examples and case studies from our own social context. Students will be introduced to the works of prominent social theorists from both western and non-western contexts. Instruction will include the use of written texts, audio-visual aids and field visits.

II. OVERALL STUDENT LEARNING OUTCOMES:

Cultivation of critical thinking, the ability to ask questions, engage in reasoned debate and tolerance of opposing points of view Nurturing of oral and written skills, as well as creative and innovative traits more generally.

III. ASSESSMENT:

Following is the assessment criteria:

Formative Assessments (25%) and summative assessments (75%) will both be employed. Formative assessments include a two page, take-home fortnightly review of compulsory class readings (10%); group debates (10%); and overall class participation (5%). Summative assessments include a mid-term examination to be conducted in the 8th week of the semester (25%); and a final examination at the end of the course (50%).

IV. CHEATING AND PLAGIARISM:

It is expected that all assignments represent original work not previously or simultaneously handed in for credit in another course. Cheating, plagiarism, or any other violations of the honour code will be dealt with seriously.

1. Module 1: Society

- 1.1 Social Science and Modernity
- 1.2 Major social phenomena in the modern world that we seek to explain: class, gender, ethnicity, caste, and nation.
- 1.3 How do various social science/humanities explain societal structures (socialization) and human behavior (choices & action)?

2. Module 2: State

- 2.1 The Modern State and Colonialism
- 2.2 Nations as Constructed Entities
- 2.3 Theorizing state in Pakistan and beyond

3. Module 3: Economy

- 3.1 Defining 'the economy'. What exactly is the modern economy? We explore how economists have answered this question.
- 3.2 Economic Sociology - putting the social back into the economic. We look at how sociologists have studied the economy and contrast this with what we learned from the week before
- 3.3 The Informal Economy. The term 'informal' is often used to describe much of Pakistan's economy. We discover what scholars mean by the formal/informal distinction, how informal economies function, and how they might be expected to evolve over time

4. Module 4: Self

- 4.1 Understanding Structure and Agency

- 4.2 Ideology and Subjectivity
- 4.3 Who Counts as a 'Self'? Liberalism and the Problem of Non-Persons

5. History/Knowledge

- 5.1 On Knowledge/Power
- 5.2 Colonial Histories and their Present
- 5.3 Alternative Ways of Knowing

Compulsory Readings:

1. Elliott, A. (2009) *Contemporary Social Theory*. New York: Routledge, 3-16.
2. Qadeer, M. (2006) *Pakistan - Social and Cultural Transformation in a Muslim Nation*. London; New York: Routledge, 1-18 (Chapter 1).
3. Systems of Stratification | Boundless Sociology (no date). Available at: <https://courses.lumenlearning.com/boundless-sociology/chapter/systems-of-stratification/> (Accessed: 29 May 2021).
4. Gazdar, H., 2007. Class, caste or race: veils over social oppression in Pakistan. *Economic and Political Weekly*, pp.86-88.
5. Barth, F., 1967. On the study of social change. *American anthropologist*, 69(6), pp.661-669.
6. Bhabra, G.K., 2011. Talking among themselves? Weberian and Marxist historical sociologies as dialogues without 'others'. *Millennium*, 39(3), pp.667-681.
7. Jalal, A. (ed.) (1995) 'The colonial legacy in India and Pakistan', in *Democracy and Authoritarianism in South Asia: A Comparative and Historical Perspective*. Cambridge: Cambridge University Press (Contemporary South Asia), pp. 9–28.
8. Government and the State | Boundless Sociology (no date). Available at: <https://courses.lumenlearning.com/boundless-sociology/chapter/government-and-the-state/> (Accessed: 29 May 2021).
9. Alavi, H. (1989) 'Nationhood and the Nationalities in Pakistan', *Economic and Political Weekly*, 24(27), pp. 1527–1534.
10. Anderson, B. R. O. (1991) *Imagined Communities: Reflections on the Origin and Spread of Nationalism*. Verso. 37-46 (Chapter 3)
11. Zaidi, S. A. (2015) *Issues in Pakistan's Economy: A Political Economy Perspective*. Oxford University Press. Chapter 26
12. Scott, J. C. (1999) *Seeing like a State: How Certain Schemes to Improve the Human Condition Have Failed*. New Haven, Conn.: Yale University Press, 1-8 (Chapter 1).
13. Hunt, E.K., 2002, *History of Economic Thought: A Critical Perspective*, M.E.Sharpe, New York, Chapter 1, pp. 3-8 [Very brief section introducing modern economic thinking on capitalism].
14. Raworth, K., 2017, *Doughnut Economics: Seven Ways to Think Like a 21st-Century Economist*, Penguin Random House, London, pp. 31-43. [This excerpt introduces students to the central place that GDP growth has in the discipline of economics and provides an important critical perspective on this]
15. Smelser, N.J. and Swedburg, R., *The Handbook of Economic Sociology*, Chapter 1 'Introducing Economic Sociology', Princeton University Press, Princeton. [Good overview of sociological thought on the economy with brief introductions to major Western classical thinkers followed by contemporary scholars].
16. Basile, E. and Harriss-White, B, 2010, 'Introduction', *International Review of Sociology*, 20: 3, pp.463-470 [This reading focuses on the Indian economy but the analysis is highly relevant for understanding Pakistan].
17. Howarth, David. (2013), *Poststructuralism and After: Structure, Agency and Power*, Basingstoke: Palgrave, 2013. Chapters 4, 5 and 7.
18. Elaine M. Power (1999) *An Introduction to Pierre Bourdieu's Key Theoretical Concepts*, Journal for the Study of Food and Society, 3:1, 48-52.
19. Eagleton, Terry (1991), *what is Ideology?* London: Verso Books. Introduction and Chapter 1.

20. Losurdo, Domenico (2011), *Liberalism: A Counter-History*, London: Verso. CV. Chapters 1, 2 and 10.
21. O'Connell Davidson, J. (2013), *Modern Slavery: The Margins of Freedom*, Basingstoke: Palgrave. Chapters 1 and 7.
22. Foucault, Michel. (1980), *POWER/KNOWLEDGE: Selected Interviews and Other Writings 1972-1977* (Ed. Colin Gordon), New York: Pantheon. Chapters 6 and 10.
23. Tuhiwai Smith, L. (1999) *Decolonizing Methodologies: Research and Indigenous Peoples*, London: Zed Books. Introduction, Chapters 1, 2, 7, 8 and 9.

Exploring Quantitative Skills

BSU104

Semester 1

Credit Hours 03

COURSE DESCRIPTION

Since ancient times, numbers, quantification, and mathematics has played a central role in scientific and technological development. In the 21st century Quantitative Reasoning (QR) skills are essential for life as they help to better understand socio-economic, political, health, education, and many other issues an individual now faces in daily life. The skills acquired by taking this course will help the students to apply QR methods in their daily life and professional activities. This course will also change student's attitude about mathematics. It will not only polish their QR skills, but also enhance their abilities to apply these skills.

COURSE OBJECTIVES

- Students will be introduced to the above concepts and they will be prepared to apply these concepts to analyze and interpret information in different walks of life.
- Students will get familiarized with the importance of quantitative reasoning skills in the modern age.
- This course will improve their ability to deal with scenarios involving numbers related issues in a logical manner.
- It will provide students an opportunity to appreciate the intellectual beauty of quantitative reasoning skills.
- It will prepare students to apply the quantitative reasoning skills in solving quantitative problems which they will experience in their practical lives.

STUDENT LEARNING OUTCOMES:

After completing this course successfully, students will be able to:

1. create and develop quantitative reasoning skills and apply to daily life challenges involving social and economic issues.
2. apply the learned principles of quantitative reasoning skills in other disciplines.
3. acquire and use the quantitative reasoning skills in different disciplines.
4. make decisions in a logical manner.
5. apply geometrical models to solve real life problems.

Course Outline

1. **Exploring importance of quantitative reasoning skills**
 - What is Quantitative Reasoning?
 - Overview of history of mathematics and contributions of Muslim scholars.
 - Different types of standard numbers and their role in practical life scenarios.
2. **Problem solving techniques**
 - Understanding relationship between parts and whole
 - Practical life scenarios involving parts & whole
 - Practical life scenarios involving units and rate
 - Unit analysis as a problem solving tool.
3. **Numbers & the Universe**
 - Understanding our World through numbers
 - Dealing with very big and small numbers & their applications
 - Understanding uncertainty and its applications
4. **Financial issues**
 - Stock exchange and economy
 - Money management (profit, loss, discount, zakat, simple interest, compound interest)

- and taxation)
 - Money management in practical life scenarios like investments and federal budget
5. **Exploring expressions**
 - Practical scenarios involving expressions
 - Equating two expressions in one variable & using it to solve practical problems
 - Social and economic problems involving expressions
 6. **Exploring beauty in Architecture & landscape**
 - Introduce geometrical objects through architecture and landscape
 - Dealing with social and economic issues involving geometrical objects
 7. **Venn diagrams**
 - Practical scenarios involving sets and Venn diagrams
 - Ven diagrams and their applications in different disciplines

Essential Readings

1. Bennett, J. & Briggs, W. (2015). *Using and understanding mathematics* (6th Edition). Pearson Education, Limited.
<http://xn--webeducation-dbb.com/wp-content/uploads/2019/09/Jeffrey-Bennett-William-Briggs-Using-Understanding-Mathematics -A-Quantitative-Reasoning-Approach-Pearson-2015.pdf>
2. <https://aleihsnosni.weebly.com/some-mathematicians-and-there-contributions.html>
<https://famous-mathematicians.org/>
3. <http://islamicmaths.weebly.com/famous-mathematicians.html>
4. Demana, F., Waits, B., Foley, D. & Kennedy, D. (2016). *Precalculus*. (7th Edition). Addison Wesley
5. Section 1.2 https://www.ets.org/s/gre/pdf/gre_math_review.pdf
6. <https://www.openalgebra.com/2012/11/fractions.html>
7. <https://www.onlinemathlearning.com/fraction-word-problems.html>
8. https://www.thirteen.org/edonline/adulted/lessons/stuff/lp46_fracword.pdf
9. Blitzer, R. (2014). *Precalculus*. (5th Edition). Pearson Education, Limited.
https://www.ilearnacademy.net/uploads/3/9/2/2/3922443/precaculus_edition_5f.pdf
10. Aufmann, R., Lockwood, J., Nation, R. & Clegg, D. (2007). *Mathematical thinking and reasoning*. Brooks Cole.
<https://ciogreentulocu.files.wordpress.com/2020/01/mathematical-thinking-and-quantitative-reasoning.pdf>

Additional Resources (Optional)

- Beauty and power of mathematics
<https://youtu.be/VIbjHIGMjQM>
- Types of numbers:
<https://youtu.be/6YytojexiOg>
- Mathematics in daily life
<https://youtu.be/VIbjHIGMjQM>
- Geometry through architecture
<https://youtu.be/z2Fb0R2EYo4>
- Trigonometric ratios:
<https://youtu.be/Jsiy4TxxIME>
- Inverse trigonometric functions:
<https://youtu.be/JGU74wbZMLg>
- Solving word problems involving linear equations:
<https://youtu.be/DfbQjiSooOo>

Fables, Wisdom Literature, and Epic

BSU105

Semester 1

Credit Hours 03

This course has three components containing both readings and related activities: The first component is about fables—that is, stories with animal characters having human attributes. The second component concerns wisdom literature and looks specifically at some of the stories, both in prose and poetry, of the famous Persian literary figure Sa'di. We shall introduce this author to you. The third component is on the world's renowned epic—the *Odyssey* of another literary giant, Homer.

I. FABLES

کلمیہ و دمنہ یانہ در انروز از سراج الدین (لاہور: مجلس ترقی ادب، 1963) کے دو ابواب شامل نصاب ہیں۔
باب پنجم—دوستوں کی ایک دلی کے فائدے میں
باب ششم—دشمنوں کے کاروبار و دنیا کے سوچنے اور ان کے فریب سے نڈر رہنے میں
بانگِ درا

سر محمد اقبال، کلیاتِ اقبال (لاہور: اقبال اکڈمی، 2021)

1. ایک کٹڑا اور مکھی
2. ایک پہاڑ اور گلہری
3. ایک گائے اور بکری
4. پرندے کی فریاد
5. دریا موج
6. جگنو
7. ایک پرندہ اور جگنو
8. ہمدردی

II. WISDOM LITERATURE

GULISTĀN-E SA'DĪ (گلستانِ سعدی)

شیخ شرف الدین مصلح سعدی شیرازی، گلستان مترجم، مترجم مولانا قاضی سجاد حسین (لاہور: مکتبہ رحمانیہ، سن)
دس منتخب حکایات

- 1- باب دوم، حکایت ششم: زاہدے مہمان پادشاہے بود، صفحہ: 86
- 2- باب اول، حکایت بیست: آوردہ اند کہ نوشیر وان عادل رار شکار، صفحہ 57
- 3- باب اول، حکایت بیست و یک: عالمے راشنیدم کہ خانہ رعیت خراب کردے، صفحہ 57
- 4- باب اول، حکایت بیست و ہفتم: نالمے را حکایت کنند کہ ہیزم درویشاں، صفحہ 66
- 5- باب اول، حکایت بیست و نہم: درویشے مجر دگوشہ صحرائے نشستہ بود، صفحہ 69
- 6- باب اول، حکایت سی و یک: پادشاہے بگشتن اسیرے اشارد کرد گفت، صفحہ 71

- 7- باب اول، حکایت سی و ششم: دو برادر بودند یکے خدمت سلطان کردے، صفحہ 75
- 8- باب اول، حکایت سی و ہفتم: کسے مزدہ پیش نوشیرواں عادل بردوگفت، صفحہ 76
- 9- باب اول، حکایت چہل و یک: اسلندر رومی را پرسیدند، صفحہ 80
- 10- باب دوم، حکایت سی و ہفتم: فقیہے پدر را گفت بیچ ازیں سخنان دلاویز، صفحہ 115

III. EPIC

Odyssey (جہاں گرد کی واپسی)

ہومر، جہاں گرد کی واپسی، مترجمہ محمد سلیم الرحمن (لاہور: القا پبلی کیشنز، 2012)

باب دوازدہم: پر آشوب مرحلے، ص 160 تا 172

HQ 001

تدریس ترجمه قرآن
سورة الفاتحة تا سورة آل عمران -

Non- Credit

سال اول: سمسٹر I-

2nd Semester

Cross-Cultural Communication and Translation Skill

BSU106

2nd Semester

Credit Hours 03

COURSE DESCRIPTION

The course introduces learners to cross-cultural communication and translation in the 21st century. It aims to make students aware of the challenges in communicating across cultures by developing cross-cultural awareness and translation skills. Students will develop awareness of issues related to cultural identity and the significance of the role language plays in translating verbal and nonverbal aspects of various cultures. Using hands-on training for translating from and to English, the students will practise with various genres—including academic, business, and literary texts—and evaluate the quality of these through application of theory, best practices, and technology. The skills acquired in this course will help students interact across cultures in English and national or indigenous Pakistani languages at a professional level and develop career skills through an inspiration toward lifelong learning.

COURSE OBJECTIVES:

1. To raise students' awareness of the issues and challenges of cross-cultural communication and collaboration.
2. To sensitize students to the key roles that translation skills play in a multilingual society like Pakistan.
3. To improve the general English skills of students and to improve the specific language skills needed for translation work.
4. To provide students with a background in translation theory appropriate to support both academic and everyday translation needs.

LEARNING OUTCOMES:

By the end of this course students will have developed the ability to:

1. engage in cross-cultural interactions by overcoming the challenges related to cross-cultural communication
2. translate texts related to different genres from the source language to the target language
3. use specific English language skills needed for translation
4. utilize the translation strategies and techniques to translate texts from their native language to English or vice versa.

Course Outline

1. Unit 1: Cross-Cultural Communication and Translation Skills

Cultural Diversity in Symbolic Meaning

Utilization of Online Resources

Cultural Wisdom

Exploration of Cultural Differences through Taglines of Advertisements

Cultural Adaptation

Translation Techniques and Strategies

Translation of the Taglines of Advertisements

Collaborative Translation

Peer-feedback

Revising the Translation

Back-translation

2. **Introduction to the Translation Process: Bio-Profiles on Social Media**

Selecting and Writing about a Famous Person or Celebrity

Learning about the Translation Process

Researching Reading Bios

Reading Social Media Bios

Translating Celebrity Writing

Online Tools for Vocabulary Building and Translation

Writing and Translating Media Bio

3. **Unit 3: Translating Cultural Heritage through Folktales**

Cross-cultural Awareness through Folklore and Translation

Analysis of Pakistani Folktales

Translation Applied to Folktales and Local Stories

Transcription of a Folktale [Project Work]

Thick Translation of a Folktale

Glossing the Folktale

Peer Review of the Glossed Folktales

Writing and Revising the Draft

Storytelling Techniques; Rehearsal of Story-telling in Class; Class Presentation

4. **Unit 4: Translation in the Business World: Product Descriptions**

Discussion on Product Descriptions

Planning and Drafting the Project Description

Peer Review

Mid Term

Adding Visuals and Preparing the Final Format

Class Presentation

Final Revision and Proofreading

5. **Unit 5: Email for Business Communication**

Email versus SMS, Netspeak and Internet Slang

Components of a Formal Email

Correcting Emails, Drafting an Email

6. **Unit 6: Translating Academic Work**

Academic versus Literary Translation

Translation Discussion and Practice

Selection of Text(s) for Translation and review of Translation Tasks

Translation Work and Peer Review of Translation Work

Finalization of group translation of academic material; Groups present, post, or share their translation work.

Essential Reading

Fan, H. (2017). Strategies for Translation of English Commercial Advertisements from the Intercultural Perspective. *Open Journal of Social Sciences*, 5, 38-45.

<https://doi.org/10.4236/jss.2017.511004>

Newmark, P. (1988). *A Textbook of Translation*. New York: Prentice Hall. (Chapter 9).

Toegel, G. & Barsoux, J. L. (June 08, 2016). 3 situations where cross-cultural communication breaks down. *Harvard Business Review*. Retrieved from: <https://hbr.org/2016/06/3-situations-where-cross-cultural-communication-breaks-down>

Technitrad. (March 10, 2016). *Back translation – What is it, and how is it done?* Retrieved from: <https://www.technitrad.com/back-translation-what-is-it-and-how-is-it->

done/#:~:text=Back%20translation%20is%20defined%20as,back%20to%20the%20original%20language

Cortese, C. (May 19, 2019). How to Write the best Social Media Bios for every Platform. *Social Media*. Retrieved from: <https://www.bluleadz.com/blog/social-media-bios-for-each-platform>

Hines, K. (2020). The 10 Elements of a Successful Social Media Profile. Retrieved from: <https://neilpatel.com/blog/successful-social-media-profile/>

Newmark, P. (1988). *A Textbook of Translation*. New York: Prentice Hall. (Chapter 3)

Henshall, P. & Ingram, D. (2021). The News Manual: Chapter-13 'Language & style-translation'. Retrieved from:

https://www.thenewsmanual.net/Manuals%20Volume%201/volume1_13.htm

Rurangwa, N. (2005). *Folklore, Culture, Language, and Translation*. WIREDSpace.

http://wiredspace.wits.ac.za/bitstream/handle/10539/1570/Diss_C_Chap1.pdf?sequence=3&isAllowed=y

Said, E. (1991). Identity, authority, and freedom: The potentate and the traveler. *Transition*, 54, 4-18. Retrieved from:

<http://www.jstor.org/stable/2934899?origin=JSTOR-pdf>

UNESCO. (2011). *What is Intangible Cultural Heritage? Intangible Cultural Heritage*. UNESCO.

<https://ich.unesco.org/en/what-is-intangible-heritage-00003>

Theory and Practice of Thick Translation. *Translation Quarterly*, 73, 58-72.

University of North Carolina at Chapel Hill. (2021). *Editing and Proofreading*. The Writing Center. Retrieved April 5, 2021. <https://writingcenter.unc.edu/tips-and-tools/editing-and-proofreading/>

Fripp, P. (2019). *How to Make A Powerful Impact in Your Presentations*.

<https://www.fripp.com/the-importance-of-the-pause/>

Argondizzo, P. (April 9, 2018). *SEO Translation vs. Localization: What's the Difference? Globalization, Marketing, Translation*. Retrieved from:

<https://www.argotrans.com/blog/seo-translation-vs-localization/>

Chotard, L. (Nov 14, 2013). *How to manage duplicate content on multilingual sites*. Retrieved from: <https://www.textmaster.com/blog/duplicate-content-multilingual-sites>

Duistermaat, H. (Oct 6, 2019). *9 Ways to Write Product Descriptions that Inform and Persuade Your Customers*. Retrieved from: <https://www.shopify.com/blog/8211159-9-simple-ways-to-write-product-descriptions-that-sell>

Hughes, J. (2020). *Your product description: How to write converting product descriptions*.

Retrieved from: <https://themeisle.com/blog/product-description-template/>

Newmark, P. (1988). *A Textbook of Translation*. New York: Prentice Hall. (Chapter- 14)

Joyce, L. (2019). *6 Types of Visual Content You Need to Use in Your Marketing Campaigns*.

Retrieved from

<https://neilpatel.com/blog/visual-content-you-need-to-use-in-your-marketing-campaign/>

Norbert. (August 2, 2018). The 10 Key Elements of Clear and Professional Emails. Email Strategy. Retrieved from: <https://www.voilanorbert.com/blog/clear-and-professional-emails/>

Hertzberg, K. (n.d). 4 Smart Tactics for Sending Emails to Recruiters. Grammarly. Retrieved from: <https://www.topresume.com/career-advice/tactics-to-email-recruiters>

Brooks, R. (May 29, 2017). *The Challenges of Translating Literature*. <https://k-international.com/blog/the-challenges-of-translating-literature/>

Stitt, R. (Feb 23, 2016). *Translation Essentials: Academic Translation*.

<https://www.ulatus.com/translation-blog/translation-essentials-academic-translation/>

Newmark, P. (1988). *A Textbook of Translation*. New York: Prentice Hall. (Chapter 15)

Cheung, Y.P. M. (2007). On Thick Translation as a Mode of Cultural Representation. In Dorothy, K. & Kyongju, R. (Eds.), *Across Boundaries: international perspectives on translation studies* (pp. 22-36). Newcastle, UK: Cambridge Scholars Publishing

The Science of Global Challenges

BSU107 2nd Semester Credit Hours 03

COURSE DESCRIPTION:

Our world has seen a massive transformation in the past 200 years. The progress that we see around ourselves is largely owed to the advancement in scientific knowledge that has enabled us to harness Nature's resources in a multitude of ways. This progress however has come at a great cost, including a threat to our own existence. Through this course, we will discuss some of the core challenges mankind is facing, the scientific reasoning behind all these challenges and the actions that must be taken to create a future free of these problems. The three main areas we will focus on include Climate Change, The Energy Crisis and the survival of humanity in the wake of deadly viruses and infectious diseases.

Towards the end the students will get to see the complex relationship between Science, Technology and our Society and some future directions that promise a safer future for all of us.

COURSE OUTCOMES:

Through successful completion of this course, students will be able to:

1. Explain the scientific principles that help understand the key challenges we are facing today
2. Describe natural systems modulating the Earth's climate, articulate causes and consequences of anthropogenic climate change, and discuss measures to curb global greenhouse gas emissions.
3. Differentiate between renewable and nonrenewable systems
4. Explain the working principles of various renewable systems and devices including solar photovoltaics, wind mills, hydro power, geo thermal and bio energy
5. Explain the working principle of key biological ideas including viruses and diseases, evolution by natural and artificial selection
6. Demonstrate an understanding of the deep connection between science, technology and society

Outline

1. **Overview and Framing of the course**
Introduction to some key advancements we have made in the last 200 years and the associated challenges that are manifesting themselves in the form of Climate Crisis, the over reliance on fossil fuels and mass extinction of various species.
2. **Challenge 1: Climate Change**
 - Intro and Framing
 - What's the greenhouse effect
 - Challenges and risks of climate change
 - Geologic History and Planetary Processes
 - Oceans: How do ocean currents regulate global climate
 - Atmosphere: How do large scale wind patterns affect global climate
 - Ecosystems: Climate constrain ecosystems and ecosystems impact global climate
 - Projections of future climate
 - Measuring anthropogenic climate change
 - What are GCMs? Carbon emission scenarios
 - Sustainability
3. **Challenge 2: Energy**

- Science of Energy: Forms of Energy, Energy Conversion
- Sustainability of Energy Systems
- Working of renewable devices. How do solar cells operate? Photoelectric effect, intro to semiconductors and band gaps, Wind energy, Wind mills, Physics of a generator
- Energy quantification - Energy needs, available resources, renewable vs nonrenewable, challenges of current practices.
- Future of Energy

4. **Challenge 3: Human survival and infectious disease**

- What are infectious diseases
- Types of infectious diseases
- History of Germs, Vaccines and Diseases
- Evolution by Natural and Artificial Selection
- Why are viruses crossing species barrier?
- Anti-biotic resistance
- Human physiological limits
- Changing interactions and new diseases

5. **Science, Technology, and Society**

- Complex web of science, politics and social systems
- Development of Science in certain areas, Role of Wars
- Scientific Funding
- Technological Progress and Ethical Constraints
- Human experiences as Data

6. **The Future of Science: Nanotechnology & Biotechnology**

- Nanotechnology and its future applications in Medicine, Food, Computational Systems, Energy
- Biotechnology
- Future of foods: Agricultural production, consumption and nutrition
- Genetic Modification: CRISPR, Gene Therapy
- Exobiology – Life and humans outside of Earth

A Science of Society-II

BSU108 2nd Semester Credit Hours 03

I. COURSE DESCRIPTION:

This course extends our study of modernity to important thematic concerns and processes of social change in Pakistan from the time of formal independence through to the present day. We start with our inheritance from British colonial rule, and will work through subjects like Green Revolution and Gulf migrations, the role of religion in society/polity, democracy, urbanization and individuation, ending with important questions and challenges facing Pakistan in the 21st century. Our theoretical engagements will be more contemporary, allowing us to both complement and critique the classical theories encountered in the 1st half of the course. Instruction will once again involve the use of written texts, audio-visual aids and field visits.

II. OVERALL STUDENT LEARNING OUTCOMES:

1. Cultivation of critical thinking, the ability to ask questions, engage in reasoned debate and tolerance of opposing points of view
2. Recognition of difference between objective identification of empirical facts, and subjective formulation of opinionated arguments
3. Ability to undertake meaningful analytical comparison across distinct historical-geographical terrain, both within societies and between nation-states
4. Nurturing of oral and written skills, as well as creative and innovative traits more generally

III. ASSESSMENT:

As in the first semester, formative (25%) and summative assessments (75%) will be employed. The only difference will be in the summative assessments whereby a take home research paper can be substituted for the mid-term exam (25%); the final examination will still constitute the bulk of the assessment (50%).

V. CHEATING AND PLAGIARISM:

It is expected that all assignments represent original work not previously or simultaneously handed in for credit in another course. Cheating, plagiarism, or any other violations of the honour code will be dealt with seriously.

Course Outline

Module 1: The Colonial Inheritance

- 1.1 Introduction to the course
- 1.2 Landed power & and countryside
- 1.3 Civil/Military bureaucracies, the law and the citizen-subject
- 1.4 The making of Muslim Nationalism

Module 2: A Changing Society

- 2.1 What is development? Green Revolution, Gulf migrations, urbanization & inequality
- 2.2 Democracy, and the role of religion in society & the polity
- 2.3 Gender & Power
- 2.4 Individuation

Module 3: Pakistan in the 21st century

- 3.1 The youth bulge
- 3.2 Eco-systems in disrepair: the challenge of a sustainable development model
- 3.3 Digital technology and a changing lifeworld

Compulsory Readings:

1. Gilmartin, D. (1998) 'Partition, Pakistan, and South Asian History: In Search of a Narrative', *The Journal of Asian Studies*, 57(4), pp. 1068–1095.
2. Ahmad, E. and Barsamian, D. (2000) *Eqbal Ahmad, Confronting Empire: Interviews with David Barsamian*; Foreword by Edward W. Said. South End Press.
3. Henry Bernstein (2010), *Class dynamics of Agrarian Change*. Sterling: Fernwood Publishing. Chapter 3 Colonialism and Capitalism. Page 47-50.
4. Zaidi, S. A. (2015) *Issues in Pakistan's Economy: A Political Economy Perspective*. Oxford University Press. Chapter 2 (Is Pakistan Feudal?), (Chapter 3: The Green Revolution and Land Reforms),
5. B.B. Misra "The Weberian Concept – A Synthetic Approach" pp. 23-33.
6. Kennedy, C. H. (1987) *Bureaucracy in Pakistan*. Oxford University Press. Chapters 2, 3 & 9.
7. Alavi, H. (1982) 'State and Class under Peripheral Capitalism', in Alavi, H. and Shanin, T. (eds) *Introduction to the Sociology of "Developing Societies"*. London: Macmillan Education UK, pp. 289–307.
8. Kudaisya, G. and Yong, T. T. (2004) *The Aftermath of Partition in South Asia*. Routledge. 199-214 (Chapter 8).
9. Syed, A. H. (1980) 'The Idea of a Pakistani Nationhood', *Polity*, 12(4), pp. 575–597.
10. Banuazizi, A. and Weiner, M. (1988) *The State, Religion, and Ethnic Politics: Afghanistan, Iran, and Pakistan*. Syracuse University Press, 333-369 (Chapter 12).
11. Jalal, A. (2000) *Self and Sovereignty: Individual and Community in South Asian Islam Since 1850*. London: Routledge, 1-41 (Chapter 1).
12. Craggs, R. (2014) 'Development in a global-historical context', in *The Companion to Development Studies*. 3rd edn. Routledge, 5-10 (Chapter 1.1)
13. Addleton, J. S. (1992) *Undermining the Centre: The Gulf Migration and Pakistan*. 1st edition. Karachi: Oxford University Press, 51-63 (Chapter 5).
14. Sayeed, K. B. (1979) 'Mass Urban protests as indicators of political change in Pakistan', *The Journal of Commonwealth & Comparative Politics*, 17(2), pp. 111–135.
15. Javid, H. (2019) 'Democracy and Patronage in Pakistan', in McCartney, M. and Zaidi, S. A. (eds) *New Perspectives on Pakistan's Political Economy: State, Class and Social Change*. Cambridge: Cambridge University Press (South Asia in the Social Sciences), pp. 216–240.
16. Toor, S. (2011) *The State of Islam: Culture and Cold War Politics in Pakistan*. London: New York: Pluto Press, 18-51 (Chapter 2).
17. West, C. and Zimmerman, D. H. (1987) 'Doing Gender', *Gender and Society*, 1(2), pp. 125–151.
18. Saigol, R. et al. (2020) *Contradictions and ambiguities of feminism in Pakistan: exploring the fourth wave*. Friedrich Ebert Stiftung (Islamabad), pp. 1-14.
19. Zia, A. S. (2019) 'Class Is Dead but Faith Never Dies: Women, Islam and Pakistan', in McCartney, M. and Zaidi, S. A. (eds) *New Perspectives on Pakistan's Political Economy: State, Class and Social Change*. Cambridge: Cambridge University Press (South Asia in the Social Sciences), pp. 93–109.
20. Weiss, A. M. and Gilani, S. Z. (eds) (2001) *Power and Civil Society in Pakistan*. Karachi: Oxford University Press, 49-64 (Chapter 3).

21. Myers, D. G. (2010a) *Social psychology*. 10e [ed.]. New York, NY: McGraw-Hill, 34-77
22. Ahmad, S. (2018) Unleashing the potential of a young Pakistan | Human Development Reports. Available at: <http://hdr.undp.org/en/content/unleashing-potential-young-pakistan> (Accessed: 30 May 2021).
23. White, B. (2012) 'Agriculture and the Generation Problem: Rural Youth, Employment and the Future of Farming', *IDS Bulletin*, 43(6), pp. 9-19
24. Jeffrey, C. (2010) 'Timepass: Youth, class, and time among unemployed young men in India', *American Ethnologist*, 37(3), pp. 465-481.
25. Jason W. Moore (2017) The Capitalocene, Part I: on the nature and origins of our ecological crisis, *The Journal of Peasant Studies*, 44:3, 594-630.
26. Ali, N. (2019) *Delusional States: Feeling Rule and Development in Pakistan's Northern Frontier*. Cambridge: Cambridge University Press. 195-230 (Chapter 5).
27. Majed Akhter (2015) Dams as a Climate Change Adaptation Strategy: Geopolitical Implications for Pakistan, *Strategic Analysis*, 39:6, 744-748.

Tools for Quantitative Reasoning

BSU109 2nd Semester Credit Hours 03

COURSE INTRODUCTION

This course is based on quantitative reasoning 1 course. It will enhance the quantitative reasoning skills learned in quantitative reasoning 1 course. Students will be introduced to more tools necessary for quantitative reasoning skills to live in the fast paced 21st century. Students will be introduced to importance of mathematical skills in different professional settings, social and natural sciences. These quantitative reasoning skills will help students to better participate in national and international issues like political and health issues. This course will prepare the students to apply quantitative reasoning tools more efficiently in their professional and daily life activities. This course will help them to better understand the information in form of numeric, graphs, tables, and functions.

COURSE OBJECTIVES

- Students will be introduced to the above listed concepts, and they will be prepared to apply these concepts to practical life scenarios.
- This course will enhance their ability to deal with scenarios involving quantitative reasoning skills in a logical manner which they can face in their practical lives.
- It will prepare students to deal with different forms of data occurring in professional, social and natural sciences.
- Students will be introduced to scenarios involving functions and probability in different disciplines.
- This course will prepare the students to apply the quantitative reasoning skills in other disciplines.
- This course will provide solid foundation for students to use the quantitative reasoning skills in solving practical life problems.

STUDENTS LEARNING OUT COMES:

After completing this course successfully, students will be able to:

- strengthen their quantitative reasoning skills and apply to daily life problems.
- draw the inferences from the data given in numeric, graphs, tables and functions
- strengthen their quantitative reasoning skills while making decisions.
- apply the concepts of functions in social and economic issues and formulate and solve the problems.
- understand the principal concepts of probability and its applications.
- demonstrate the application of the learned principles of quantitative reasoning skills in different professional activities, social and natural sciences.

Course Outline

1. Exploring graphical information

- Investigating relationships between variables
- Exploring tools to find relationship between variables
- Resources and population growth
- Dealing with Economical, environmental and social issues

2. Building blocks of a plane

- Graphical and analytical approaches to solve a problem
- Applications of graphical & analytical approaches in social & economic problems

3. Exploring inequalities

- Understanding inequalities around us.
- Dealing with practical problems involving inequalities in different disciplines

4. **Comparing quantities**
 - Golden ratio in sculptures
 - Comparison of statements and their use in social and economic problems
 - Number patterns and their applications
5. **Thinking Logically**
 - Survival in the modern World
 - Propositions and truth values
 - Applications of logic
6. **Understanding data**
 - Exploring and summarizing data, misleading graphs
 - Finding a representative value in a data
 - Measure and spread of a data, measuring degree of relationship among variables
 - Counting the odds

Essential Reading

1. Using and understanding mathematics, 6th edition by Jeffrey Bennet and William Briggs, published by Pearson USA.
2. Mathematical thinking and reasoning 2008 by Aufmann, Lockwood, Nation & Clegg published by Houghton Mifflin company USA.
3. Pre-calculus by Robert Blitzer 5th edition published by Pearson USA.
4. Pre-calculus Graphical, Numerical, Algebraic 8th edition by Franklin D. Demana, Bert K. Waits, Gregory D. Foley & Daniel Kennedy published by Addison Wesley USA.
5. Pre-calculus Mathematics for Calculus, 6th edition by James Stewart, Lothar Redlin and Saleem Watson published by Brooks/Cole Cengage Learning USA.
6. https://www.ets.org/s/gre/pdf/gre_math_review.pdf
7. OpenAlgebra.com
A free math study guide with notes and YouTube video tutorials.

ADDITIONAL RESOURCES (OPTIONAL):

- Direct proportion:
<https://youtu.be/kuvdMCDqmKg>
- Inverse proportion:
<https://youtu.be/xEFyfl9YdHA>
- Identifying a linear function:
<https://youtu.be/AZroE4fjqtQ>
- Functions
<https://youtu.be/GY6Q2f2kvY0>
- Linear functions:
<https://youtu.be/MXV65i9g1Xg>
- Applications of linear equations:
<https://youtu.be/UAYCkFMU-YM>
- Solving system of linear equations:
https://youtu.be/2DzmeE3_QS-E
- Scatter Plot and correlation:
<https://youtu.be/qscgK78No70>
- Mean Median and Mode:
<https://youtu.be/B1HEzNTGeZ4>
- Pearson's correlation coefficient
<https://youtu.be/jBQz2RGxCek>

عالمی افسانہ

BSU110 2nd Semester Credit Hours 03

Learning Objectives

افسانوی ادب ہماری دنیا کے متوازی ایک دنیا خلق کرتا ہے، جو انسانی وجود اور سماج کی تفہیم و تعبیر کی صورت گری ہے۔ ادب کے طالب علم کو دنیا بھر کی زبانوں کے منتخب افسانہ نگاروں سے متعارف کروانا، ان کی انسانی تفہیم اور سماجی بصیرت میں اضافے کے علاوہ بیانیہ کے تنوع اور ثقافتی رنگارنگی سے مکالمے کا ایک ذریعہ ہے فنون اور انسانیت کا یہ کورس طلبہ و طالبات کو مختلف زبانوں کے افسانہ نگاروں سے شناسائی دلوانے کے لیے بنایا گیا ہے۔ اس کورس کی مدد سے طلبا و طالبات عالمی افسانے کے ارتقا اور مقامی صورت حال کو آفاقی انسانی سروکاروں میں بدل دینے کی افسانوں کو ششوں متعارف ہو سکیں گے۔

مقاصد:

- 1- افسانوی ادب سے واقفیت دلانا۔
- 2- عالمی افسانے کے اہم نمائندوں سے تعارف پیدا کرنا۔
- 3- طلبا کو افسانے کی تکنیک، فنی اور فکری پہلوؤں کے تجزیے روشناس کروانا۔
- 4- دنیا کی مختلف زبانوں اور سماجوں سے آشنائی دلانا

تفصیل کورس

اس کورس میں درج ذیل افسانہ نگاروں کے افسانے شامل ہیں۔ یہ تمام افسانے اردو میں ترجمہ ہو چکے ہیں۔

اور کوٹ، گوگول (1809-1852) (روسی)

مومی گیند، موپاساں (5 August 1850 – 6 July 1893) (فرانسیسی)

کابل والا، رابندر ناتھ ٹیگور (7 May 1961-7 August 1941) (بنگالی)

فن کار، کاؤکا (3 July 1883 – 3 June 1924) (جرمن)

سورج، ڈی ایچ لارنس (11 September 1885 – 2 March 1930) (انگریزی)

پانچ روٹیاں، کارل چیپیک (9 January 1890 – 25 December 1938) (چیک)

بابل میں قرعہ اندازی، بورنئیس (24 August 1899 – 14 June 1986) (ہسپانوی)

ہاتھی کی پونچھ، ویکوم محمد بشیر (21 January 1908 – 5 July 1994) (ملیالی)

قیدی کی وردی، نجیب محفوظ (11 December 1911 – 30 August 2006) (عربی)

چاند کی دوری، اتالو کلوینو (15 October 1923 – 19 September 1985) (اطالوی)

دبدها، و بے دان دیتھا (1 September 1926 – 10 November 2013) (راجھستانی)

پرندے، نرمل ورما (3 April 1929 – 25 October 2005) (ہندی)

وقت کا باغ، جے جی بیلا رڈ (15 November 1930 – 19 April 2009) (انگریزی)

ستو کا محبوب، نصیر احمد چیمہ، (1940-...) پنجابی

Note: In all the courses following assessment criteria will be adopted

- Assessment and Examinations:

مجوزہ کتب

اتالو کلوینو، "چاند کی دوری"، مترجمہ زینت حسام، مشمولہ مہر سکوت (کراچی: آج کی کتابیں، 2007)، ص 67-82
جے جی بیلا رڈ، "وقت کا باغ"، مترجمہ محمد سلیم الرحمن، مشمولہ دنیا زاد، کتابی سلسلہ 31 (جون 2011): 80-171
خورنے لائیس بورخیس، "بابل کی لاٹری"، مترجمہ عاصم بخش، [/https://jazeera.pk/afsana/borges/lottery_aasem_buxi](https://jazeera.pk/afsana/borges/lottery_aasem_buxi)
خورنے لائیس بورخیس، "بابل میں قرعہ اندازی"، مترجمہ محمد عاصم بٹ، مشمولہ بورخیس کہانیاں (لاہور: بک ہوم، 2020)
ڈی ایچ لارنس، "سورج"، مترجمہ محمد سلیم الرحمن، مشمولہ آج، ادبی کتابی سلسلہ 59 (جولائی 2008): 44-222
فرانز کاؤکا، "فنکار"، مترجمہ صغیر ملال، مشمولہ بیسویں صدی کے شاہکار افسانے (کراچی: ویلکم بک پورٹ، 2005)
کارل چایک، "پانچ روٹیاں"، مترجمہ محمد سلیم الرحمن، مشمولہ کارل اور اینا (کراچی: آج کی کتابیں، 2005)، ص 7-34
مو پاساں، مومی گیند، مترجمہ ڈاکٹر کوثر محمود (لاہور: تخلیقات، 2008)
نجیب محفوظ، قیدی کی وردی، مترجمہ، مسعود مشمولہ سب رنگ افسانے (جہلم: بک کارنر، 2018)
نرمل ورما، "پرندے"، مترجمہ زیبا علوی، مشمولہ آج، ادبی کتابی سلسلہ 44 (جنوری مارچ 2004): 97-128
تکولائی گوگول، طویل افسانے، مترجمہ تقی حیدر (ماسکو: رادوگا اشاعت گھر، 1984)، ص 65-425
وچے دان دیتھا، "دبدها"، مترجمہ اجمل کمال، مشمولہ آج، ادبی کتابی سلسلہ 51 (جنوری 2006): 91-116
ولیم فاکنر، مس ایملی کے لیے گلاب، مترجمہ وجاہت مسعود مشمولہ سب رنگ افسانے (جہلم: بک کارنر، 2018)
ویکوم محمد بشیر، منتخب تحریریں، مترجمہ مسعود الحق (کراچی: آج کی کتابیں، 2005)، ص 13-32

HQ002

تدریس ترجمہ قرآن

Credit Hour 01

سمسٹر II- سورة النساء تا سورة الأنعام -

3rd Semester
Critical Reading and Academic Writing
BSU201 3rd Semester Credit Hours 03

COURSE DESCRIPTION

Focusing on 21st-century skills that incorporate critical thinking, this course aims to enable students to become academically literate by polishing the critical thinking, reading, speaking, and writing skills needed for academic success. The course is specifically designed to teach advanced academic writing to students by providing them exposure to a variety of academic texts that they are trained to read critically. Keeping in mind the diverse interests of students, the materials are drawn from a variety of disciplines for active engagement of students in the learning process to promote learner autonomy. Students will work in small teams that are formed according to the similar subject matter and function like miniature think tanks.

COURSE OBJECTIVES

1. To develop critical reading and thinking skills to evaluate the strengths and weaknesses of a text's argument and discern bias.
2. To enhance students' productive (writing and speaking) and receptive (reading) knowledge of academic vocabulary.
3. To cultivate students' ability to read and write following the requirements of academic genres.
4. To encourage students to utilize self-access online tools for grammar review, citation formatting, and reference management

LEARNING OUTCOMES

By the end of this course, the students will be able to:

1. read effectively using skimming and scanning techniques to save time and read more
2. to understand the effective composition process including pre-writing, drafting, and revision.
3. use library and digital resources to locate and make use of relevant literature for their own research article writing
4. make use of a citation style (e.g. APA) and be familiar with other major styles
5. recognize key features (structural and stylistic) of various common academic genres, the purpose behind each genre, and how these features serve that purpose.
6. Evaluate existing literature critical to use it for their own report writing
7. Write a small scale research report that follows the usual structure of such reports

Course Outline

1. **Unit 1: Information Literacy: Reading and Writing within the Academy**
Understanding the concept of "Think Tanks"
Understanding the IMRaD structure of a research report
Information Literacy Scavenger Hunt
Finding Resources
Reading techniques - Skimming and Scanning
Building Vocabulary and Pronunciation skills
2. **Unit 2: Persuasive Essays, Argumentation, and Engaging Sources**
Analyzing citations
Building an Argument and Constructing a Claim

Summarizing texts
Practice Reporting Verbs
Think Tank Project: Annotated Bibliography
Write a Proposal for Your Topic

3. Unit 3: Critical Reading and Writing: Literature Reviews and Narrative Structure

Word Stress in English
Think Tank Presentation—Extemporaneous Speech
What is a Literature Review?
Digital Reference Management Tools
Write the First Draft of a Literature Review
Peer Review of Literature Review
Data Collection Planning
Methods Section Preview

4. Unit 4: Report Writing

Understanding a Results section
Writing a Results section

Mid Term

Writing a Discussion Section
Drafting a Research Report

5. Unit 5: Writing Introductions, Conclusions, and Abstracts

Note Taking – Introductions
Think Tank Writing
Peer Review of Introductions
Revise Your Introduction
Annotated Bibliography Check-in
Note Taking – Conclusions
Read Sample Conclusions
Think Tank Writing
Peer Review of Conclusions
Revise Your Conclusion
Oral Presentations and Feedback
Individual Reverse Outlining
Note Taking – Abstracts
Read Sample Abstract
Think Tank Writing
Peer Review of Abstract
Revise Your Abstract
Annotated Bibliography Check-in

6. Unit 6: Proofreading

Proofreading Sample Passages
Justifying the Changes Made
Proofreading Workshop

Essential Reading

- Bruce, L. (n.d.) Critical Thinking Skills. *Lumen Learning*.
<https://courses.lumenlearning.com/lumencollegesuccess/chapter/critical-thinking-skills/>
- Kepka, J. (2015) Research and Critical reading. *Oregon Writes Open Writing Text*.
<https://openoregon.pressbooks.pub/oregonwrites/chapter/research-and-critical-reading/>
- Elmer E. Rasmuson Library. (2020). *Evaluating information resources*.
<https://library.uaf.edu/ls101-evaluation>
- Georgia State University. (n.d.) *Successful College Composition (Edition 2)*.
<http://gsuideas.org/SCC/Sources/Using%20Sources.html>
- OpenLearn (2014). English: *Skills for Learning*. The Open University.

<https://www.open.edu/openlearn/ocw/mod/oucontent/view.php?id=19202§ion=3>

Tamim, T. (2017). Languages, Symbolic Power and Multidimensional Poverty in the Context of Pakistan. *European Journal of Language and Literature*, 3(3), 70-79.

Manninen, S., Turner, E., & Wadsö-Lecaros, C. (2020). *Writing in English at University: A Guide for Second Language Writers*. (Lund Studies in English). Centre for Languages and Literature, Lund University. https://portal.research.lu.se/portal/files/83442575/Writing_in_English_at_University_A_Guide_for_Second_Language_Writers_2020.pdf

Thompson writing program. (n.d.). *Developing a central claim*. Writing studio. <https://twp.duke.edu/sites/twp.duke.edu/files/file-attachments/central-claim.original.pdf>

University of Wisconsin – Madison. (n.d.). Developing a Thesis Statement. *The Writer's handbook*. UW-Madison Writing Centre. <https://writing.wisc.edu/handbook/process/thesis/>

Kansas State University. (2020). *Research paper Rubric*. Assessment of Student Learning. <https://www.k-state.edu/assessment/toolkit/measurement/resrubric.pdf>

M. Libraries. (n.d.). *Four Methods of Delivery*. Stand up, Speak Out. <https://open.lib.umn.edu/publicspeaking/chapter/14-1-four-methods-of-delivery/>

Jeffrey, R. (2016). *About Writing: A Guide*. Open Oregon Educational Resources. <https://openoregon.pressbooks.pub/aboutwriting/chapter/avoiding-plagiarism/>

Jeffrey, R. (2016). *About Writing: A Guide*. Open Oregon Educational Resources. <https://openoregon.pressbooks.pub/aboutwriting/chapter/avoiding-plagiarism/>

University of Wisconsin – Madison. (n.d.). Developing a Thesis Statement. *The Writer's handbook*. UW-Madison Writing Centre. <https://writing.wisc.edu/handbook/process/introductions/>

University of Wisconsin – Madison. (n.d.). Developing a Thesis Statement. *The Writer's handbook*. UW-Madison Writing Centre. <https://writing.wisc.edu/handbook/process/conclusions/>

Tamim, T. (2017). Languages, Symbolic Power and Multidimensional Poverty in the Context of Pakistan. *European Journal of Language and Literature*, 3(3), 70-79.

Cerejo, C. (2013, October 16). *A 10-step guide to make your research paper abstract more effective*. Editage Insights. <https://www.editage.com/insights/a-10-step-guide-to-make-your-research-paper-abstract-more-effective>

The purpose of this course is to educate the students about the ideological and historical background of the creation of Pakistan as well as to provide knowledge regarding political developments. It also aims to inform students of the issues and challenges confronted at national level and to motivate them to develop a sense of patriotism.

Course Outline

1. Pakistan Movement: Historical and Ideological Perspective
 - a. Muslim Revivalist Movements in India
 - b. The Two-Nation Theory: From Sir Syed Ahmed Khan to Allama Iqbal
 - c. Quaid-i-Azam Muhammad Ali Jinnah and the Struggle for the Creation of Pakistan: Early Challenges.
2. Land and People of Pakistan
 - a. Physical features and Geo-Strategic Location of Pakistan
 - b. Culture and Traditions: Regional Dimensions
 - c. Social Issues and Challenges to Pakistan
3. History and politics in Pakistan (1947-2008)
 - a. Early Parliamentary Phase
 - b. Ayub and Yahya's Era
 - c. Democratic Era (1971-1977)
 - d. Zia Era (1977-88)
 - e. Civil Rule (1988-99)
 - f. Musharaf Era (1999-2008)
4. Contemporary Pakistan
 - a. The Constitution of 1973: Salient Features
 - b. Foreign Policy and Relations with neighboring countries
 - c. Salient Features of Economy, Agriculture and Industry, National Resources

- **Teaching-learning Strategies:** Lecturing, Effective Questioning Techniques
 - Assessment and Examinations:

Recommended Books

1. Muhammad Raza Kazrni, *Pakistan Studies Core Texts for Colleges and Universities* Karachi: Oxford University Press, 2006
2. Ishtiaq Hussain Qureshi, *The Struggle for Pakistan*, Karachi: University of the Karachi, 1974
3. Khalid Bin Sayeed, *Pakistan the Formative Phase: 1857-1948*, Karachi: Oxford University Press, 1968
4. Choudhary M. Au, *The Emergence of Pakistan*, Lahore: Research Society of Pakistan, 2001.
5. S. Qalb-i-Abid, *Muslim Struggle for Independence: 1857-1947*, Lahore: Sang-e-Meel Publications, 1997

6. M.R. Kazimi, *A Concise History of Pakistan*, Karachi: Oxford University Press, 2009
7. Mehmood, Safdar, *Pakistan: Political Roots & Development*, Karachi : Oxford University Press, 2000
8. Afzal, M. Rafique, *Pakistan: History and Politics 1947-1971*, Karachi, Oxford University Press, 2007
9. Rizvi, Hasan-Askari, *The Military State and Society in Pakistan*, Houndmills: **Macmillan Press**, 2000
10. Burke, S.M., and Qureshi, S.A.D., *The British Raj in India*, Karachi, Oxford University Press, 1995
11. S.M. Burke and Lawrence Ziring. *Pakistan's Foreign Policy: An Historical Analysis*, Karachi: Oxford University Press, 1993.
12. Akbar, S. Zaidi, *Issues in Pakistan's Economy*, Karachi: Oxford University Press, 2000
13. Shahid, M. Amin, *Pakistan's Foreign Policy: A Reappraisal*, (Second Edition), Karachi, Oxford University Press, 2010
14. Abdul Sattar, *Pakistan's Foreign Policy: A Concise History 1947-2009* (21st Edition), Karachi, Oxford University Press, 2010
15. Hardy, Peter, *The Muslims of British India*, New Delhi, Cambridge University Press, 1998

اهداف و مقاصد

- ۱۔ طلبہ کو قرآن و حدیث سے استفادہ کے قابل بنانا۔
- ۲۔ طلبہ کے قلوب و اذہان میں قرآن و سنت کی روح اور علم کو رائج کرنا۔
- ۳۔ طلبہ میں اسوۂ شہد المرسلین صلی اللہ علیہ وسلم کے اتباع اور کذبہ رسولی کا جذبہ پیدا کرنا۔
- ۴۔ اسلام کی بنیادی تعلیمات کا فہم آسان بنانا اور طلبہ کی اسلامی بنیادوں پر تربیت کرنا۔
- ۵۔ اہم مسئلہ کو درپیش عصر جدید کے طالبانوں سے طلبہ کو آگاہ کرنا۔

نسائی تفصیلات (تفصیل المنہج التراسی)

1. القرآن الکریم

الف۔ قواعد لغۃ القرآن (قرآنی گرامر)

- المضارع و المستسارع، الأمر و النهی، السجدة الإسمیة و الفعلیة، المربک الإضافی والتوصیفی، الضمائر وحروف الجر
- ب۔ منتخب قرآنی آیات کا لغوی و با محاورہ ترجمہ و تشریح (ضمیمہ "الف")
- (ترجمہ و شرح نخبہ من الآیات القرآنیة لغة و سلاسة، ملحق "الف")

2. الأحادیث النبوی

- ب۔ منتخب احادیث نبویہ کا لغوی و با محاورہ ترجمہ اور تشریح (ضمیمہ "ب")
- (ترجمہ و شرح نخبہ من الاحادیث النبویة لغة و سلاسة، ملحق "ب")

نوٹ: اساتذہ کرام آیات و احادیث کی تعلیم و تدریس کے دوران لغوی اور با محاورہ ترجمہ کے ضمن میں استفادہ یا التوفیر عربیہ کی ترقی کا اہتمام کریں۔

3. سیرۃ النبی صلی اللہ علیہ وسلم

- (1) مطالعہ سیرت کی ضرورت و اہمیت (اہمیت و ضرورت دراستہ السیرۃ)
- (2) نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی حکمت انتخاب (الحکمة التورمۃ للنبی الکریم صلی اللہ علیہ وسلم)
(حجرت، موافقات، بیانی، مدینہ، صلح حدیبیہ، خندق، بدر، احد)
- (3) تزکیہ نفس اور تعمیر سیرت و شخصیت کا نبوی مہیا اور عملی نمونے
(المہیج النبوی لتکوین الشخصیة و السیرة و تزکیة النفس و مہذجها الفعلیة)
(عشر و مہذجہ، اصحاب المؤمنین، اوراد الیقین)
- (4) تشکیل اجتماعیت و معاشرت اور اسوۂ حسنہ (تکوین المجتمع و المعاشرة فی ضوء الاسوۃ الحسنہ)

4. اسلامی تہذیب و ثقافت (الحضارة و الثقافة الاسلامیة)

- (الف) اسلامی تہذیب و ثقافت کے خصائص
تواریخ، روحانیت، تصور مسابقت، انسانی حکمت و مساوات، عالمگیر اخوت،
عس اجرامی، اخلاقی اقدار، انسانی حقوق، برادری، اعتماد و توازن
- (ب) اسلامی تہذیب و ثقافت کے عالمی اثرات
- (ج) مغربی تہذیب و ثقافت اور اسلام
(i) مغربی تہذیب و ثقافت کے خصائص و اثرات
(ii) تہذیبوں کے تصادم کے نظریے کا تنقیدی جائزہ

5- معروفی سوالات: پورے نصاب پر مشتمل ہوں گے۔

ضميمه الف: مصعب آيات قرآن
(ملحق الف: نعيه من آيات القرآن)

(i) البقرة (2) الآية 1 تا 5 و 283 تا 286 (إيمانيات)

ألم [1] ذلِكَ الْكُفْبُ لَا رَبَّ لِيْهِ عَسَىٰ لِمُتَّقِيْنَ [2] الَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِالْغَيْبِ وَيُمْسِقُونَ
الضَّلَاةَ وَمَا وَزَّاهِمُهُمْ يَتْلُونَ [3] وَالَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِمَا أُنزِلَ إِلَيْكَ وَمَا أُنزِلَ مِنْ قَبْلِكَ وَ
بِالْآخِرَةِ هُمْ يُؤْمِنُونَ [4] أُولَئِكَ عَلَىٰ عَذَابِنَا رَاحِمٌ وَأُولَئِكَ هُمُ الْمُتَّقُونَ [5]
يَلْبَسُوا فِي السُّبُوتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ وَإِنْ سَأَلْتَهُمْ مَنْ أَنْزَلَ إِلَيْكَ الْكُتُبَ وَالضَّلَاةَ لَنْ يَسْأَلَهُمْ
عَنْ رَبِّهِ وَالْمُؤْمِنُونَ كَمُلْ آمَنَ بِاللَّهِ وَمَلَائِكَتِهِ وَرُسُلِهِ لَا تَقْرَأُ مِنْ أَعْدِيَّتِهِ رُسُلِهِ وَ
فَالْوَأَسِيْعَاتِ وَأَعْلَمْنَا خُفْرَتَكَ رَبَّنَا وَرَبَّكَ الْمَصِيْرَ [283] لَا يُكَلِّفُ اللَّهُ نَفْسًا أَلًا وَسَعَهَا لَهَا مَا
كَسَبَتْ وَعَلَيْهَا مَا كَسَبَتْ رَبَّنَا لَا تَجْعَلْنَا فِتْنَةً لِقَوْمِكُمْ إِنَّ نَسِيتَ رَبَّنَا لَا تَجْعَلْنَا فِتْنَةً لِقَوْمِكُمْ
عَسَىٰ كَسَبْتُمْ عَلَىٰ الْوَالِدِيْنَ مِنْ قَبْلِ رَبَّنَا وَلَا تَحْبِلْنَا مَا لَا كَافَّةَ لَنَا بِهِ وَأَعْلَمْنَا مَا وَخَيْرَاتِنَا وَ
رُحْمَتِنَا أَنْتَ مَوْلَانَا فَانصُرْنَا عَلَى الْقَوْمِ الْكَافِرِيْنَ [286]

(ii) الأحزاب (33) الآية 4، 6، 7، 11، 13، 14، 15، 16، 17، 18، 19، 20، 21، 22، 23، 24، 25، 26، 27، 28، 29، 30، 31، 32، 33، 34، 35، 36، 37، 38، 39، 40، 41، 42، 43، 44، 45، 46، 47، 48، 49، 50، 51، 52، 53، 54، 55، 56، 57، 58، 59، 60، 61، 62، 63، 64، 65، 66، 67، 68، 69، 70، 71، 72، 73، 74، 75، 76، 77، 78، 79، 80، 81، 82، 83، 84، 85، 86، 87، 88، 89، 90، 91، 92، 93، 94، 95، 96، 97، 98، 99، 100

(التخصصات ليريد: اسوة حسنة، عثم نوات، مقام رسالت، ناموس رسالت، ازواج النبي)
أَلَيْسَ لَوْلَىٰ الْمُؤْمِنِيْنَ مِنْ آلِهِمْ وَرِزْقِهِمْ أَكْفَيْتَهُمْ وَأَلْزَمْتَهُمْ الْأَرْحَامَ بَعْضُهُمْ أَوْلَىٰ بِبَعْضٍ فِي
حُبِّ اللَّهِ مِنَ الْمُؤْمِنِيْنَ وَالْمُهَاجِرِيْنَ إِلَّا أَنْ تَقُولَ إِلَىٰ آلِيكُمْ مَعْرُوفًا كَانَ ذَلِكُمْ فِي الْكِتَابِ
مَنْظُورًا [16]

لَقَدْ كَانَ لَكُمْ فِي رَسُولِ اللَّهِ أُسْوَةٌ حَسَنَةٌ لِمَنْ كَانَ يَرْجُوا اللَّهَ وَالْيَوْمَ الْآخِرَ وَذَكَرُوا اللَّهَ كَذِكْرٍ
بِئْسَاءَ النَّبِيِّ لَسَعًا كَمَا عَدُوٌّ مِنَ الْأَنْثَىٰ إِنْ أَلْقَيْتُ فَلَا تَحْضُرَنَّ بِالْقَوْلِ لِيَتَّبِعَ الْإِنْسَانُ فِي قَلْبِهِ مَرَضًا
وَأَلْسُنَ قَوْلًا مَعْرُوفًا [32] وَقَرْنَ فِي بُرُوجِكُنَّ وَلَا تَرَغْنَ فِي رُجُلِكُنَّ الْأُولَىٰ وَالْآخِرَىٰ
الضَّلَاةَ وَالَّذِينَ الْأَسْحَابُ وَتَطَعَنَ اللَّهُ وَرَسُولَهُ إِنَّمَا يُرِيدُ اللَّهُ لِيُذْهِبَ عَنْكُمُ الرِّجْسَ أَهْلَ الْبَيْتِ
وَيُطَهِّرَكُمْ تَطْهِيرًا [33]

مَا كَانَ مُحَمَّدٌ أَبَا أَحَدٍ مِنْ ذَٰلِكُمْ وَلَكِنْ رَسُولَ اللَّهِ وَحَجَمَ النَّسَبَ وَكَانَ اللَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمًا [40]
إِنَّ اللَّهَ وَرَسُولَهُ يَخْفَىٰ عَلَى النَّبِيِّ مَا يَكْفِيهَا الْوَالِدِيْنَ أَسْمَاءُ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهَا وَتَسْلِيمًا [56]

إِنَّ الَّذِينَ يُؤْذُونَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ لَعَنَهُمُ اللَّهُ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَأَعَدَّ لَهُمْ عَذَابًا مُهِينًا [57]
 وَالَّذِينَ يُؤْذُونَ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ بَغْيًا ظَاهِرًا كَفَرُوا وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ [58]
 يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ قُلْ لِمَ أُوذِيَ اللَّهُ وَرَسُولَهُ بَلَّغُوا إِلَهُكُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ أَنْ يَكُونَ لَكُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ [59]

(iii) الفتح (38) الآية : ٢٩ (رسالت محمدية اور خصائص اصحاب رسول)

مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ وَالَّذِينَ مَعَهُ أَشِدَّاءُ عَلَى الْكُفَّارِ رُحَمَاءُ بَيْنَهُمْ تَرَاهُمْ رُكَّعًا سُجَّدًا يَبْتَغُونَ
 فَضْلًا مِنَ اللَّهِ وَرِضْوَانًا مِنْهُمَا هُمْ فِي وُجُوهِهِمْ مِنْ أَوَّلِ الشُّجْرِ ذَلِكُمْ أَتَتْهُمُ فِي الصُّورِ وَمَنْعَهُمْ
 فِي الْأَنْجِيلِ كَمْزُوعَ عُصْرٍ سَمْنَةٌ فَأَزَّذَتْهُمُ فَاسْتَقَلَّتْ قُلُوبُهُمْ عَلَى سَوْفِهِ يُعْجِبُ الزُّرَّاعَ لِيَصِيظَهُ
 بِهِمْ الْكُفَّارُ وَعَدَّ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ مِنْهُمْ مَغْفِرَةً وَأَجْرًا عَظِيمًا [29]

(iv) الصاف (٩) الآية : ١٣ (بشارت بعثت عم المرسلين، هجرت، جهاد، نصرت اور غلبه دین)

سَبَّحَ لِلَّهِ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ [1] يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لِمَ تَقُولُونَ
 مَا لَا تَفْعَلُونَ [2] كُفِّرْ سَفَهًا عِنْدَ اللَّهِ أَنْ تَقُولُوا مَا لَا تَفْعَلُونَ [3] إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الَّذِينَ يُقَاتِلُونَ
 فِي سَبِيلِهِ صَفًا كَمَا تَهَمُّ بُنْيَانُ مَرْصُومٍ [4] وَإِذْ قَالَ مُوسَى لِقَوْمِهِ يَا قَوْمِ لِمَ تَقُولُونَ مَا
 لَا تَعْمَلُونَ آتَى رَسُولُ اللَّهِ إِلَيْكُمْ فَلَمَّا زَاغُوا أَزَّاعَ اللَّهُ قُلُوبَهُمْ وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْفَاسِقِينَ [5]
 وَإِذْ قَالَ عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ بَنِي إِسْرَائِيلَ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِلَيْكُمْ مُصَدِّقًا لِمَا بَيْنَ يَدَيَّ مِنَ الْقُرْآنِ
 وَمُبَشِّرًا بِرَسُولٍ يَأْتِي مِنْ بَعْدِي اسْمُهُ أَحْمَدُ فَلَمَّا جَاءَهُمْ بِالْبَيِّنَاتِ كَفَرُوا هَذَا بِسِحْرِ قَبِيلِهِمْ [6]
 وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنِ اتَّخَذَ عَلَى اللَّهِ الْكُذِبَ وَهُوَ يُدْعَى إِلَى الْإِسْلَامِ وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ [7]
 يُرْسِلُونَ لِطُلُوعِ نُورِ اللَّهِ بِأَنفُسِهِمْ وَاللَّهُ مُبْدِئُ نُورِهِ وَلَوْ كَرِهَ الْكَافِرُونَ [8] هُوَ الَّذِي أَرْسَلَ
 رَسُولَهُ بِالْهُدَى وَدِينِ الْحَقِّ لِيُظَاهِرَهُ عَلَى الدِّينِ كُلِّهِ وَلَوْ كَرِهَ الْمُشْرِكُونَ [9] يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا
 هَلْ أَتَاكُمْ عَلَى بَيِّنَاتٍ يَتَّبِعُكُمْ مِنْ غَدَابِ اللَّهِ إِنَّكُمْ تَقُولُونَ نَحْنُ الْمُسْلِمُونَ وَتَجَاهِدُونَ فِي
 سَبِيلِ اللَّهِ بِأَمْوَالِكُمْ وَأَنْفُسِكُمْ ذَلِكُمْ خَيْرٌ لَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ [11] يَتَغَيَّرُ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ
 وَمُدَّجِلُكُمْ جَنَّتِ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ وَمَسْكِنٌ طَيِّبٌ فِي جَنَّتِ عِندَ ذَلِكَ الْقَوْمِ الْمُتَّقِينَ [12]
 وَأُخْرَى كُتِبَتْ لَهَا نَصْرٌ مِنَ اللَّهِ وَفَتْحٌ قَرِيبٌ وَتَبْيِيرُ الْمُؤْمِنِينَ [13] يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُونُوا
 أَنْصَارَ اللَّهِ كَمَا قَالَ عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ لَلخَوَارِجِ مَنْ أَنْصَارِي إِلَى اللَّهِ قَالَ الْخَوَارِجُ نَحْنُ
 أَنْصَارُ اللَّهِ فَاذْنَبْتَ طَائِفَةً مِنْ بَنِي إِسْرَائِيلَ وَكَفَرْتَ طَائِفَةً فَأَذْنَبْنَا الَّذِينَ آمَنُوا عَلَى عَدْوِهِمْ
 فَأَضْحَكُوا لِلْهَرَبِينَ [14]

قُلْ تَعَالَوْا أَنلُ مَا حَرَّمَ رَبِّيَ عَلَيْكُمْ أَن تَشْرَبُوا مِنْهُ قَسًا وَرَبُّهُ الَّذِي أَحْسَنَ مَا لَا تَقْتُلُونَ
 أَوْلَادَكُمْ مِمَّنْ ذُنِبُوا إِلَيْهِ إِنَّكُمْ تَرَوْنَهُمْ وَأَنْتُمْ بِهِمْ أَوْقَرُونَ مَا كَتَبَ مِنْهَا وَمَا يَحْنُ وَلَا
 تَقْتُلُوا النَّفْسَ الَّتِي حَرَّمَ اللَّهُ إِلَّا بِالْحَقِّ ذَلِكَمْ وَعَلَيْكُمْ تَعْلَمُونَ [151] وَلَا تَقْرَبُوا مَا
 نَهَى بِهِ إِلَّا بِالْحَقِّ مِمَّنْ أَحْسَنَ حَتَّى تَبْلُغَ أَهْلُكُمُ وَالْوَالِدِينَ وَالْيَتَامَى بِالْحَقِّ لَا تَكْتُمُوا
 إِلَهُكُمْ وَإِذَا قُلْتُمْ فَاعْبُدُوا وَلَا تَكْفُرُوا يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّكُمْ لَأَنْتُمْ كَأَنَّكُمْ
 تَدْعُونَ [152] يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَقْرَبُوا مَالَكُمْ بَيْنَ يَدَيْكُمْ وَأَنْتُمْ لَا تَدْعُونَ
 ذَلِكَمْ وَعَلَيْكُمْ تَعْلَمُونَ [153]

القرآن (٣٥) الآية: ١٥٣-١٥٤

وَعِبَادَةُ الرَّحْمَنِ الَّذِينَ يَشْعُرُونَ أَنَّ الْأَرْضَ رِجْسًا وَإِذَا عَامَلْتَهُمْ الَّتِي هَلَكُوا سَلَامًا [63]
 وَالَّذِينَ يَبْتِغُونَ لِرَبِّهِمْ سُجَّدًا وَقِيَامًا [64] وَالَّذِينَ يَقُولُونَ رَبَّنَا اصْرِفْ عَنَّا عَذَابَ جَهَنَّمَ إِنَّ
 عَذَابَهَا كَانَ غَرَامًا [65] إِنَّهَا سَاءَتْ مُسْتَقَرًّا وَمُقَامًا [66] وَالَّذِينَ إِذَا أَنْفَقُوا لَمْ يُسْرِفُوا وَلَمْ
 يَكْتُمُوا وَكَانَ مِنْ ذَلِكَ قَرَامًا [67] وَالَّذِينَ لَا يَدْعُونَ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ وَلَا يَقْتُلُونَ النَّفْسَ الَّتِي
 حَرَّمَ اللَّهُ إِلَّا بِالْحَقِّ وَلَا يَزْنُونَ وَمَنْ يَفْعَلْ ذَلِكَ يَنقُضْ اللَّهُ عَنْهُ مُوَدَّةَ اللَّهِ وَرَحْمَتَهُ
 وَيُخَلِّدْ فِيهِمْ جَهَنَّمَ [68] إِلَّا مَنْ تَابَ وَآمَنَ وَعَمِلَ عَمَلًا صَالِحًا فَأُولَئِكَ يُبَدِّلُ اللَّهُ سَيِّئَاتِهِمْ
 حَسَنَاتٍ وَكَانَ اللَّهُ غَفُورًا رَحِيمًا [69] وَمَنْ تَابَ وَعَمِلَ صَالِحًا فَإِنَّهُ يَتُوبُ إِلَى اللَّهِ حَتِيمًا [70]
 وَالَّذِينَ لَا يُشْعُرُونَ الزُّلْمَ وَإِذَا تُرِفُوا بِاللُّغْوِ قَرِئُوا بِحُرْمَتِ اللَّهِ وَإِذَا كُفِّرُوا بِلَيْبِ رَبِّهِمْ لَمْ
 يَسْرِفُوا عَلَيْهَا صُنْةً وَمَعْنَةً [71] وَالَّذِينَ يَقُولُونَ رَبَّنَا اصْرِفْ عَنَّا عَذَابَ جَهَنَّمَ إِنَّ
 عَذَابَهَا كَانَ غَرَامًا [72] أُولَئِكَ يَجْزُونَ الْعُقُوبَةَ بِمَا صَبَرُوا وَيَتَّقُونَ فِيهَا نَجَاتًا وَسَلَامًا [73]
 خَالِدِينَ فِيهَا حَسُنَتْ مُسْتَقَرًّا وَمُقَامًا [74] قُلْ مَا يَعْبُدُكُمْ رَبِّي وَلَا دَعَاؤُكُمْ فَقَدْ كَذَّبْتُمْ
 فَسَوْفَ يَكُونُ لِزَامًا [75]

التحليل (٥٩) الآية: ١٥٤-١٥٥ (التفكير والتدبر)

وَسَخَّرَ لَكُمْ الْيَلَّ وَالنَّهَارَ وَالشَّمْسَ وَالْقَمَرَ وَالنَّجُومَ مُسَخَّرَاتٍ بِأَمْرِهِ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ
 لِقَوْمٍ يَعْقِلُونَ [12] وَمَا ذَرَأْتُمْ فِي الْأَرْضِ مُخْتَلِفًا أَلْوَانًا إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِقَوْمٍ يُدْعَرُونَ [13]
 وَجَزَاءُ الْيَدِي سَخَّرَ لَنَا لَعْنَةً لَنَا وَمِنَ لَعْنَتِنَا وَمَنْ جَاءَنَا فَتَمَسَّتْ أَعْيُنُنَا وَتَوَلَّى
 الْعُتُقُوبَةَ مَوَازِيرَ بِنُو وَرَبِّتُمْ بِنُو لَعْنَتُهُمْ وَتَمَسَّتْ أَعْيُنُنَا وَتَوَلَّى الْعُتُقُوبَةَ [14]

ضميمة ب: منتخب احاديث نبويه

(ملحق ب: نخبة من الأحاديث النبويه)

- (١) عن عمر بن الخطاب رضى الله عنه قال: سمعت رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول: إنما الأعمال بالنيات، وإنما لامرئ ما نوى، فمن كانت هجرته إلى الله ورسوله فهجرته إلى الله ورسوله ومن كانت هجرته إلى دنيا يصيبها أو امرأة يتزوجها فهجرته إلى ما هاجر إليه. (رواه البخارى ومسلم)
- (٢) عن عثمان بن عفان رضى الله عنه عن النبي صلى الله عليه وسلم قال: خيركم من تعلم القرآن وعلمه. (رواه البخارى)
- (٣) عن مالك بن انس قال، قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: تركت فيكم أمرين لن تضلوا ما لمسكتم بهما، كتاب الله و سنته رسول الله. (رواه مسلم في الدعاء مرسلاً)
- (٤) عن ابن عمر رضى الله عنهما قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: بنى الإسلام على خمس، شهادة أن لا إله إلا الله وأن محمداً عبده ورسوله وإقام الصلاة وإيتاء الزكاة والحج وصوم رمضان. (متفق عليه)
- (٥) عن عمر بن الخطاب رضى الله عنه قال: بينما نحن عند رسول الله صلى الله عليه وسلم ذات يوم إذ طلع علينا رجل شديد بياض الثياب شديد سواد الشعر لا يرى عليه أثر السفر ولا يعرفه منا أحد حتى جلس إلى النبي صلى الله عليه وسلم فأسند ركبته إلى ركبته ووضع كفيه على فخذيه و قال: يا محمد، أخبرني عن الإسلام؟ قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: الإسلام أن تشهد أن لا إله إلا الله وأن محمداً رسول الله وتقيم الصلاة وتؤتي الزكاة وتصوم رمضان وتحج البيت إن استطعت إليه سبيلاً، قال صدقت، قال: فاعجبنا له يسأله ويصدقه، قال: فأخبرني عن الإيمان؟ قال: أن تؤمن بالله وملكه وكتبه ورسله واليوم الآخر وتؤمن بالقدر خيره وشره، قال: صدقت، قال: فأخبرني عن الإحسان؟ قال: أن تعبد الله كأنك تراه فإن لم تكن تراه فإنه يراك، قال: فأخبرني عن الساعات؟ قال: ما المسؤول عنها بأعلم من السائل، قال: فأخبرني عن أمانتها؟ قال: أن تلد الأمة ربتها وأن ترى الحفاة العراة العالة وعاء الشتاء يتطاوون في البیان، قال: ثم انطلق، فلبث ملياً ثم قال لى: يا عمر أتدري من الساعات؟ قلت: الله ورسوله أعلم، قال: فإنه جبرئيل أتاكم يعلمكم دينكم. (رواه مسلم)
- (٦) عن شيرمة بن معبد رضى الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: حروا الصبيان الصلاة إذا بلغ سبع سنين و إذا بلغ عشر سنين فاضربوه عليها، أخرجه أبو داود والترمذى ونقله: علّموا الصبيّ الصلاة ابن سبع سنين واضربوه عليها ابن عشر. (صحيح البخارى)

- (٤٤) عن معاوية رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: من يُرد الله به خيراً يُفقِّهه في الدين. (رواه الحري)
- (٤٥) عن أبي هريرة رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: من سلك طريقاً يلتمس فيه علماً سهل الله له به طريقاً إلى الجنة، وما اجتمع قوم في بيت من بيوت الله يصلون كتاب الله ويتدرسون بينهم إلا تولت عليهم السكينة وغطيتهم الرحمة وحفظهم الملائكة وذاكرهم الله فيمن عنده، ومن بدأ به عمله لم يسرع به نسبه. (رواه مسلم)
- (٤٦) عن أبي هريرة رضي الله عنه قال: كان رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول: اللهم إني أعوذ بك من أربع، من علم لا ينفع، ومن قلب لا يخشع، ومن نفس لا تشبع، ومن دعة لا يسمع. (رواه أحمد، وأبو داود، وابن ماجه، مشكوة المصابيح)
- (٤٧) عن ابن مسعود رضي الله عنه عن النبي صلى الله عليه وسلم قال: لا تزول قدما ابن آدم حتى يسئل عن خمس عن عمره فيما كفاه، وعن شابهه فيما أبلاه، وعن ماله من أين اكتسبه، وبما أنفق، وما ناله مما عمل به وما علم. (جامع الترمذي)
- (٤٨) عن عبدالله بن خالد قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: طلب كسب الحلال فرضة بعد الفريضة (ذهب ابن القيم).
- (٤٩) عن أبي سعيد رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: الشجر يتصلق بالأمين مع النبيين والمؤمنين والشهداء. (جامع الترمذي، سنن الدارمي، سنن تار قطن)
- (٥٠) عن أبي هريرة رضي الله عنه أن رسول الله قال: أندرون ما المخلص؟ قالوا: المخلص لنا من لا نرهبه له ولا نخافه. فقال: إن المخلص من أتى من أتى يوم القيامة بصنوة وصيام وركوة، و يأتي له شحم هذا وقلع هذا و أكل مال هذا وسلك دم هذا وضرب هذا فيحطى هذا من حسنة وهذا من حسنة، فإن هبت حسنة، لمبل أن يقضي ما عليه أحد من خطاياهم فطرحت عليه ثم طرح في النار. (مسلم: كتاب البر)
- (٥١) عن أبي الدرداء رضي الله عنه أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: إن أفضل شيء يوضع في ميزان المؤمن يوم القيامة خلق حسن، وإن الله يفضي الفاحش البذيء. (رواه الترمذي)
- (٥٢) عن ابن عباس رضي الله عنهما أن النبي صلى الله عليه وسلم قال: أربع من أعطين فقد أعطى خير الدنيا والأخرى، قلباً شاكراً ولساناً ذاكراً ويداً على قبلة صلياً ورجلاً لا يهي حياً في ضها ومانه من ربي.
- (٥٣) عن أبي هريرة رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: اجتنبوا المسبح الصوبقات، قالوا: يا رسول الله وما هن؟ قال: الشرط بالثقة والسحر وقل النفس التي حرم الله ألا بالحل واكل الزها واكل مال اليميم والنوكي يوم الحسف وذل الموصفات المؤمنات العاقلات. (متفق عليه)
- (٥٤) عن أبي سعيد الخدري رضي الله عنه، عن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: من رأى منكم منكراً فليغيره بيده فإن لم يستطع فبلسانه، وإن لم يستطع فقلبه، وأذلك أعطى الإيمان. (رواه مسلم)

- (٤) عن معاوية رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: من يؤد الله به خيراً يلقه في الثمن. (رواه البخاري)
- (٨) عن أبي هريرة رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: من سلك طريقاً يلتمس فيه علماً سهل الله له به طريقاً إلى الجنة، وما اجتمع قوم في بيت من بيوت الله يتلون كتاب الله ويتدارسون بينهم الا نزلت عليهم السكينة وغشيتهم الرحمة وحفظهم الملائكة وذكروهم الله فيمن عنده، ومن يكأ به عمله لم يسرع به نسبه. (رواه مسلم)
- (٩) عن أبي هريرة رضي الله عنه قال: كان رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول: اللهم اني اخوذ بك من اربع، من علم لا يطلع، ومن قلب لا يخشع، ومن نفس لا تشبع، ومن دعاء لا يسمع. (رواه احمد، وابوداؤد، وابن ماجه، مشكوة المصابيح)
- (١٠) عن ابن مسعود رضي الله عنه عن نبي صلى الله عليه وسلم قال: لا تزلزلن قوماً من آدم حتى يسئل عن خمس عن غيره لئلا تنفوا، وعن شيابه فيما ابلهوه عن ما نهى من ان اكسبه ولما اتقوه وما طاع عمل فيما علم. (جامع الترمذي)
- (١١) عن عبدالله بن نفل رسول الله صلى الله عليه وسلم طب كسب الحلال في حنة بعد الفريضة (ذهب الامين البيني)
- (١٢) عن ابي سعيد رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: الشجر المتسوق الامين مع التبين والتدبير والشهادة. (جامع الترمذي، سنن الدارمي، سنن دارقطني)
- (١٣) عن ابي هريرة رضي الله عنه ان رسول الله قال: اندرون ما المفلس؟ قالوا: المفلس فبا من لا درهم له ولا متاع. فقال: ان المفلس من اتى من ياتى يوم الائمة بعبادة وصيام وزكوة، و ياتى له شتم هذا ولفظ هذا واكل مال هذا وسفلت دم هذا وغيوب هذا فيحطى هذا من حسنه وهذا من حسنه، لان حيث حسنته، لعل ان يقضي ما عليه اخذ من خطاياهم نظرحت عليه لم طرح في النار. (مسلم: كتاب البر)
- (١٤) عن ابي الدرداء رضي الله عنه ان رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: ان الفل يسيء يرضع في ميزان العدل من يوم القيامة خلق حسن، و ان الله يفضي القاحش البدي (رواه الترمذي)
- (١٥) عن ابن عباس رضي الله عنهما ان النبي صلى الله عليه وسلم قال: اربع من اعطيتن فقد اعطيتن خير الدنيا والاخرة، قلباً شاكراً، ولساناً ذاكراً، وريداً على ايلام صلواً، ووجه لا يبي حياءً في نفسها و ما نهى (مسلم)
- (١٦) عن ابي هريرة رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: اجنبوا السبع المصريات، قالوا: يا رسول الله وما هن؟ قال: القرقة باللحم والشعر والعل، النفس التي حرم الله الا بالحل واكل الربا واكل مال اليتيم والنوكي يوم الزحف ولفظ المحصنات المومنات الفاحشات. (متفق عليه)
- (١٧) عن ابي سعيد الخدري رضي الله عنه، عن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: من رآني منكم منكراً فليغيره بيده فان لم يستطع فليمسسه، وان لم يستطع فليقلبه، وذلك لئلا يمتحن الايمان (رواه مسلم)

- (١٨٩) قال رسول الله صلى الله عليه وسلم بحمد بلتر جل يوم القيمة فيلقى في النار فسدني العابد في النار فيبطحن فيها كطحن الحماز برحاه فيجتمع أهل النار عليه فيقولون، أي فلان ماشأنت؟ أليس كنت تأمرنا بالمعروف ونهانا عن المنكر؟ قال كنت أمركم ولا آية و أهاكم عن المنكر وآية. (رواه مسلم)
- (١٩٠) عن انس قال قال رسول الله وألقى نفسي بيده لا يؤمن عبد حتى يحب لا محبة ما يحب لنفسه (متفق عليه)
- (١٩١) عن الثعلبان بن بشير رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: جرى المؤمن في تراحمهم و تواقعهم و تعاطفهم كمثل الجسد اذا اشتكى عضو تداعى له سائر الجسد بالسهر والحمى (متفق عليه)
- (١٩٢) عن عبد الله بن عمر رضي الله عنهما قال، قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: ألا كلكم راع و كلكم مسرول عن رعيته فالامام الذي على الناس راع و هو مسرول عن رعيته والرجل راع على أهل بيته و هو مسرول عن رعيته والعروة راعية على بيت زوجها وولده و هي مسرولة عنهم و عبد الرجل راع عن مال ماله و هو مسرول عنه ألا فلكلکم راع و كلكم مسرول عن رعيته (متفق عليه)
- (١٩٣) عن أبي هريرة رضي الله عنه قال، قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: مثل منسلي و مثل الأنبياء كمثل قصر أحسن بنيانه، ترك منه موضع لينة، فطاف به النظار يستعجبون من حسن بنائه إلا موضع تلك اللينة، فكنت أنا سددت موضع اللينة، محتم بين البنيان و محتم بين الرسل. وفي رواية: فانا اللينة و أنا عاتم الشين. (رواه البخاري)
- (١٩٤) و عن انس رضي الله عنه عن النبي صلى الله عليه وسلم قال: أرحم أمتي بأمتي أبو بكر و أشدهم في أمر الله عمر و أحصد قههم حياة عثمان، و أفضاهم علي، و أرحضهم زيد بن ثابت و أقرأهم أبي بن كعب و أعلمهم بالحلال والحرام معاذ بن جبل و لكل أمة أمين و أمين هذه الأمة أبو عبيدة بن الجراح. (رواه أحمد و الترمذي، مشكوة المصابيح، باب مناقب العشرة)
- (١٩٥) عن أبي بكر رضي الله عنه قال: رأيت رسول الله صلى الله عليه وسلم على المنبر والحسن بن علي إلى جنبه وهو يقبل على الناس مرة وعليه أخرى ويقول: إن ابني هذا سيد و لعن الله أن يصلح به بين فئتين عظيمتين من المسلمين. (رواه البخاري)
- (١٩٦) و عن عمران بن حصين رضي الله عنه قال، قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: خير أمتي قرني ثم الذين يلونهم، ثم الذين يلونهم... (متفق عليه، مشكوة المصابيح، باب مناقب الصحابة)
- (١٩٧) عن جابر بن عبد الله رضي الله عنه قال: خطبنا رسول الله صلى الله عليه وسلم في وسط أيام التشريق خطبة الوداع فقال: يا أيها الناس: إن ربكم واحد وإن أباكم واحد، ألا لا فضل لعربي على عجمي ولا لعجمي على عربي ولا لأحمر على أسود، و لا لأسود على أحمر إلا بالتقوى، إن أكرمكم عند الله أتقاكم، أهمل بلغت؟ قالوا: بلى يا رسول الله، قال: فليبلغ الشاهد الغائب. (البیهقي، شعب الايمان، باب في حفظ اللسان، فصل في حفظ اللسان عن القهر بالأبى).

مجموعه كتب (الكاتب المقترحة) Recommended Books

(عربي)

١.	القرآن الكريم	اللّه جلّ جلاله
٢.	مشكوة المصابيح	الخطيب البريزي
٣.	تفسير القرآن العظيم	ابن كثير الدمشقي
٤.	تفسير روح المعاني	شهاب الدين محمود الألوسي
٥.	في ظلال القرآن	سيد قطب
٦.	السيرة النبوية	ابن هشام
٧.	قصص النبيين (١-٥)	ابو الحسن علي الندوي
٨.	البحر الواضح في قواعد اللغة العربية (١-٦)	مصطفى امين ، علي الجارم
٩.	دروس اللغة العربية	دكتور فاء عبدالرحيم
١٠.	دائرة المعارف الاسلامية باللغة العربية	مجموعة من المؤلفين

الانجليزي (English) انجليزي

11. The Holy Quran (Text, Translation & Commentary): Abdullah Yousuf Ali.
12. The Glorious Quran: Muhammad Marmaduke Pickthall.
13. The Message of Quran: Muhammad Asad (Leopold Weiss).
14. Sahih-al-Bukhari (English Translation) Muhammad Mohsin Khan.
15. Takalim-al-Arabiyyah (تكلّم العربية) Arabic-English: Mahmud Ismaeel al-Seeni.
16. al-Mawrid (المورد) English - Arabic Dictionary: Munir al-Balabakki.
17. The Road To Makkah: Muhammad Asad (Leopold Weiss).
18. Quran, Bible & Science (القرآن والالتجمل والعلم) Maurice de Bouccai.
19. Towards Understanding Islam (دور الإسلام): Abul Ala Maudoodi.
20. Introduction to Islam (التدخول إلى الإسلام): Dr. Muhammad Hamidullah.
21. Spirit of Islam (روح الإسلام): Syed Ameer Ali.
22. Purdah & Status of Women in Islam (المحجاب): Abul Ala Maudoodi.
23. Etiquettes of Life in Islam (آداب الحيا): Muhammad Yousuf Islahi.

24. Social Justice in Islam : (Sayyid Quth).
اسلام میں عدل الہی (العدالة الاجتماعية فی الإسلام)
25. Islam in Theory & Practice : (Maryam Jameela) (Margate Marcus)
اسلام ایک نظریہ ایک تحریک (الإسلام فی النظرية و الممارسة)
26. Umar the Great: (الحارثی): Shibli Nomani (Translated by Zafar Ali Khan)

Note: The books available in two or three languages

(Arabic, English, Urdu (have been mentioned accordingly.))

Urdu (اردو)

۱۔	معارف القرآن	مفتی محمد شفیع
۲۔	تفسیر القرآن	سید ابوالاعلیٰ مودودی
۳۔	تذکرہ قرآن	ابن حسن اسحاقی
۴۔	فضیلت القرآن	بیگم شہلا ازہری
۵۔	معارف الحدیث	محمد منظور نعمانی
۶۔	ترجمان السنہ	بدیع عالم بریلوی
۷۔	اللسان العربی	محمد نعمان مشکندی (AIQU)
۸۔	قواعد القرآن (مختصر قرآنی عربی ترجمہ)	عبدالرحمن جاہر مدنی
۹۔	تعلیم اللغة العربیة: مختصر القواعد (مختصر عربی گرامر)	ڈاکٹر مظہر مصحفی
۱۰۔	عربی کا معلم	مولانا عبدالستار خان
۱۱۔	عربی گرامر ایڈز فی اسٹیلین	ایم ڈی چوہدری
۱۲۔	مصباح المفردات (عربی مادہ و مشتق)	عبدالغنی بلادی...
۱۳۔	سیرۃ النبیؐ	فتنی نعمانی، سلیمان ندوی
۱۴۔	الوہاب المصنوع	صفی الرحمن مبارکپوری
۱۵۔	رحمۃ اللعالمینؐ	محمد سلیمان منصور چوہدری
۱۶۔	انسان کا کلی	ڈاکٹر نذیر حویلی
۱۷۔	سیرۃ عائشہؓ	سید سلیمان ندوی
۱۸۔	سیر الصحابہؓ	شاد حسین الدین ندوی
۱۹۔	تاریخ اسلام	شاد حسین الدین ندوی
۲۰۔	اصحابی و علوم	حفیظ تائب
۲۱۔	(الفضائل الاسلامیة) تاریخ انکار و علوم اسلامی	راغب الطلیح (ترجمہ: افتخار احمد قلی)
۲۲۔	اسلامی تہذیب اور امن کے اصول و مہادئی	سید ابوالاعلیٰ مودودی



محبوب احمد ظفر	۲۳۔	مشورہ بشریہ
سید ابوالاعلیٰ مودودی	۲۴۔	تشیخات
سید قلیب شہید ترجمہ ساجد الرحمن صدیقی	۲۵۔	اسلام اور مغرب کے تہذیبی مسائل
پروفیسر خورشید احمد	۲۶۔	اسلامی نظریہٴ حیات
ڈاکٹر نالد علوی	۲۷۔	اسلام کا معاشرتی نظام
محمد قصب	۲۸۔	اسلام اور جدید ذہن کے شبہات (شبہات حول الاسلام): محمد قصب
(Islam the Misunderstood Religion)		
صدر الدین اسلامی	۲۹۔	معزک اسلام و جاہلیت
ڈاکٹر محمد سعید اللہ	۳۰۔	ظلمات پہلو پور (Emergence of Islam)

ETHICS (FOR NON-MUSLIMS)

- 1- Definition of Ethics
- 2- Different concepts of Ethics (Ancient and contemporary)
- 3- Types of Ethics
 - a. Good Ethics
 - b. Bad Ethics
- 4- Importance of Ethics in Human Life
 - a. Individual Life
 - b. Family Life
 - c. Social Life
 - d. Importance of Ethics in Economic Life
 - e. Importance of Ethics in Politics
- 5- Ethical Teachings and Values in Different Religions
 - a. Hinduism
 - b. Buddhism
 - c. Zoroastrianism
 - d. Christianity
 - e. Judaism
 - f. Sikhism
 - g. Islam
- 6- Ethical Values of the above Religions
 - a. Truthfulness
 - b. Trustworthiness
 - c. Service to Humanity
 - d. Tolerance, Endurance
 - e. Respect for others
 - f. Cooperation, Mutual Help, selflessness
 - g. Justice (Social Justice, Economic Justice)

h. Equality

- 7- Concept of virtue and Evil in different religions.
- 8- Concept of “Flah” in Different Religions.
- 9- Attitude towards other Religions.

Recommended Books:

- 1- J.S. Mackeuzie, A Manual of Ethics
- 2- Harold H. Titus, Ethics for Today
- 3- B.A. Dar, Quranic Ethics
- 4- Hameedullah, Dr. Introduction to Islam
- 5- Ameer Ali Syed, The spirit of Islam

اروکتب

احیاء علوم الدین (ارو ترجمہ مذاق العارفین)

غزالی امام

اخلاق اور فلسفہ اخلاق

حفظ الرحمن ہیملو ہاروی

سیرت النبی ﷺ جلد ششم

سلیمان ہدوی ہسید

اردو زبان - تشکیل و ارتقاء (Urdu Language: Formation and Evolution)

کورس کوڈ: BSU-204

سمسٹر 3

کریڈٹ آورز: ۳

تعارف:

کسی بھی زبان کو اس وقت تک نہیں سمجھا جاسکتا جب تک اس کی تشکیل و ارتقاء سے واقفیت نہ ہو۔ اردو زبان کی پیدائش اور ارتقاء کے حوالے سے محققین نے متنوع نظریات پیش کیے ہیں۔ ان نظریات سے معلوم ہوتا ہے کہ اس کے ارتقاء میں مختلف علاقوں کے لوگوں کے میل ملاپ اور باہمی ربط ضبط نے اہم کردار ادا کیا۔ یہ زبان نہ صرف قدیم زبانوں مثلاً سنسکرت اور عربی و فارسی سے جڑی ہے بلکہ اس پر علاقائی زبانوں کے اثرات بھی نمایاں ہیں۔

مقاصد:

- 1- اردو زبان کی پیدائش کے حوالے سے طلباء کو مختلف نظریات سے آگاہ کرنا
- 2- مختلف ادوار میں اردو زبان کے ارتقائی مراحل کی آگاہی بخشنا
- 3- اردو، ہندی بھگڑے کے پس منظر اور اس کے اردو زبان پر اثرات کی تفہیم

تفصیل کورس

- 1- زبان کیا ہے؟ زبان اور بولی کا فرق
- 2- برصغیر کی زبانوں کے خاندان اور اردو کا خاندان (ہند آریائی۔ ہند ایرانی۔ دراوڑی)
- 3- اردو کے مختلف نام اور ان کی وجہ تسمیہ (ہندی، ہندوی، ہندوستانی، ریختہ، اردو)
- 4- اردو زبان کی تشکیل کے نظریات (حافظ محمود شیرانی اور مسعود حسین خان کے نظریات میں تاریخی و جغرافیائی مباحث کا تعارف)
- 5- اردو زبان کے ارتقاء میں مسلمانوں کا حصہ (آغاز تا ۱۸۰۰ء)
- 6- اردو اور تحریک پاکستان (اردو ہندی تنازع کے پس منظر میں)
- 7- اردو اور پاکستانی زبانوں کا تعلق (بہ تخصیص پنجابی)

• Teaching-learning Strategies: Lecturing, Effective Questioning Techniques

- Assessment and Examinations:

مجوزہ کتب:

- جان بیہڑ۔ ہندوستانی لسانیات کا خاکہ، مترجمہ سید احتشام حسین۔ لکھنؤ: دانش محل، ۱۹۷۱ء
- خلیل صدیقی۔ زبان کیا ہے۔ ملتان: بیکن بکس، ۱۹۸۹ء
- سلیم اختر، ڈاکٹر۔ اردو زبان کی مختصر ترین تاریخ۔ لاہور: سنگ میل پبلی کیشنز، ۲۰۱۲ء
- عین الحق فرید کوٹی۔ اردو زبان کی قدیم تاریخ۔ لاہور: ارسلان پبلی کیشنز، ۱۹۷۲ء
- فرمان فتح پوری، ڈاکٹر۔ ہندی اردو تنازع۔ اسلام آباد: نیشنل بک فاؤنڈیشن، ۱۹۷۷ء
- محمود شیرانی، حافظ۔ پنجاب میں اردو۔ اسلام آباد: مقتدرہ قومی زبان، ۱۹۸۸ء
- حجی الدین قادری زور۔ ہندوستانی لسانیات۔ لکھنؤ: نسیم بک ڈپو، ۱۹۶۰ء
- مرزا خلیل بیگ، ڈاکٹر۔ اردو کی لسانی تشکیل۔ علی گڑھ: مکتبہ جامعہ، ۱۹۸۵ء
- مسعود حسین خان۔ مقدمہ تاریخ زبان۔ علی گڑھ: الفاظ ایجو کیشنل بک ہاؤس، ۱۹۹۹ء
- نصیر الدین ہاشمی۔ دکن میں اردو۔ نئی دہلی: قومی کونسل برائے فروغ اردو زبان، ۲۰۰۲ء

شعری اصناف: تعارف اور تفہیم: (Poetic Genres: Introduction & Understanding)

کورس کوڈ: BSU-205

سمسٹر 3

کریڈٹ آورز: ۳

تعارف:

برصغیر پاک و ہند میں ہندی / ہندوی اور ریختہ کے نام سے سفر کرنے والی زبان شاہ جہان کے دور میں اردو تک آ پہنچی اور دیکھتے ہی دیکھتے اردو ادب میں بے شمار شعراء ابھرے اور اردو شاعری نے اپنے قدم جمالیے۔ شاعری کو باذوق اور پراثر بنانے کے لیے مختلف شعری اصناف سے متعارف کروایا گیا ہے جن میں قصیدہ، رباعی، مثنوی، قطعہ، رباعی، غزل وغیرہ شامل ہیں۔ شاعری کو با معنی بنا کر عروج تک پہنچانے کے لیے اصناف شعر نہایت اہمیت کی حامل ہیں۔ اس کورس کا مقصد طلباء کو اصناف شعر کے بارے میں آگاہی دینا ہے تاکہ وہ شاعری کے بنیادی اصولوں کو سمجھنے کے ساتھ ساتھ شعری اصناف بلحاظ موضوع اور شعری اصناف بلحاظ ہیئت کے فرق کو باسانی جان سکیں۔

مقاصد:

- 1- اردو کی معروف شعری اصناف سے شناسائی پیدا کرنا
- 2- اصناف کی تاریخ اور اہم شعرا سے متعارف کروانا
- 3- شعری متن کی تفہیم، تشریح اور تجزیے کے قابل بنانا

تفصیل کورس

- 1- نعت:
 - 1.1 ظفر علی خان دل جس سے زندہ ہے وہ تمنا تمھی تو ہو
 - 1.2 حفیظ تائب نبی کے حسن سے ہستی کا ہر منظر چمکتا ہے
- 2- مثنوی:

میر حسن (سحر البیان سے اقتباس) داستان بے نظیر کے غم سے۔۔۔۔۔ بدر میر کی بے قراری

از کئی دن نہ آیا جو وہ ریشکِ ماہ تا سدا رو بہ رواں کے غم کی کتاب
- 3- غزل:
 - 3.1 ولی تجھ لب کی صفت لعل بدخشاں سوں کہوں گا سرودِ عشق گاویں ہم اگر وہ عشوہ ساز آوے
 - 3.2 میر اس عہد میں الہی محبت کو کیا ہوا میں کون ہوں اے ہم نفساں سوختہ جاں ہوں
 - 3.3 غالب یہ نہ تھی ہماری قسمت کہ وصال یار ہوتا ہر ایک بات پہ کہتے ہو تم کہ تو کیا ہے
 - 3.4 حسرت روشن جمال یار سے ہے انجمن تمام نگاہ یار جسے آشناے راز کرے
 - 3.5 اقبال کبھی اے حقیقت منتظر نظر آلباس مجاز میں تو ابھی راہ گزر میں ہے قید مقام سے گزر
 - 3.6 ناصر کاظمی وہ دل نواز ہے لیکن نظر شناس نہیں کارواں سست راہر خاموش
- 4- مرثیہ:

میر انیس پھولا شفق سے چرخ پہ جب لالہ زارِ صبح تاریقی پہ خوں بہائیں گے زہر اکے لال کا، (ابتدائی دس بند)
- 5- قصیدہ:

مرزا سودا ہوا جب کفر ثابت، ہے وہ تمغائے مسلمانی تا کہ زیب ترک چشم یار سرمہ ہے صفابانی

- **Teaching-learning Strategies: Lecturing, Explicit Instruction,**
 - Assessment and Examinations:

مجوزہ کتب:

- ابو محمد سحر۔ اردو میں قصیدہ نگاری۔ دہلی: تخلیق کار پبلی کیشنز، ۲۰۱۰ء
 رفیع الدین ہاشمی، اصناف ادب۔ لاہور: سنگ میل پبلی کیشنز، ۲۰۰۸ء
 سید عبداللہ، ڈاکٹر۔ ولی سے اقبال تک۔ لاہور: سنگ میل پبلی کیشنز، ۲۰۰۰ء
 صفی مرتضیٰ، سید۔ اصناف ادب کا ارتقا۔ لکھنؤ: نسیم بک ڈپو، سن
 عبادت بریلوی، ڈاکٹر۔ غزل اور مطالعہ غزل۔ کراچی: انجمن ترقی اردو پاکستان، ۱۹۵۵ء
 فرمان فتح پوری، اردو شاعری کا فنی ارتقا۔ لاہور: الو قار پبلی کیشنز، ۲۰۱۲ء
 گیان چند جین۔ ادبی اصناف۔ گجرات: اردو سہ ماہیہ اکادمی، ۱۹۸۹ء
 گیان چند جین۔ اردو مثنوی شمالی ہند میں۔ نئی دہلی: انجمن ترقی اردو ہند، ۱۹۸۷ء
 مسیح الزمان، ڈاکٹر۔ اردو مرثیے کا ارتقا: ابتدا سے اب تک۔ لکھنؤ: کتاب نگار، ۱۹۶۸ء

HQ003

تدریس ترجمہ قرآن

Non Credit

سورة الأعراف تا سورة يونس-

سال دووم: سمسٹر III-

4th Semester

تحقیق و تنقید۔ بنیادی مباحث (Research and Criticism: Basic Concepts)

کریڈٹ آورز: ۳ سمسٹر 4 کورس کوڈ: BSU-206

تعارف:

ادبی تفہیم و تجزیے کے لیے تحقیق و تنقید کی اہمیت اساسی ہے۔ یہ کورس ایم اے کے طلباء میں ادبی تحقیق و تجزیے کی صلاحیتیں پیدا کرنے کے لیے تشکیل دیا گیا ہے۔ اس کے تین حصے ہیں۔ پہلے حصے میں تحقیق کے عمومی مباحث، اقسام اور اردو میں تحقیقی روایت کا تعارف پیش کیا جائے گا۔ دوسرے حصے میں تنقید کا تعارف، اس کے تین پیراڈائم: جمالیاتی، عمرانی اور نفسیاتی سمجھائے جائیں گے۔ مزید برآں اردو کے اہم ناقدین کے تنقیدی افکار سے طلباء کی شناسائی کا اہتمام کیا جائے گا۔ آخری حصے میں تخلیق، تحقیق اور تنقید کے باہمی تعلق کی وضاحت کی جائے گی۔

مقاصد:

- 1- طلباء و طالبات تحقیق اور تنقید کے مفہوم اور منصب سے واقف ہو سکیں گے۔
- 2- نظری و اطلاقی تحقیق و تنقید کی خصوصیات اور امتیازات سے واقفیت حاصل کر سکیں گے۔
- 3- اردو تحقیق و تنقید کے اہم نمائندوں سے واقفیت پیدا کر سکیں گے۔

تفصیل کورس

تحقیق	1.
تحقیق کیا ہے؟	1.1
تحقیق کی اقسام (سوانحی و تاریخی تحقیق، تنقیدی و اطلاقی تحقیق)	1.2
اردو میں تحقیق کی روایت (مولوی عبدالحق، حافظ محمود شیرانی اور رشید حسن خان: تعارفی مطالعہ)	1.3
تنقید	2.
تنقید کیا ہے؟	2.1
تنقید کے اہم دبستان (جمالیاتی، عمرانی، نفسیاتی)	2.2
اردو میں تنقید کی روایت (مولانا حالی، احتشام حسین، محمد حسن عسکری: تعارفی مطالعہ)	2.3
تحقیق، تخلیق، تنقید	3.
تحقیق و تنقید کا باہمی رشتہ	3.1
تنقید اور تخلیق کا باہمی رشتہ	3.2
تحقیق اور تخلیق کا باہمی رشتہ	3.3

- **Teaching-learning Strategies:** Lecturing, Effective Questioning Techniques,
- Assessment and Examinations:

مجوزہ کتب:

- ابوالکلام قاسمی۔ نظریاتی تنقید: مسائل و مباحث۔ لاہور: عکس پبلی کیشنز، ۲۰۱۹ء
- ایم سلطانیہ بخش، ڈاکٹر۔ اردو میں اصول تحقیق۔ اسلام آباد: نیشنل بک فاؤنڈیشن، ۲۰۰۲ء
- تبسم کاشمیری، ڈاکٹر۔ ادبی تحقیق کے اصول۔ اسلام آباد: سرپرستی پبلی کیشنز، ۲۰۲۰ء
- رشید حسن خاں۔ تدوین و تحقیق، روایت۔ لاہور: بک ٹاک، ۲۰۱۹ء
- سلیم اختر، ڈاکٹر۔ تنقیدی دبستان۔ لاہور: سنگ میل پبلی کیشنز، ۲۰۱۶ء
- ش اختر۔ تحقیق کے طریقہ کار۔ رانچی: سنٹر فار سائنٹیفک اسٹڈیز، سن
- شارب رودلوی۔ جدید اردو تنقید: اصول و نظریات۔ لکھنؤ: اتر پردیش اردو اکادمی، ۱۹۸۱ء
- عبادت بریلوی، ڈاکٹر۔ اردو تنقید کا ارتقا۔ کراچی: انجمن ترقی اردو پاکستان، ۱۹۸۰ء
- گیان چند جین۔ تحقیق کا فن۔ اسلام آباد: مقتدرہ قومی زبان، ۱۹۹۷ء
- وزیر آغا۔ تنقید اور جدید اردو تنقید۔ کراچی: انجمن ترقی اردو پاکستان، ۱۹۸۹ء

تحریر و انشا (عملی تربیت) (Writing and Composition: Practical Learning)

کورس کوڈ: BSU-207

سمسٹر 4

کریڈٹ آورز: ۳

تعارف:

تحریر اظہار خیالات کا موثر ذریعہ ہے۔ تاہم اس کے لیے صحت زبان از حد لازم ہے۔ تحریری انشا کی کئی صورتیں ہیں۔ مضمون نگاری، مکتوب نگاری، کہانی نویسی، مکالمہ نگاری، انشائیہ نگاری اور پوتا تاڑ لکھنا۔ علاوہ ازیں کتب کے حوالے سے تبصرہ و تجزیہ اور مختلف ضروریات کے تحت درخواست نگاری کرنا بھی تحریر و انشا کے لوازم سے واقفیت کے بنا ممکن نہیں ہے۔ ایک زبان سے دوسری زبان میں تراجم کرنا بھی تحریر و انشا کا اہم حصہ ہے۔ اس کے لیے بھی با محاورہ زبان پر دسترس حاصل کرنا لازم ہے۔ یوں طلبا کو اپنی فطری تخلیقی صلاحیتوں کے اظہار کا سلیقہ آتا ہے۔ یہ کورس طلبا و طالبات تحریر و انشا کی بنیادی ضروریات سے واقفیت اور ان میں تربیت فراہم کرے گا۔

مقاصد:

- 1- طلبا میں اظہار خیال کی صلاحیت پیدا کرنا۔
- 2- طلبا کو مختلف اصناف ادب کے لوازمات کا ادراک بخشنا۔
- 3- اپنے محسوسات و مشاہدات کو منضبط انداز اور با محاورہ زبان میں قلمبند کرنے کی صلاحیت پیدا کرنا۔

تفصیل کورس

- 1- مضمون نویسی (علمی، ادبی، عمومی)
- 2- تبصرہ و تجزیہ (نثر اور شعر کے پرچوں میں شامل تخلیقات)
- 3- مرسلت / درخواست
- 4- تخلیقی نثر (مکالمہ، کہانی، انشائیہ، رپورتاژ)
- 5- ترجمہ انگریزی اردو (پہلے تین سمسٹروں میں انگریزی کے پرچوں میں شامل متن)

- **Teaching-learning Strategies:** Lecturing, Interactive Learning, Workshop
- **Assessment and Examinations:**

مجوزہ کتب:

- ابوالکلام قاسمی۔ تخلیقی تجربہ۔ علی گڑھ: ابوالکلام قاسمی، ۱۹۸۶ء
- رشید حسن خان۔ عبارت کیسے لکھیں۔ نئی دہلی: مکتبہ پیام تعلیم، ۲۰۰۰ء
- رفیع الدین ہاشمی، اصناف ادب۔ لاہور: سنگ میل پبلی کیشنز، ۲۰۰۸ء
- سید وقار عظیم۔ فن افسانہ نگاری۔ علی گڑھ: ایجو کیشنل بک ہاؤس، ۱۹۹۷ء
- شمس الرحمن فاروقی، شعر، غیر شعر اور نثر۔ دہلی: قومی کونسل برائے فروغ اردو زبان، ۲۰۰۵ء
- ظفر الملک علوی۔ بہترین انشا پرداز۔ لکھنؤ: الناظر پریس، سن
- عشرت لکھنوی۔ مضمون نویسی۔ لکھنؤ: مطبع ہامی پریس، ۱۹۲۷ء
- وقار عظیم۔ انشا کی تعلیم۔ دہلی: مکتبہ جامعہ لمیٹڈ، ۱۹۴۳ء

ادبی اصطلاحات (Literary Terms)

کریڈٹ آورز: ۳ سمسٹر 4 کورس کوڈ: BSU-208

تعارف:

ادبی تخلیقات کی بہتر تفہیم کے لیے ادبی اصطلاحات کا علم ہونا ضروری ہے۔ یہ اصطلاحات تفہیم کے نئے دروا کرتی ہیں۔ جیسے ہر علم کی اپنی مخصوص اصطلاحات اُس علم کی تحصیل اور ترویج کے لیے ضروری ہیں ایسے ہی ادب کی تحصیل ترویج اور تشہیر کے ساتھ تنقید و تجزیہ کے لیے ادبی اصطلاحات کا جاننا ان کی تاریخ، محل استعمال اور مطالب و مفاہیم سے واقفیت از حد ضروری ہے۔ اس کورس کا مقصد اردو ادب کے طلباء و طالبات کو ادب کی تفہیم و تجزیہ کے قابل بنانا ہے۔ نیز یہ کہ ادب کا طالب علم مخصوص ادبی اصطلاح کے پس منظر اور استعمال سے واقف ہو سکے۔

مقاصد:

- ۱۔ اردو ادب کی معروف اصطلاحات سے واقفیت پیدا کرنا۔
- ۲۔ اصطلاحات کی تعریف، تاریخ اور مخصوص استعمال سے متعارف کرانا۔
- ۳۔ شعری و نثری متون کی تفہیم اور تجزیہ کے قابل بنانا۔

تفصیل کورس

اصطلاحات:	فصاحت	بلاغت	عینیت/مثالیت	داخلیت	خارجیت	آفاقیت
سہل ممتنع	کلاسیکیت	رومانویت	جدیدیت	علاقیت	تجربیت	
ابہام	زرگیست	حقیقت نگاری	آمد و آورد	خیال آفرینی/معنی آفرینی محاکات		
تمثالیت	اساطیر	روح عصر				

- **Teaching-learning Strategies:** Lecturing, Effective Questioning Techniques,
- **Assessment and Examinations:**

مجوزہ کتب:

- ابوالعجاز حفیظ صدیقی۔ کشاف تنقیدی اصطلاحات۔ اسلام آباد: مقتدرہ قومی زبان، ۱۹۸۵ء
 انور جمال، پروفیسر۔ ادبی اصطلاحات۔ اسلام آباد: نیشنل بک فاؤنڈیشن، ۲۰۱۲ء
 سلیم اختر۔ تنقیدی اصطلاحات: توضیح لغت، لاہور: سنگ میل پبلی کیشنز، ۲۰۱۱ء
 سہیل احمد خان، ڈاکٹر، محمد سلیم الرحمن۔ منتخب ادبی اصطلاحات۔ لاہور: شعبہ اردو، جی سی یونیورسٹی، ۲۰۰۵ء
 عتیق اللہ۔ ادبی اصطلاحات کی وضاحتی فرہنگ۔ دہلی: قومی کونسل برائے فروغ زبان، ۲۰۰۴ء
 عمر فاروق۔ اصطلاحات نقد و ادب۔ دہلی: بھارت آفسٹ، ۲۰۰۴ء
 کلیم الدین احمد، فرہنگ ادبی اصطلاحات۔ نئی دہلی: ترقی اردو بیورو، ۱۹۸۶ء

Cuddon, J.A. *The Penguin Dictionary of Literary Terms*, New York: Penguin Books, 2014
 Gray, Mortin. *A Dictionary of Literary Terms*. London: Longman Publishing, 1994

• **Teaching-learning Strategies: Lecturing, Explicit Instruction**

• **Assessment and Examinations:**

مجوزہ کتب:

- احسن فاروقی، ڈاکٹر۔ اردو ناول کی تنقیدی تاریخ۔ لاہور: سندھ ساگر اکیڈمی، ۱۹۶۸ء
زہرہ معین۔ باغ و بہار کا تنقیدی و کرداری مطالعہ۔ لاہور: سنگ میل پبلی کیشنز، ۱۹۸۵ء
سلیم اختر، ڈاکٹر۔ افسانہ اور افسانہ نگار: تنقیدی مطالعہ۔ لاہور: سنگ میل پبلی کیشنز، ۱۹۹۱ء
سہیل بخاری۔ اردو داستان: تحقیقی و تنقیدی مطالعہ۔ اسلام آباد: مقتدرہ قومی زبان، ۱۹۸۷ء
عشرت رحمانی، اردو ڈرامہ: تاریخ و تنقید۔ لاہور: اردو مرکز، ۱۹۵۷ء
عظیم الشان صدیقی۔ اردو ناول: آغاز و ارتقاء۔ دہلی: ایجوکیشنل پبلیشنگ ہاؤس، ۲۰۰۸ء
قمر رئیس، ڈاکٹر۔ پریم چند۔ دہلی: قومی کونسل برائے فروغِ اردو، ۱۹۸۵ء
گوپی چند نارنگ، ڈاکٹر۔ اردو افسانہ: روایت اور مسائل۔ لاہور: سنگ میل پبلی کیشنز، ۲۰۰۸ء
گوہر نوشاہی، سید امتیاز علی تاج: شخصیت اور فن۔ اسلام آباد: اکادمی ادبیات، ۱۹۹۹ء
گیان چند جین، ڈاکٹر۔ اردو کی نثری داستانیں۔ کراچی: انجمن ترقی اردو، ۲۰۰۸ء
میمونہ انصاری، مرزا محمد ہادی مرزا اور رسوا۔ لاہور: مجلس ترقی ادب، ۱۹۶۳ء

تعارف:

ہر شخص کے سوچنے اور محسوس کرنے کا ایک مخصوص انداز ہوتا ہے اور وہ اپنی تعلیم و تربیت کی بنا پر اپنے خیالات کو منفرد انداز میں اظہار کے سانچے میں ڈھالتا ہے۔ یہی منفرد انداز اظہار کسی مصنف یا انشا پرداز کا اسلوب ہوتا ہے۔ کسی مصنف کے اسلوب کی تشکیل میں اُس کی شخصیت کی خارجیت اور داخلیت کا گہرا تعلق ہوتا ہے۔ شخصیت کے ہمیشہ دو پہلو ہوتے ہیں۔ ایک خارجی دوسرا داخلی۔ خارجی پہلو بہ ظاہر آسانی سے نظر آجاتا ہے۔ جب کہ داخلی پہلو جاننے کے لیے مصنف سے تبادلہ خیال کرنا اور اس کی تحریروں کا مطالعہ کرنا ضروری ہوتا ہے۔ اس کورس کا مقصد طلباء و طالبات کو اسلوب کی مبادیات، حدود و قیود، ضرورت و اہمیت اور نثر پاروں میں اس کے کردار سے آگاہ کرنے کے ساتھ ساتھ انیسویں صدی سے اکیسویں صدی تک کے معروف انشا پردازوں اور اہم مزاح نگاروں کی نثری تخلیقات سے متعارف کرانا ہے تاکہ طلبا کسی بھی نثر پارے کے اسلوب کو سمجھنے کے قابل ہو سکیں۔

مقاصد:

- 1- اردو کے نثری اسالیب سے شناسائی
- 2- مزاح اور اس کے مختلف حربوں کی تفہیم
- 3- آپ بیتی اور سفر نامے کے اجزا اور تاریخی و ادبی اہمیت سے واقفیت

تفصیل کورس

1.	اسلوب اور مطالعہ اسلوب: تعارف اور طریقہ کار	
1.1	ملاو جمہی (سب رس) آغاز داستان، زبان ہندوستان "سے انتخاب)	از عقل نور ہے تا سوعارف جدا ہے
1.2	سرسید احمد خان نئی تہذیب	
1.3	الطاف حسین حالی (یادگار غالب سے انتخاب)	از ان کے مقلدین نے تا کلام میں شاذ و نادر پائی جاتی
		ہیں۔
1.4	مولانا شبلی نعمانی (سیرت النبیؐ، اخلاق نبویؐ کا جامع بیان " سے انتخاب)	از اس سے پہلے کہ تا دستور العمل ہے۔
2.	مزاح نگاری / سفر نامہ / آپ بیتی	
2.1	فرحت اللہ بیگ مردہ بدست زندہ	
2.2	احمد شاہ پطرس میبل اور میں	
2.3	مشتاق احمد یوسفی (چراغ تلے سے انتخاب) موذی	
2.4	محمود نظامی: (نظر نامہ "روم نامچہ" سے انتخاب)	از آسمان پر بادل چھائے ہوئے تا ہمیں واپس چلنا چاہیے
2.5	احسان دانش (جہان دانش "میں یونیورسٹی میں" سے انتخاب)	از پیسہ اخبار میں رہتے ہوئے تا جہڑوں میں دے

دیا تھا۔

• Teaching-learning Strategies: Lecturing, Explicit Instruction, Effective Questioning Techniques

- Assessment and Examinations:

مجوزہ کتب:

- رؤف پارکھی، ڈاکٹر۔ اردو نثر میں مزاح نگاری کا سیاسی و سماجی پس منظر۔ کراچی: انجمن ترقی اردو پاکستان، ۱۹۹۶ء
- سید عبداللہ، ڈاکٹر۔ وجہی سے عبدالحق تک۔ لاہور: مکتبہ خیابان ادب، ۱۹۷۷ء
- طارق سعید۔ اسلوب اور اسلوبیات۔ لاہور: نگارشات، ۱۹۹۸ء
- عابد علی عابد۔ اسلوب۔ لاہور: مجلس ترقی ادب، ۱۹۹۶ء
- فرمان فتح پوری، ڈاکٹر۔ اردو نثر کا فنی ارتقا۔ دہلی: ایجوکیشنل پبلیشنگ ہاؤس، ۱۹۹۳ء
- محمد طفیل۔ نقوش آپ بیتی نمبر۔ لاہور: ادارہ فروغ اردو، جون ۱۹۶۳ء
- محمد طفیل۔ نقوش طنز و مزاح نمبر، لاہور: ادارہ فروغ اردو، ۱۹۵۹ء
- مرزا حامد بیگ، اردو سفر نامے کی مختصر تاریخ۔ لاہور: اورینٹ پبلیشرز، ۲۰۱۳ء
- مسعود حسن شہاب۔ الزبیر سفر نامہ نمبر و آپ بیتی نمبر، بہاولپور: اردو اکادمی، ۱۹۶۳ء۔
- مسعود حسن شہاب۔ الزبیر سفر نامہ نمبر، بہاولپور: اردو اکادمی، ۱۹۶۲ء۔
- وزیر آغا، ڈاکٹر۔ اردو اب میں طنز و مزاح۔ لاہور: کتب خانہ اکیڈمی پنجاب، ۱۹۵۸ء

HQ004

تدریس ترجمہ قرآن

Credit Hour 01

سمسٹر IV- سورة هود تا سورة الكهف -

5th Semester

اردو داستان اور ناول: فکری و فنی مباحث (Urdu Dastan and Novel: Themes and Art)

کورس کوڈ: BSU-301

سمسٹر 5

کریڈٹ آورز: ۳

تعارف:

داستان اور ناول کی اہمیت مسلمہ ہے۔ داستان میں رزم، بزم اور طلسم کے امتزاج سے جہاں انسانی تخیل کی تربیت کی جاتی ہے۔ وہاں تہذیب و تمدن کی روشنی سے بھی انسانی ذہن کو منور کیا جاتا ہے۔ اس لیے زیر نظر نصاب میں داستان کی روایت کے تناظر میں اردو داستان کے آغاز و ارتقاء پر روشنی ڈالی جائے گی۔ ناول کی صنف مغرب سے اردو ادب میں متعارف ہوئی مگر اس کے پس پردہ بھی داستان کی عظیم الشان روایت کے نقوش دکھائی دیتے ہیں۔ اس پرچے میں داستان کے ساتھ ساتھ ناول کے فن اور اس صنف کے ارتقاء پر روشنی ڈالی جائے گی اور ناول کی صنف میں مختلف ادوار میں رونما ہونے والی تبدیلیوں کو بیان کیا جائے گا۔ ناول نے سماجی، تہذیبی، سیاسی اور نفسیاتی حوالے سے کہانی کے فن کو نئی رفعتوں سے ہم کنار کیا ہے۔ اس پرچے میں نئی نسل کو داستان اور ناول کے حوالے سے بنیادی معلومات کی فراہمی کے ساتھ ساتھ ان کے تنقیدی شعور کو بھی صیقل کیا جائے گا۔

مقاصد:

- 1- داستان کی روایت سے آگہی
- 2- داستان کی تہذیبی اہمیت کو اجاگر کرنا
- 3- ناول کے فن سے آگہی
- 4- ناول کے فن کا زندگی سے تعلق استوار کر کے دیکھنا
- 5- اردو ناولوں کے ساتھ ساتھ دوسری زبانوں میں لکھے گئے معروف ناولوں کا تعارف

تفصیل کورس

داستان	1.
میر امن	1.1
رجب علی بیگ سرور	1.2
ناول	2.
نذیر احمد	2.1
رتن ناتھ سرشار	2.2
عبدالحلیم شرر	2.3
مرزا محمد ہادی رسوا	2.4
قرۃ العین حیدر	2.5
باغ دہبار	
فسانہ سچاچاب	
ابن الوقت	
جام سرشار	
فردوس بریں	
امر او جان ادا	
آخر شب کے ہم سفر	

Teaching-learning Strategies: Lecturing, Explicit Instruction, Effective Questioning Techniques, Metacognition

- Assessment and Examinations:

- احسن فاروقی، ڈاکٹر۔ اردو ناول کی تنقیدی تاریخ۔ لاہور: سندھ ساگر اکیڈمی، ۱۹۶۸ء
- ارتضیٰ کریم، ڈاکٹر، مرتب۔ قرۃ العین حیدر: ایک مطالعہ۔ دہلی: ایجوکیشنل پبلیشنگ ہاؤس، ۱۹۹۲ء
- انیس ناگی۔ نذیر احمد کی ناول نگاری۔ لاہور: فیروز سنز، ۱۹۶۵ء۔
- زہرہ معین۔ باغ و بہار کا تنقیدی و کرداری مطالعہ۔ لاہور: سنگ میل پبلی کیشنز، ۱۹۸۵ء
- سہیل بخاری۔ اردو داستان: تحقیقی و تنقیدی مطالعہ۔ اسلام آباد: مقتدرہ قومی زبان، ۱۹۸۷ء
- عظیم الشان صدیقی۔ اردو ناول: آغاز و ارتقا۔ دہلی: ایجوکیشنل پبلیشنگ ہاؤس، ۲۰۰۸ء
- فیروز کرجی، لکھنؤ اور سرشار کی دنیا، مترجمہ مسعود الحق۔ کراچی: آج کی کتابیں، ۲۰۰۰ء
- گیان چند جین، ڈاکٹر۔ اردو کی نثری داستانیں۔ کراچی: انجمن ترقی اردو، ۲۰۰۸ء
- ممتاز منگلوری۔ شرر کے تاریخی ناول اور ان کا تحقیقی و تنقیدی جائزہ۔ لاہور: مکتبہ خیابان ادب، ۱۹۷۸ء
- میونہ انصاری۔ مرزا محمد ہادی مرزا اور رسوا۔ لاہور: مجلس ترقی ادب، ۱۹۶۳ء۔
- نیر مسعود، ڈاکٹر۔ رجب علی بیگ سرور: حیات اور کارنامے۔ الہ آباد: شعبہ اردو، الہ آباد یونیورسٹی، ۱۹۶۷ء۔

اردو غزل کا فکری و فنی مطالعہ (Thematic and Artistic Study of Urdu Ghazal)

کورس کوڈ: BSU-302

سمسٹر-5

کریڈٹ آورز: ۳

تعارف:

غزل ہند اسلامی تہذیب کی نمائندہ صنف ادب ہے۔ اس کا باقاعدہ آغاز دکنی دور میں ہوا۔ میر وغالب اور ان کے ہم عصر شعرا نے اس صنف میں عظیم ادب تخلیق کیا۔ جدید دور میں بھی اس صنف نے اپنی اہمیت برقرار رکھی۔ علامہ اقبال کے عظیم شعری تجربے نے اس میں نئے اضافے کیے اور اسے جدید زندگی سے ہم آہنگ کیا۔ آج بھی برصغیر پاک و ہند کی سیاسی، سماجی اور ثقافتی زندگی کو دیکھنا مقصود ہو تو غزل میں دیکھی جاسکتی ہے۔ غزل نے وقت کے ساتھ انسانی وجود میں آنے والی تبدیلیوں کو محفوظ کیا ہے۔ اس صنف کے مطالعے سے ہم اپنے معاشرے اور اس میں بسنے والے انسانوں سے کما حقہ آگاہی حاصل کر سکتے ہیں۔

مقاصد:

- 1- غزل کی ہیئت، اسلوب اور موضوعات کا مطالعہ
- 2- غزل کے ذریعے ہند اسلامی تہذیب سے آگاہی
- 3- غزل کے ذریعے پاکستانی تہذیب، ثقافت اور سماجی زندگی سے آشنائی

تفصیل کورس

نصاب میں ہر شاعر کی دو غزلیں شامل کی گئی ہیں۔ استاد ان کی تعبیر و توضیح کی مدد سے شاعر کی انفرادی صفات کی وضاحت بھی کرے گا/گی اور اردو غزل کے فکری و فنی سفر سے بتدریج طلباء و طالبات کو آگاہ بھی کرتا جائے گا/گی۔

ولی:	۱-	وہ صنم جب سوں بسا دیدہ حیران میں آ	۲-	مت غصے کے شعلے سوں جلتے کوں جلاتی جا
میر:	۱-	تھا عشق مجھے طالب دیدار ہوا میں	۲-	رہی نہ گفتہ مرے دل میں داستاں میری
درد:	۱-	تجھی کو جو یاں جلوہ فرمانہ دیکھا	۲-	فرصت زندگی بہت کم ہے
آتش:	۱-	سن تو سہی جہاں میں ہے تیر افسانہ کیا	۲-	کام کرتی رہی وہ چشم فسوں ساز اپنا
غالب:	۱-	عشرت قطرہ ہے دریا میں فنا ہو جانا	۲-	ہزاروں خواہشیں ایسی کہ ہر خواہش پہ دم نکلے
داغ:	۱-	ان آنکھوں نے کیا کیا تماشا نہ دیکھا	۲-	خط میں لکھے ہوئے رنجش کے کلام آتے ہیں
حسرت:	۱-	اپنا ساشوق اوروں میں لائیں کہاں سے ہم	۲-	حسن بے پروا کو خود بین و خود آرا کر دیا
یگانہ:	۱-	خودی کا نشہ چڑھا آپ میں رہا نہ گیا	۲-	مجھے دل کی خطا پر پاس شرمانا نہیں آتا
ناصر کاظمی:	۱-	گئے دنوں کا سراغ لے کر کدھر سے آیا کدھر گیا وہ	۲-	کچھ یاد گار شہر سنگر ہی لے چلیں
فیض:	۱-	شام فراق اب نہ پوچھ آئی اور آ کے ٹل گئی	۲-	گلوں میں رنگ بھرے بادِ نو بہار چلے
ادا جعفری:	۱-	ہو ننوں پہ کبھی ان کے میر انام ہی آئے	۲-	کوئی سنگ راہ بھی چمک اٹھا تو ستارہ سحری کہا
احمد فراز:	۱-	سلسلے توڑ گیا وہ سبھی جاتے جاتے	۲-	قربوں میں بھی جدائی کے زمانے مانگے

Teaching-learning Strategies: Lecturing, Explicit Instruction, Effective Questioning Techniques

- Assessment and Examinations:

- امیم حبیب خاں۔ اردو کے کلاسیکی شعرا پر تنقیدی مضامین۔ علی گڑھ: انڈین بک ہاؤس، ۱۹۶۲ء
- آفتاب احمد، ڈاکٹر۔ غالب آشفہ نوا، کراچی: انجمن ترقی اردو، ۱۹۸۹ء
- جمیل جامی، ڈاکٹر۔ تاریخ ادب اردو (جلد اول تا سوم)، لاہور: مجلس ترقی ادب، ۲۰۰۸ء
- خدا بخش اور نیشنل پبلک لائبریری۔ جدید اردو غزل: ۱۹۴۰ء کے بعد۔ پٹنہ: خدا بخش اور نیشنل پبلک لائبریری، ۱۹۹۵ء
- خواجہ منظور حسین، پروفیسر۔ اردو غزل کا خارجی روپ بہروپ۔ لاہور: مکتبہ کارواں، ۱۹۸۱ء
- رشید احمد صدیقی۔ جدید اردو غزل۔ علی گڑھ: سرسید بک ڈپو، ۱۹۶۷ء
- سید عبداللہ، ڈاکٹر۔ نقد میر۔ لاہور: اردو مرکز، ۱۹۶۴ء
- سید عبداللہ، ڈاکٹر۔ ولی سے اقبال تک۔ لاہور: سنگ میل پبلی کیشنز، ۲۰۰۰ء
- فیاض محمود۔ تنقید غالب کے سوسال۔ لاہور: جامعہ پنجاب، ۱۹۶۹ء
- نیاز فتح پوری، ڈاکٹر۔ بیسویں صدی میں اردو غزل۔ کراچی: اردو اکیڈمی سندھ، ۱۹۸۷ء
- وسیم بیگم، بیسویں صدی میں اردو غزل۔ نئی دہلی: ڈاکٹر وسیم بیگم، ۱۹۹۹ء

تاریخ ادب اردو اور ادبی تحریکیں (History of Urdu Literature and Literary Movements)

کورس کوڈ: BSU-303

سمسٹر 5

کریڈٹ آورز: ۳

تعارف:

تاریخ بہ یک وقت واقعے اور بیان واقعہ سے عبارت ہے۔ ایسا بیان واقعہ جو صرف واقعات کو پیش نہ کرے، ان کے اسباب پر بھی روشنی ڈالے۔ ادب کی تاریخ، ایک عہد کی جملہ ادبی اصناف، ان کی شعریات، ان کے اسالیب اور ان کے موضوعات ہی کا احاطہ نہیں کرتی، ان کے اسباب کو بھی ضابطہء تحریر میں لاتی ہے۔ کسی عہد میں رونما ہونے والی ادبی تبدیلیاں، اپنا اظہار رجحانات اور تحریکوں کی صورت کرتی ہیں۔ اس کورس میں طلباء اردو ادب کی تاریخ کے ابتدائی دور سے بیسویں صدی کی دو اہم تحریکوں کا مطالعہ کریں گے۔ وہ عہد وسطیٰ کے دکن، دہلی اور لکھنؤ میں اردو ادب کے ارتقا کا مطالعہ کریں گے اور اس کے بعد نوآبادیاتی عہد کی اہم تحریک علی گڑھ اور اس کے بعد رومانوی اور پھر ترقی پسند تحریک اور حلقہ ارباب ذوق کی تحریک کے اہم نشانات سے آگاہ ہوں گے۔

مقاصد:

- 1- ادبی تاریخ کی اہمیت سے طلباء کو آگاہ کرنا۔
- 2- اردو ادب کے اہم ادوار سے طلباء کو متعارف کروانا۔
- 3- اہم رجحانات اور تحریکوں کے اردو ادب کے ارتقا میں کردار سے طلباء کو آگاہ کرنا۔

تفصیل کورس

1.	تاریخ ادب اردو	
1.1	دکنی ادب	(قطب شاہی اور عادل شاہی ادوار)
1.2	دہلی ادب	(میر و سودا، غالب و مومن کے ادوار)
1.3	دہلی لکھنؤ	(جرات و انشا، آتش و ناسخ کے ادوار)
2.	ادبی تحریکیں	
2.1	علی گڑھ تحریک	(پس منظر - سوانح نگاری - مضمون - ناول - شاعری)
2.2	رومانوی تحریک	(افسانوی نثر - شاعری - تنقید)
2.3	ترقی پسند تحریک	(افسانوی نثر - شاعری - تنقید)
2.4	حلقہ ارباب ذوق	(پس منظر - جدید نظم کے مباحث اور نمائندہ شعرا)

Teaching-learning Strategies: Lecturing, Explicit Instruction, Effective Questioning Techniques

- Assessment and Examinations:

مجوزہ کتب:

انور سدید، ڈاکٹر۔ اردو ادب کی تحریکیں۔ کراچی: انجمن ترقی اردو پاکستان، ۱۹۸۳ء
 تبسم کاشمیری، ڈاکٹر۔ اردو ادب کی تاریخ۔ لاہور: سنگ میل پبلی کیشنز، ۲۰۰۲ء
 جمیل جالبی، ڈاکٹر۔ تاریخ ادب اردو۔ (جلد اول تا چہارم)۔ لاہور: مجلس ترقی ادب، ۱۹۹۵ء
 خواجہ محمد زکریا، ڈاکٹر۔ مدیر عمومی۔ تاریخ ادبیات مسلمانان پاکستان و ہند۔ لاہور: جامعہ پنجاب، ۲۰۲۰ء

سجاد ظہیر۔ روشنائی۔ لاہور: طفیل اختر، ۲۰۰۶ء
سید عاشور کاظمی، قمر رئیس۔ ترقی پسند ادب: پچاس سالہ سفر۔ دہلی: نیا سفر پبلی کیشنز، ۱۹۸۷ء
سید عبداللہ، ڈاکٹر۔ سرسید اور ان کے نامور رفقا کی نثر۔ لاہور: مکتبہ کارواں، ۱۹۶۵ء
عزیز احمد۔ ترقی پسند ادب۔ دہلی: چمن بک ڈپو، سن
علی سردار جعفری۔ ترقی پسند ادب۔ دہلی: انجمن ترقی اردو ہند، ۲۰۱۳ء
محمد حسن، ڈاکٹر۔ اردو ادب میں رومانوی تحریک۔ علی گڑھ: شعبہ اردو مسلم یونیورسٹی، ۱۹۵۵ء
یونس جاوید۔ حلقہ ارباب ذوق۔ لاہور: مجلس ترقی ادب، ۱۹۸۲ء

تعارف:

اس پرچے میں افسانے کی صنف، اس کے آغاز و ارتقا اور پاکستانی افسانے کے ساتھ ساتھ عالمی سطح پر لکھے گئے معروف افسانوں کا تعارف پیش کیا جائے گا۔ افسانے کی صنف، مغرب سے اردو ادب میں آئی مگر داستان، حکایت اور روایات کی شکل میں مشرقی تہذیب کی ایک توانا روایت پہلے سے ہی موجود تھی اس لیے افسانے کی صنف نے بہت تیزی سے ترقی کی اور اردو میں بھی عالمی معیار کے بہت سے افسانے تخلیق کیے گئے۔ اس پرچے میں ڈرامے کی روایت، آغاز و ارتقا اور اردو ڈرامے کی مختلف جہات پر روشنی ڈالی جائے گی۔ کلاسیکی ڈرامے سے جدید ڈرامے تک کے ارتقائی سفر کی روداد طلبا و طالبات کو اس صنف کی تفہیم میں مددگار ثابت ہوگی۔

مقاصد:

- 1- افسانے کی روایت اور مختلف رجحانات سے آگہی
- 2- اردو کے نمائندہ افسانوں سے تعارف
- 4- عالمی سطح پر معروف مختلف افسانہ نگاروں کا تعارف
- 5- ڈرامے کی صنف اور روایت سے شناسائی
- 7- ریڈیو / ٹی وی / سٹیج ڈرامے میں پائے جانے والے فرق کی تفہیم

تفصیل کورس

1.	اردو افسانہ	
1.1	پریم چند	سجاد حیدر یلدرم 1.2
1.3	کرشن چندر	غلام عباس 1.4
1.5	راجندر سنگھ بیدی	سعادت حسن منٹو 1.6
1.7	احمد ندیم قاسمی	ممتاز مفتی 1.8
2.	اردو ڈراما	
2.1	آغا حشر	رستم و سہراب
2.2	انتیاز علی تاج	انارکلی
2.3	اشفاق احمد	من چلے کا سودا

Teaching-learning Strategies:

Lecturing, Explicit Instruction, Effective Questioning Techniques, Metacognition

- Assessment and Examinations:

- سلیم اختر، ڈاکٹر۔ افسانہ اور افسانہ نگار: تنقیدی مطالعہ۔ لاہور: سنگ میل پبلی کیشنز، ۱۹۹۱ء
- سید وقار عظیم۔ داستان سے افسانے تک۔ لاہور: الو قار پبلی کیشنز، ۲۰۰۳ء
- عشرت رحمانی، اردو ڈرامہ: تاریخ و تنقید۔ لاہور: اردو مرکز، ۱۹۵۷ء۔
- عظیم الشان صدیقی۔ افسانہ نگار پریم چند: تنقیدی اور سماجی محاکمہ۔ دہلی: ایجو کیشنل پبلیشنگ ہاؤس، ۲۰۰۶ء
- گوپی چند نارنگ، ڈاکٹر۔ اردو افسانہ: روایت اور مسائل۔ لاہور: سنگ میل پبلی کیشنز، ۲۰۰۸ء
- گوہر نوشاہی، سید امتیاز علی تاج: شخصیت اور فن۔ اسلام آباد: اکادمی ادبیات، ۱۹۹۹ء
- محمد اسلم قریشی۔ ڈرامے کا تاریخی و تنقیدی پس منظر۔ لاہور: مجلس ترقی ادب، ۱۹۷۱ء۔
- محمد شفیع۔ آغا حشر کاشمیری اور ان کے ڈراموں کا تنقیدی مطالعہ۔ ہریان پور: ڈاکٹر محمد شفیع، ۱۹۸۸ء
- معین الرحمن، ڈاکٹر۔ مطالعہ یلدرم۔ لاہور: نذر سنز، ۱۹۷۱ء

Objectives:

The objective is to educate the students about the tremendous potential of Computers as an instrument for research work in a variety of disciplines as follows

- I. Demonstrate understanding of the basic operations of a computer system.
- II. Explain the principles of operations for computer systems used in a particular application, specifically in terms of the systems' hardware and software components.
- III. Use computer terminology correctly in the context of a particular application.
- IV. Use computer applications software to solve problems.
- V. Discuss and comment on the social impact of the widespread use of computer technology.
- VI. Automate simple tasks in specific applications.

Learning Outcomes

After completing this course, students should be able to:

- I. Operate a variety of advanced spreadsheet, operating system and word processing functions.
- II. Work effectively with a range of current, standard, Office Productivity software applications.
- III. Evaluate, select and use office productivity software appropriate to a given situation.
- IV. Apply basic adult learning and assessment principles in the design, development, and presentation of material produced by office productivity applications.
- V. Demonstrate employability skills and a commitment to professionalism.
- VI. Solve a range of problems using office productivity applications, and adapt quickly to new software releases.
- VII. Maintain quality assurance through critically evaluating procedures and results.

Details of Course

- Introduction & Basic Computer Organization
- Computer Software
- Input-Output Devices

- Secondary Storage Devices
- Process and Memory
- Data Communication and Computer Networks
- Operating System
- Word Processing
- Multimedia Presentation
- Spread Sheet
- Microsoft Office
- Inpage

<p>Week 1.</p> <p>Introduction & basic computer organization: Computer, Characteristics of Computers, Input Unit, Output Unit.</p> <p>Word processing topics: Introduction and File handling</p> <p>Reading: Computer Fundamentals 6th edition by Pradeep K. Sinha Microsoft Word 2010 (http://www.tutorialspoint.com/word_2010)</p>
<p>Week 2.</p> <p>Introduction & basic computer organization: Storage unit, Central Processing unit, System concepts</p> <p>Word processing topics: Document formatting, Tables and Columns</p> <p>Reading: Computer Fundamentals 6th edition by Pradeep K. Sinha Microsoft Word 2010 (http://www.tutorialspoint.com/word_2010)</p>
<p>Week 3.</p> <p>Computer Software: Software, Relationship between Hardware & Software, Types of Software (System, Application, Public domain, Shareware, Freeware, Middleware, Firmware)</p> <p>Word processing topics: Graph, Bullets & Numbering.</p> <p>Reading: Computer Fundamentals 6th edition by Pradeep K. Sinha Microsoft Word 2010 (http://www.tutorialspoint.com/word_2010)</p>
<p>Week 4.</p> <p>Computer Software: System development steps (SDLC)</p> <p>Input-Output Devices: Input Types (Keywords, Command, Program, User Response)</p> <p>Word processing topics: Printing & Mailing, References (Endnote, Footnote).</p> <p>Reading: Computer Fundamentals 6th edition by Pradeep K. Sinha Microsoft Word 2010 (http://www.tutorialspoint.com/word_2010)</p>
<p>Week 5.</p> <p>Input-Output Devices: Input Devices (Keyboard, Pointing devices, Data Scanning devices, Electronic card reader, Digitizer, Speech recognition devices, Vision-input system)</p> <p>Word processing topics: Citation & Bibliography, Hyper Link</p> <p>Reading: Computer Fundamentals 6th edition by Pradeep K. Sinha Microsoft Word 2010 (http://www.tutorialspoint.com/word_2010)</p>
<p>Week 6.</p> <p>Input-Output Devices: Output Types (Text, Graphics, Audio, Video)</p> <p>Output Devices (CRT Monitors, Flat panel display screens LCD/LED/Gas</p>

	<p>Plasma)</p> <p>Word processing topics: Header & Footer, Images/Symbols</p> <p>Assignment: <i>An assignment will be given to students</i></p> <p>Reading: Computer Fundamentals 6th edition by Pradeep K. Sinha</p> <p>Microsoft Word 2010 (http://www.tutorialspoint.com/word_2010)</p>
	<p>Week 7.</p> <p>Input-Output Devices: Printers (Impact & Non-Impact), Projectors, Voice Response Systems</p> <p>Word processing topics: Cover Page, water marks and Theme colours</p> <p>Reading: Computer Fundamentals 6th edition by Pradeep K. Sinha</p> <p>Microsoft Word 2010 (http://www.tutorialspoint.com/word_2010)</p>
	<p>Week 8</p> <p>Mid-Term Exams</p> <p>Students have to submit a Term Paper, "a long essay subject to meeting similarity index limit in Turnitin". A list of topics will be provided to students in the first week of July.</p> <p>(Give references, focus on methodological, theoretical and comparative aspects of the course)</p>
	<p>Week 9.</p> <p>Secondary Storage Devices: Data Access techniques (Random Access, Direct/Semi-Random, Sequential Access)</p> <p>Multimedia Presentations (Power Point): Introduction, Colour scheme, Design Templates, Data Formatting</p> <p>Reading: Computer Fundamentals 6th edition by Pradeep K. Sinha</p> <p>Microsoft Power Point</p> <p>(https://edu.gcfglobal.org/en/powerpoint/)</p>
	<p>Week 10.</p> <p>Secondary Storage Devices: Sequential & Direct Access Devices (Magnetic Tape, Magnetic Disk, Optical Disk, Memory storage devices (USB/SD/MMC), Storage Hierarchy.</p> <p>Multimedia Presentations (Power Point): Animation schemes, Adding Images/Sound/Video, Custom show, Slide show & Printing.</p> <p>Reading: Computer Fundamentals 6th edition by Pradeep K. Sinha</p> <p>Microsoft Power Point</p> <p>(https://edu.gcfglobal.org/en/powerpoint/)</p> <p>Assignment:</p> <p><i>The students will be given Term paper in 10th week (student's own choice) and they have to submit within 2 weeks.</i></p>
	<p>Week 11.</p> <p>Processor & Memory: Central Processing Unit (CU/ALU), Instruction set, Registers, Types of Processors (CISC, RISC, EPIC, Multicore, Pipelining, Super scalar)</p> <p>Spread Sheet (MS Excel): Introduction, Manipulating data in Rows/Columns and Cell entries</p> <p>Reading: Computer Fundamentals 6th edition by Pradeep K. Sinha</p> <p>Microsoft Excel</p> <p>(https://www.homeandlearn.co.uk/excel2007/Excel2007.html)</p>
	<p>Week 12.</p> <p>Processor & Memory: Primary Storage/Main Memory (RAM, DRAM, SDRAM, RDRAM, ROM, PROM, EPROM, EEPROM), Cache Memory/SRAM (L1, L2, L3), Evolution of SRAM</p>

	<p>Spread Sheet (MS Excel): Applying formulae (wizard/code), Conditional formatting Reading: Computer Fundamentals 6th edition by Pradeep K. Sinha Microsoft Excel (https://www.homeandlearn.co.uk/excel2007/Excel2007.html)</p>
	<p>Week 13. Data Communication & Computer Networks: Basic elements of Communication system, Data Transmission Modes, Data Transmission Media (Wired & Wireless) Spread Sheet (MS Excel): Decision structure (if/nested if for 2, 3 and m-way decision making) Reading: Computer Fundamentals 6th edition by Pradeep K. Sinha Microsoft Excel (https://www.homeandlearn.co.uk/excel2007/Excel2007.html)</p>
	<p>Week 14. Data Communication & Computer Networks Network topologies (Bus, Star, Ring, Mesh, Tree and Hybrid), Network Types (LAN, WAN, MAN), Network Models (Peer-to-Peer, Client-Server), Internet (brief History, ARPANET, Internet Architecture etc.) Spread Sheet (MS Excel): Creating Charts/Graph, Auto Filters etc. Assignment: <i>An assignment will be given to students</i> Reading: Computer Fundamentals 6th edition by Pradeep K. Sinha Microsoft Excel (https://www.homeandlearn.co.uk/excel2007/Excel2007.html)</p>
	<p>Week 15. Operating System: Main functions of an Operating System (Process Management, Memory management, File management, Security), MS Windows vs Linux Spread Sheet (MS Excel): Revision MS Office (Word Processing, MS excel and Power Point) Reading: Computer Fundamentals 6th edition by Pradeep K. Sinha Microsoft Excel (https://www.homeandlearn.co.uk/excel2007/Excel2007.html)</p>
	<p>Week 16. Final Term Exams</p>

HQ005

تدریس ترجمه قرآن

Non Credit

سورة مريم تا سورة الفرقان

سال سوم: سمستر V-

6th Semester

اردو نظم: فکری و فنی مطالعہ (Urdu Poem: Thematic and Artistic Study)

کورس کوڈ: BSU-306

سمسٹر 6

کریڈٹ آورز: ۳

تعارف:

اردو میں تخلیقی ادب کا آغاز نظم سے ہوا۔ کئی دور میں مثنوی اور مرثیے کو فروغ ملا۔ کلاسیکی ادوار میں نظم پابند ہیئتوں میں تخلیق ہوتی رہی۔ جدید نظم نگاروں نے نئی ہیئتوں کی جستجو کی اور ان کے ذریعے اپنے عہد کی زندگی اور انسان کو پیش کیا۔ جدید دور میں آزاد نظم نمائندہ شعری صنف کے طور پر تخلیق ہوئی لیکن اس کے ساتھ معری نظم اور نثری نظم میں بھی تواتر سے اظہار ہوا۔ اسٹینز، سائٹ، ترائیلے اور ہائیکو وغیرہ کے تجربات بھی جاری رہے لیکن جدید انسان کی وجودی دنیا آزاد نظم میں نمایاں ہوئی۔ جدید نظم کا سب سے بڑا نام علامہ اقبال کا ہے۔ ان کے بعد راشد، میراجی، مجید امجد، اختر الایمان، فیض اور جیلانی کامران نے اعلیٰ درجہ کی نظمیہ شاعری کی۔

مقاصد:

- 1- کلاسیکی اور جدید نظم کی ہیئتوں سے آگاہی۔
- 2- جدید نظم کے ذریعے جدید انسان کی وجودی دنیا سے آگاہی۔
- 3- نظم کے حوالے سے سرمایہ داری نظام اور اس کے اثرات کا جائزہ

تفصیل کورس

1. مثنوی:
 - 1.1 سحر البیان (میر حسن) داستان تیاری میں باغ کی
از دیاشہ نے ترتیب اک خانہ باغ تا نشے کا ساعالم گلستان پر
 - 1.2 گلزار نسیم (دیاشکر نسیم) داستان تاج الملوک شاہزادہ اور زین الملوک بادشاہ مشرق کی
از رودادِ زمانِ پاستانی تا مختار ہے جس طرح نباہے
2. پابند نظم:
 - 2.1 سودا (شہر آشوب - مخمس درویرانی شاہ جہاں آباد [پانچ منتخب بند])
از جہان آباد ٹوکب اس ستم کے قابل تھا تا کہ یہ زمانہ ہے بے طرح کا زیادہ نہ بول
 - 2.2 ذوق (قصیدہ در مدح بہادر شاہ ظفر مرحوم - ساون میں دیا پھر مہ شوال دکھائی)
از شاہ تارے جلوے سے ہے یہ عید کو رونق تا تو مند شاہی پہ کرے جلوہ نمائی
 - 2.3 نظیر (برسات کی بہاریں) از سبزوئی کی لہلہاٹ کچھ ابر کی سیاہی تا مینڈک اچھل رہے ہیں اور مورناچتے ہیں
 - 2.4 حالی (مسدس سے انتخاب) از یہی قوم ہے جس میں قحط آدمی کا تا بنایا ہے روباہ شیروں کو اس نے
3. جدید اردو نظم: تنقیدی مطالعہ:
 - 3.1 میراجی (i) دور کنارہ (ii) محصور محبت
 - 3.2 ن م راشد (i) سیاویراں (ii) اندھا کباڑی
 - 3.3 مجید امجد (i) امروز (ii) پھولوں کی پلٹن
 - 3.4 فیض (i) یاد (ii) نثار میں تری گلیوں کے

		مزاحیہ شاعری:	4.
دو بہرے شناساؤں کی ملاقات	ضمیر جعفری	4.1	
کھڑاؤنر	سید محمد جعفری	4.2	
ہسپتال	مرزا محمود سرحدی	4.3	

Teaching-learning Strategies: Lecturing, Explicit Instruction, Effective Questioning Techniques

- Assessment and Examinations:

مجوزہ کتب:

- آفتاب احمد، ڈاکٹر۔ ن م راشد۔ شاعر اور شخص۔ لاہور: ماورا پبلشرز، ۱۹۸۹ء۔
 ابو محمد سحر، ڈاکٹر۔ اردو میں قصیدہ نگاری۔ دہلی: تخلیق کار پبلشرز، ۲۰۱۰ء۔
 تبسم کاشمیری، ڈاکٹر۔ لا = راشد۔ لاہور: فکشن ہاؤس، ۱۹۹۴ء۔
 جمیل جالبی، ڈاکٹر۔ میراجی: ایک مطالعہ۔ لاہور: سنگ میل پبلی کیشنز، ۲۰۰۲ء۔
 حمید نسیم۔ اردو کے پانچ جدید شاعر۔ لاہور: دارالشعور، ۲۰۱۲ء۔
 رشید امجد، ڈاکٹر۔ میراجی: شخصیت اور فن۔ اسلام آباد: اکادمی ادبیات، ۲۰۰۶ء۔
 سید تقی عابدی (مرتب)۔ فیض فہمی: تحقیق و تنقید۔ لاہور: ملٹی میڈیا اینڈ پبلسٹکس، ۲۰۱۱ء۔
 سید عبداللہ، ڈاکٹر۔ سخن ورنے پرانے۔ لاہور: مکتبہ میری لاہور، ۱۹۷۸ء۔
 عقیل احمد صدیقی۔ جدید اردو نظم: نظریہ اور عمل۔ لاہور: عکس پبلشرز، ۲۰۲۰ء۔
 غلام احمد۔ سوغات جدید نظم نمبر۔ کراچی: دفتر سہ ماہی سوغات، ۱۹۶۴ء۔
 فرمان فتح پوری، ڈاکٹر۔ اردو کی منظوم داستانیں۔ کراچی: انجمن ترقی اردو پاکستان، ۱۹۷۱ء۔
 گیان چند جین۔ اردو مثنوی شمالی ہند میں۔ دہلی: انجمن ترقی اردو ہند، ۱۹۸۷ء۔
 وزیر آغا۔ نظم جدید کی کروٹیں۔ لاہور: ادبی دنیا، س ن۔

تعارف:

لسانیات، زبان کے سائنسی مطالعے کا نام ہے۔ لسانیات ہمیں زبان سے متعلق جملہ سوالات کے جوابات فراہم کرتی ہے۔ زبان اپنی ماہیت میں کیا ہے؟ یہ کن عناصر سے مل کر وجود میں آئی ہے؟ کسی زبان کی بنیادی آوازیں کیا ہوتی ہیں؟ ان آوازوں اور حروف تہجی میں کیا فرق اور کیا رشتہ ہے؟ بنیادی آوازوں سے الفاظ کیسے بنتے ہیں اور الفاظ سے جملے کیسے وجود میں آتے ہیں۔ کون سے قواعد و قوانین، آوازوں سے جملے کی تشکیل تک کار فرما ہوتے ہیں۔ پھر معنی کیسے پیدا ہوتے ہیں۔ ان سب سوالوں کے جوابات لسانیات مہیا کرتی ہے۔ لسانیات کی دو بنیادی شاخیں ہیں: عام لسانیات اور توضیحی لسانیات۔ اس کورس میں لسانیات کی ان دونوں شاخوں کا تعارف کروایا جائے گا۔

مقاصد:

- 1- لسانیات کی مبادیات اور اس کی اہمیت سے آگاہ کرنا۔
- 2- لسانیاتی مطالعے کی چار سطحوں: صوتیات، صرفیات، نحویات اور معنیات سے متعارف کروانا۔
- 3- اردو زبان کی تاریخ سے طلباء کو آگاہ کرنا۔

تفصیل کورس

1. لسانیات کی تعریف اور اس کی شاخیں
 - 1.1 صوتیات
 - 1.2 مارفیمیات
 - 1.3 نحویات
 - 1.4 معنیات
2. اردو میں لسانیات کی تاریخ اور ارتقا
 - 2.1 مستشرقین کی لسانی خدمات
 - 2.2 پاکستان میں اردو لسانیات
3. اردو زبان کے آغاز کے مختلف نظریات: شوکت سبزواری اور سہیل بخاری کے نظریات کا تقابلی جائزہ

Teaching-learning Strategies: Lecturing, Explicit Instruction, Effective Questioning Techniques

- Assessment and Examinations:

مجوزہ کتب:

- اقتدار حسین۔ اردو لسانیات کے بنیادی اصول۔ نئی دہلی: ترقی اردو بیورو، ۱۹۸۵ء
- جمیل جالبی، ڈاکٹر۔ تاریخ ادب اردو (جلد اول)۔ لاہور: مجلس ترقی ادب، ۱۹۶۵ء
- حافظ محمود شیرانی۔ پنجاب میں اردو۔ اسلام آباد: مقتدرہ قومی زبان، ۱۹۸۸ء
- خلیل صدیقی، پروفیسر۔ زبان کیا ہے۔ ملتان: بیکن بکس، ۲۰۰۶ء
- سہیل بخاری، ڈاکٹر۔ اردو زبان کا صوتی نظام اور تقابلی جائزہ۔ اسلام آباد: مقتدرہ قومی زبان، ۱۹۹۱ء
- شمس الرحمن فاروقی۔ اردو کا ابتدائی زمانہ۔ کراچی: آج کی کتابیں، ۱۹۹۹ء
- شوکت سبزواری، ڈاکٹر۔ اردو لسانیات۔ علی گڑھ: علی گڑھ بک ڈپو، ۱۹۷۵ء
- عین الحق فرید کوٹی۔ اردو زبان کی قدیم تاریخ۔ لاہور: ارسلان پبلی کیشنز، ۱۹۷۲ء
- گیان چند جین۔ عام لسانیات۔ نئی دہلی: ترقی اردو بیورو، ۱۹۸۵ء
- حجی الدین قادری زور، ڈاکٹر۔ ہندوستانی لسانیات۔ لکھنؤ: نسیم بک ڈپو، ۱۹۶۰ء

تعارف:

تحقیق کسی بھی شعبہ علم کی ترقی اور اسے جدید خطوط پر استوار کرنے کے لیے از حد ضروری ہے۔ اردو ادب میں بھی تحقیق کی اہمیت مسلمہ ہے۔ تدوین بھی تحقیق ہی کا ایک شعبہ ہے اور ادب جب تک متون کی تحفیظ کے عمل سے نہ گزر جائے، تحقیق کا عمل اکہرا رہتا ہے۔ اس کورس کا مقصد طلباء کو تحقیق و تدوین کی تعریف، اصول، تقاضوں، مراحل اور روایت سے واقف کرانا ہے۔ اس ضمن میں تحقیق اور تدوین کی اصطلاحات کی تشریح و تفہیم کے ساتھ اس مقصد کو حاصل کرنے کی کوشش ہے کہ طلباء طالبات عملی طور پر تحقیقی رپورٹ لکھنے کے قابل ہو سکیں۔

مقاصد:

- 1- طلباء طالبات میں تحقیق و تدوین کی مخصوص اصطلاحات، روایت اور طریق کار سے واقفیت پیدا کرنا
- 2- تحقیقی و تدوینی مراحل کی وضاحت نیز اہم کارناموں کا تعارف کرانا
- 3- طلباء طالبات کو عملی طور پر تحقیقی و تدوینی کام کرنے کے قابل بنانا

تفصیل کورس

1.	تحقیق
1.1	ادبی تحقیق: تعارف و اہمیت - اقسام
1.2	تحقیق کی اہم اصطلاحات (تحقیقی مفروضہ - خاکہ - بنیادی مآخذ - ثانوی مآخذ)
1.3	تحقیق کے مراحل (مواد کی فراہمی، موضوع تحقیق کا انتخاب، خاکہ سازی کا عمل، مواد کی چھان پھنگ اور تجزیہ، تسوید مقالہ)
1.4	اردو میں تحقیق کی روایت - اہم محقق حافظ محمود شیرانی، امتیاز علی عرشی،
2.	تدوین
2.1	تدوین (تعارف و اہمیت اور اہم اصطلاحیں)
2.2	اردو تدوین کی روایت (رشید حسن خان - مشفق خواجہ)
2.3	تدوین کے اصول (بنیادی نئے کا تعین، تصحیح متن، قیاسی تصحیح، حواشی و تعلیقات)
3	کتابیات کے اصول

Teaching-learning Strategies: Lecturing, Explicit Instruction, Effective Questioning Techniques, Workshop

- Assessment and Examinations:

مجوزہ کتب:

- ایم سلطانیہ بخش، ڈاکٹر۔ اردو میں اصول تحقیق۔ اسلام آباد: نیشنل بک فاؤنڈیشن، ۲۰۰۲ء
- تبسم کاشمیری، ڈاکٹر۔ ادبی تحقیق کے اصول۔ اسلام آباد: صریح پبلی کیشنز، ۲۰۲۰ء
- تنویر احمد علوی۔ اصول تحقیق و ترتیب متن۔ لاہور: سنگت پبلشرز، ۲۰۰۹ء
- خلیق انجم، ڈاکٹر۔ مثنیٰ تنقید۔ نئی دہلی: قومی کونسل برائے فروغ اردو زبان، ۲۰۰۶ء
- رشید حسن خان۔ ادبی تحقیق: مسائل اور تجزیہ۔ علی گڑھ: ایجوکیشنل پبلیشنگ ہاؤس، ۱۹۷۸ء
- رفاقت علی شاہد (مرتب)۔ تحقیق شناسی۔ لاہور: اظہار سنز، ۲۰۰۵ء
- ش اختر۔ تحقیق کے طریقہ کار۔ رانچی: سنٹر فار سائنٹیفک اسٹڈیز، سن
- عبدالرزاق قریشی۔ مبادیات تحقیق۔ لاہور: سنگت پبلشرز، ۲۰۰۲ء
- عطش درانی، ڈاکٹر۔ جدید رسمیات تحقیق۔ لاہور: اردو سائنس بورڈ، ۲۰۰۵ء
- گیان چند جین۔ تحقیق کافن۔ اسلام آباد: مقتدرہ قومی زبان، ۱۹۹۷ء

تعارف:

زبانوں کی ترقی کے لیے تعلیمی اور تحقیقی اداروں کا اہم کردار رہا ہے۔ اردو پاکستان کی قومی زبان ہے۔ پاکستان کے بڑے شہروں بالخصوص کراچی، لاہور اور اسلام آباد میں اردو زبان و ادب کی ترقی کے لیے کئی نمایاں ادارے قائم ہیں مثلاً انجمن ترقی اردو، مجلس ترقی ادب اور ادارہ فروغ قومی زبان وغیرہ۔ یہ ادارے اردو کی ترویج کے لئے کیا خدمات انجام دیتے رہے ہیں یا دے رہے ہیں، اس سے اردو زبان و ادب کے طالب علم کو آگاہ کرنا ضروری ہے۔ دنیا کے ترقی یافتہ ممالک سے مرعوبیت کے سبب اردو کو دنیا کی دیگر زبانوں کے مقابلے میں بالعموم محدود زبان قرار دیا جاتا ہے۔ اردو زبان بولنے والے بھی اس احساس کمتری کا شکار ہیں۔ جب کہ بین الاقوامی سطح پر تدریس اردو کے کئی مراکز قائم ہیں۔ ان ممالک میں امریکہ، ایران، برطانیہ، ترکی، جاپان، جرمنی، چین، مصر اور ہندوستان شامل ہیں۔ یہ مراکز خاصے قدیم ہیں۔

مقاصد:

- 1- طلباء و طالبات کو عالمی سطح پر اردو زبان کی تدریس کے وسیع دائرہ کار سے آگاہ کرنا
- 2- اردو کی ترویج و ترقی کے لیے عالمی سطح پر کوشاں ہونے کے لیے مائل کرنا
- 3- اپنی زبان کے حوالے سے احساس کمتری کو دور کرنا

تفصیل کورس

1.	قومی مراکز: اردو شعر و ادب کے فروغ و ارتقا میں کردار	
	1.1 لاہور	1.2 کراچی
2.	بین الاقوامی مراکز: اردو زبان و ادب کی تدریس و ترویج میں کردار	
	2.1 امریکا	2.2 ایران
	2.3 برطانیہ	2.4 ترکی
	2.5 جاپان	2.6 جرمنی
	2.7 چین	2.8 مصر
	2.9 ہندوستان	2.10 یورپ (آسٹریا، اٹلی، فرانس)

Teaching-learning Strategies: Lecturing, Explicit Instruction, AV Aids

- Assessment and Examinations:

مجوزہ کتب:

- آغا افتخار حسین۔ یورپ میں تحقیقی مطالعے۔ لاہور: مجلس ترقی ادب، ۱۹۶۷ء۔
- افتخار امام صدیقی۔ شاعر۔ اردو کی نئی بستیاں نمبر ۱، جلد ۷۰، شمارہ ۶۔ بمبئی: مکتبہ قصر الادب، جون ۱۹۹۹ء۔
- انعام الحق جاوید۔ بیرونی ممالک میں اردو۔ اسلام آباد: مقتدرہ قومی زبان، ۱۹۹۶ء۔
- غیاث الدین عبدالقادر۔ امریکہ میں نوادر اردو۔ بیجاپور: سکفیر ایجوکیشنل ٹرسٹ، ۲۰۰۸ء۔
- سید قمر، حیدر قمر (مرتبین)۔ مشرق وسطیٰ میں اردو۔ شن: ادارہ اردو ادب، ۱۹۹۳ء۔
- سید سلطان محمود حسین، ڈاکٹر۔ یورپ میں اردو کے مراکز: انیسویں صدی میں۔ لاہور: مجلس ترقی ادب، ۱۹۸۳ء۔

گوپی چند نارنگ۔ اردو کی نئی بستیاں۔ دہلی: ساہتیہ اکادمی، ۲۰۰۶ء۔
نظیر صدیقی۔ اردو ادب کے مغربی دریچے۔ کراچی: نیشنل بک فاؤنڈیشن، ۱۹۸۳ء۔

Suhail, Khalid. *Literary Encounter: Interviews with Urdu Writers Living in the West*. Lahore: Pakistan books and literary sounds, 1992.

Introduction of Course:**تعارف**

پنجابی زبان نوں دُنیا دیاں پرانیاں تے وڈیاں زباناں وچ گنیا جاندا اے۔ ایہتوں دی تہذیب، ثقافت تے ادب وی صدیاں پرانا ہے۔ ایس دی لوک سیانف تے سوجھ و سبب دے ہنراں، کم کاراں، کھیڈاں، ریتاں، رسماں تے گیتاں توں ظاہر ہوندی اے۔ لوکاں دے احساس دی تاریخ نال لوک ادب پُرچا ہونیا اے جس توں وسببی نفسیات تے سماجی سوچ نال آگہی ہوندی اے۔ صوفیانہ شاعری کائناتی مشاہدے تے اخلاقی تربیت دی آگواں کردی اے جد کہ جدید نظم تے نثر سماجک شعور تے جاگرتی دے نمائندہ نیں۔ ایس نصاب راہیں اسیں پڑھیاں نوں پنجابی زبان ادب دے مڈھلیاں سو میاں نال جانو کران دے نال نال اجوکے سے دے علمی ادبی مہاڑاں نال جانکاری وی کراواں گے۔ جس راہیں اوہناں دا زبان تے ادب نال سمبندھ ودھے گاتے اخلاقی تربیت وی ہووے گی۔

Course Objectives:**اہداف**

1. پنجابی زبان تے ادب نال جانکاری
2. پنجاب دی ثقافت، سوجھ تے قدران نال ادب راہیں تعارف
3. پنجابی صوفیانہ شاعری راہیں طلباء دی اخلاقی تربیت
4. جدید پنجابی ادب دے ذریعے سماجی شعور دی جاگرتی
5. زبان تے سماجک سمبندھ نوں سمجھدیاں معاشرے وچ مثبت سوچ دی پروانگی

Course Contents:**نصاب کی تفصیل****1. پنجابی زبان تے اہدے جنغرافیے دا مختصر تعارف****2.1 پنجابی صوفیانہ شاعری****2.1.1 بابا فرید:**

- | | |
|--|---|
| (i) فرید اے توں عقل لطیف، کالے لکھ نہ لیکھ | (ii) دیکھ فرید اجو تھیا، داڑھی ہوئی بھور |
| (iii) فرید اجن لوئن جگ موہیا، سءے لوئن میں ڈٹھ | (iv) فرید اجنگل جنگل کیا بھویں، ون کنڈاموڑیں |
| (v) فرید امیں بھولا واپگ دا، مت میلی ہو جاہ | (vi) رُکھی سکھی کھاء کے، ٹھنڈا پانی پیء |
| (vii) فرید اکناں آنا گلا، اکناں ناہیں لون | (viii) فرید اکوٹھے منڈپ ماڑیاں، اُساریندے بھی گئے |
| (ix) فرید اکھ مضلا، صوف گل، دل کاتی، گڑوات | (x) فرید اخاک نہ نندیئے، خاکوں جیڈنہ کوئے |
- بابا گرو نانک: آدج جگادج ہے بھی سچ توں نانک کھمے جے بھجھے تاہوئے کہنے نہ کوئے (جپ جی)
- شاہ حسین:

- | | |
|---|---|
| (i) ربامیرے حال دا محرم توں۔ رہاؤ | (ii) دل درداں کیتی پوری نی، دل درداں کیتی پوری۔ رہاؤ |
| (iii) میرے صاحب! میں تیری ہو کی آں۔ رہاؤ | (iv) سُن توں نی! کال مریندا ای، ہر بچ لے، گاہک ویندا ای۔ رہاؤ |
| (v) مائے نی میں کیہنوں آکھاں، درد وچھوڑے دا حال۔ رہاؤ | |

سلطان باہو:

- (i) الف اللہ چنبے دی بوٹی
(ii) اللہ پڑھیوں، حافظ ہو یوں
(iii) پڑھ پڑھ علم ہزار کتاباں
(iv) تسبیح پھری تے دل نہ پھریا
(v) حافظ پڑھ پڑھ کرن تکبیر

بلھے شاہ:

- (i) الف اللہ نال رتادل میرا
(ii) اٹھ، جاگ، گھراڑے مار نہیں
(iii) اک نکتہ یار پڑھایا اے
(iv) اک نقطے وچ گل مکدی اے
(v) بلھاکہ جاناں میں کون

خواجہ غلام فرید:

- (i) درداں دی پیڑا ڈھا سخت ستایا
(ii) سوہنے یار پنہل دا، ہر جامعین حضور
(iii) وطن بیگانے ول نہیں آونا، یاد کیتتم دلدار
(iv) بن دلبر شکل جہان آیا
(v) کیا حال سناواں دل دا

2.2 مثنوی سفر العشق

- 2.2.1 سیف الملوک، از میاں محمد بخش: (i) ابتدائی نامہ بنام یگانہ مجملہ
(ii) نعت سید المرسلین رحمۃ اللعالمین صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم واصحابہ اجمعین
(iii) بیان معراج دُزالتاج انبیاء علیہم السلام

3 لوک ادب / اکھان تے محاورے

- 3.1 (لوک ریتاں رساں، کھیڈ، ناچ، تے گیت: لوریاں، تھال، ککلی، گدھا)
- 3.2 اکھان تے محاورے (ثناور چڈھری لوک تواریخ وچوں 20 اکھان)
- (i) آپ آب کر مویوں پچڑا فارسیاں گھر گالے
(ii) آپ کا نوکر ہوں بیگن کا نہیں
(iii) آئی بسنت پال اڑنت
(iv) آئی مائی چنداں، ٹلاٹلاں و تیج کے
(v) آئے یار لہوری دکھاو درواز اٹپاون موری
(vi) اپنے جوگی تھاں نہیں تے تیج پیر نال نہیں
(vii) اتوں لتھیاں چار کتاباں
(viii) احسان لیجے جہان کا اور نہ لیجے شاہ جہان کا
(ix) احمد خان درانی، نوکر گنجا گھوڑی کانی
(x) اور نگزیب عالمگیر، کے خوش کے دلگیر
(xi) بابا اٹل! پکی پکائی گھل
(xii) باراں دُدھ دیاں دھاراں
(xiii) بیڑی کہیں بوڑی، خواجہ خضر
(xiv) پانہ پڑی تے وخت نوں پھڑی
(xv) توں کہرا جگامار یا اے؟
(xvi) تیری ذات کیہ؟
(xvii) جان سب نوں پیاری ہندی اے
(xviii) جد دے جے چندر بھان، چلے آگ نہ منجے وان
(xix) جدوں آئی مرزے دی وار تے ٹٹ گئی تڑک کر کے (xx)
(xxi) جہدی تیج اوہدی دیگ
(xxii) جہدے ہتھ ڈوئی اوہدا ہر کوئی

غزل تے نظم شاعراں وچوں اک غزل تے اک نظم

4.1 پیر فضل گجراتی:

- (i) اوہ میرے ولوں وہندائے بھر بھر کے نظراں تہریاں
- (ii) اوہلے وچہ جس دے ہوندیاں نے غرضاً اوہ اُلفت ٹھیک نہیں
- (iii) بھلاں دی چوہنڈی مڑگاں میں اوہ دیندائے چوہنڈی خاراں دی

رؤف شیخ:

- (i) دریا دے ایس پار توں اوس پار تیک ساں
- (ii) کالج بھنیاں کندھاں ہنجواں نال اُجالا رکھنا
- (iii) فیر کوئی سورج آگڑن دالائے سونہ لگی اے خبراں توں

علی محمد ملوک:

- (i) دکھاں نال یرانہ لاکے، غم دی چکی جھوندے رہے آں
- (ii) کدھروں وی نہ آوے واج ضمیراں دی
- (iii) چار دناں لئی ہاسادے کے پلکیں تارے دھر جاویں گا

تجل کلیم:

- (i) کیہڑا ہتھ نہیں جردا میں
- (ii) غیر نوں آوند اتکدے کسراں
- (iii) رُوپ کوئی جاگیر نہیں ہوندی

4.2 احمد رانی: (i) سورج تے دھرتی (ii) تاریا دے تیری لو

میر نیازی: (i) کچھ کرو (ii) ہونی دے حیلے

- شریف سنجابی (i) جیہڑا اپنا آپ پہچانے (ii) جیون دی اس نہیں دے اندر
- 4.3 نجم حسین سید (i) کن من مینہ پیندا
- 4.4 نسرین انجم بھٹی (i) نیلی دی وار

5 نویں پنجابی نثر

5.1 تخلیقی نثر

5.1.1

ناول (فرزند علی دے ناول 'اک چونڈھی لون دی' وچوں پہلا باب)

انشائیہ (ارشاد میر دی چوہنڈی وچوں اک 'بس داسنر')

افسانہ (کلونت سنگھ ورک، چھاہ ویلہ)

6.1 پنجابی سیرتی ادب بارے اک پنجابی لیکھ (اخلاق عاطف دی کتاب سیرت داجانن وچوں اک لیکھ 'نبی پاک دی تعلیم تے عدم برداشت دا قومی تے عالمی رویہ')

6.2 سائنسی علماں بارے اک پنجابی لیکھ (الیاس گھمن دی کتاب ریڈار وچوں اک لیکھ "ریڈار کہانی")

• **Teaching-learning Strategies: Lecturing, Effective Questioning Techniques**

• **Assessment and Examinations:**

Suggested Readings:

حوالے دیاں کتاباں

1. احمد رانی، ترجمان (لاہور: ایچڈ پبلشرز، 1954)
2. اخلاق عاطف، نبی پاک دی تعلیم تے عدم برداشت دا قومی تے عالمی رویہ (کتاب: سیرت دا چائن) ادارہ پنجابی زبان تے ثقافت، لاہور (2003)
3. ارشد میر، چونہڑاں، تاج بک ڈپو، لاہور (1994)
4. اقبال صلاح الدین، سیف الملوک از میاں محمد بخش، عزیز پبلشرز، لاہور (1992)
5. الطاف علی سلطان، ابیات باہو، الفاروق بک فاؤنڈیشن، بھیرہ (1975)
6. الیاس گھمن، ریڈار، پنجابی سائنس بورڈ، لاہور (1990)
7. بابا گردانک، آکھیا بابا نانک نے، پنجابی ادبی بورڈ، لاہور (1988)
8. پیر فضل گجراتی، ڈوگھے پینڈے، عزیز بک ڈپو، لاہور (1993)
9. تجل کلیم، ہان دی سولی، پہلا پیر پبلی کیشنز، اسلام آباد (2012)
10. ثناء چڈھر، لوک توارنچ، سانجھ، لاہور (2008)
11. جیت سنگھ سیتل، کلام نانک، اپنا ادارہ، امریکہ (2001)
12. روف شیخ، شکر دوپہر، پنجاب رنگ، لاہور (1992)
13. سجاد حیدر (مرتب)، لیراں (کتاب: چو نوئس کہانی) پاکستان پنجابی ادبی بورڈ، لاہور (1986)
14. شریف نجی، اوڑک ہونڈی لو، پولیمیر پبلشرز، لاہور (1995)
15. شہباز ملک، ساڈے اکھان، ڈان بک سوسائٹی لاہور (1978)
16. علی محمد ملوک، ساہواں درد سمندر پنڈیا، لالہ اکیڈمی، بورے والا (1994)
17. عصمت اللہ زاہد، ادب سمندر، اے ون پبلشرز، لاہور (1989)
18. فرزند علی، اک چونڈھی لون دی، پاکستان، پنجابی ادبی بورڈ، لاہور (1984)
19. فقیر محمد فقیر، ڈاکٹر، کلیات بلے شاہ، پنجابی ادبی اکیڈمی، لاہور (1970)
20. محمد آصف خاں، آکھیا بابا فرید نے، پاکستان پنجابی ادبی بورڈ، لاہور (1978)
21. محمد آصف خاں، کافیاں شاہ حسین، پاکستان پنجابی ادبی بورڈ، لاہور (1989)
22. محمد اسلم رانا، حرف حقیقت، عظیم اکیڈمی، لاہور (1989)
23. مقصود ناصر، پنجاب دے لوک گیت، تاج بک ڈپو، لاہور (1986)
24. منیر نیازی، سفر دی رات، گورا پبلشرز، لاہور (1996)
25. نذیر احمد، کلام باہو پیکیجز لیمیٹڈ، لاہور (1981)

HQ006

تدریس ترجمه قرآن

Credit Hour 01

سمستر VI- سورة الشعراء تا سورة ص

7th Semester

اردو صحافت، رسائل اور جرائد (Urdu Journalism, Magazines & Journals)

کورس کوڈ: BSU-401

سمسٹر 7

کریڈٹ آورز: ۳

تعارف:

اردو میں صحافت کی تاریخ قریب دو صدیوں پر محیط ہے۔ اس کورس کا مقصد طلباء کو صحافت کے بارے میں بنیادی معلومات دینا، صحافت کے آغاز و ارتقا اور انیسویں و بیسویں صدی میں اردو صحافت کی روایت کا جائزہ لیتے ہوئے طلباء میں صحافت کی اہمیت کو اجاگر کرنا ہے۔ منتخب اخبارات و رسائل کے مطالعے سے طلباء کو ادبی صحافت سے متعارف کروایا جائے گا۔ صحافت کے مختلف عناصر (خبر نگاری، ادارہ نویسی، فیچر و کالم نگاری اور اشتہار سازی) کے فن بارے آگاہی کے علاوہ اس کورس میں عملی مشقیں بھی رکھی گئی ہیں تاکہ طلباء طالبات عملی زندگی میں صحافت کے اسرار و موز سے واقفیت پیدا کر سکیں۔

مقاصد:

- 1- صحافت کی مبادیات اور اس کے اہم اجزاء سے تعارف
- 2- اردو صحافت کی تاریخ سے شناسائی
- 3- صحافت کی اقسام اور اجزاء کی تفہیم

تفصیل کورس

1. صحافت کا آغاز و ارتقا
 - 1.1 انیسویں صدی میں اردو صحافت
 - 1.2 بیسویں صدی میں اردو صحافت
2. ابلاغیات
 - 2.1 خبر سازی
 - 2.2 ادارہ نویسی
 - 2.3 فیچر نگاری
 - 2.4 کالم نگاری
 - 2.5 اشتہار سازی
3. اردو کے اخبارات
 - 3.1 اودھ پنچ، الہلال، ہمدرد، زمیندار، انقلاب، نوائے وقت، امروز، جنگ
4. اردو کے ادبی رسائل و جرائد
 - 4.1 تہذیب الاخلاق، مخزن، نگار، اردو، ادب لطیف، نقوش، سویرا، صحیفہ، فنون، اوراق

Teaching-learning Strategies: Lecturing, Explicit Instruction, Effective Questioning Techniques, Metacognition

- Assessment and Examinations:

- احمد ندیم سنڈیلوی۔ خبر نگاری۔ اسلام آباد: مقتدرہ قومی زبان، 1992
- اسلم ڈوگر۔ فیچر، کالم اور تبصرہ۔ اسلام آباد: مقتدرہ قومی زبان، 1998
- انور سدید، ڈاکٹر۔ پاکستان میں ادبی رسائل کی تاریخ۔ اسلام آباد: اکادمی ادبیات پاکستان، 1992
- سہیل وحید۔ صحافتی زبان۔ دہلی: ایجوکیشنل پبلیشنگ ہاوس، 1996
- طاہر مسعود، ڈاکٹر۔ اردو صحافت انیسویں صدی میں۔ کراچی: فضلی سنز، 2002
- ضمیر نیازی۔ صحافت: پابند سلاسل۔ کراچی: آج کی کتابیں، 1994
- عبدالسلام خورشید، ڈاکٹر۔ صحافت پاک و ہند میں۔ لاہور: مجلس ترقی ادب، 2017
- مسکین علی ججازی، ڈاکٹر۔ اداریہ نویسی۔ کراچی: مرکزی اردو بورڈ، 1970
- مسکین علی ججازی، ڈاکٹر۔ پنجاب میں اردو صحافت کی تاریخ۔ لاہور: مجلس ترقی ادب، 1997
- مہدی حسن۔ جدید ابلاغ عام۔ اسلام آباد: مقتدرہ قومی زبان، 1990
- سجاد حیدر۔ ریڈیائی صحافت۔ اسلام آباد: مقتدرہ قومی زبان، 1989

اردو ادب کا تائیشی مطالعہ (Feministic Reading of Urdu Literature)

کورس کوڈ: BSU-402

سمسٹر 7

کریڈٹ آورز: ۳

تعارف:

تائیشیت ادبی مطالعات میں ایک نسبتاً نیا منہاج ہے۔ زبان، ادب اور سماج میں موجود مردانہ تناظر کی تفہیم اور عورت کے مساوی انسانی حقوق کی علمی جدوجہد نے ادبی مطالعے اور سماجی تبدیلی کے نئے درواکے ہیں۔ اس کورس کا مقصد طلباء و طالبات کی تائیشیت کی سیاسی، سماجی اور ادبی تحریک سے علمی واقفیت پیدا کرنا ہے۔ وہ اس کورس کی مدد سے ادب کے تائیشی مطالعے کی نظری بنیادوں اور اطلاقی منہاج سے واقف ہو سکیں گے۔ مزید برآں اردو کی اہم نسوانی آوازوں کے سرکاروں کا جائزہ لینے کے قابل ہو سکیں گے۔

مقاصد:

- 1- تائیشیت کی نظری اور اطلاقی جہتوں سے واقفیت
- 2- اردو فکشن کے تائیشی مطالعے کے طریقہ کار سے شناسائی
- 3- اردو کی اہم تائیشی شاعری کے موضوعات کا جائزہ

تفصیل کورس

1. تائیشیت: بنیادی تصورات
 - 1.1 تائیشیت: آزادی نسوان کی عالمی و مقامی تحریک کے پس منظر میں
 - 1.2 تائیشیت: نسائی شناخت کا فلسفہ
 - 1.3 تائیشیت: پدر سری ثقافتی تناظر میں
2. اردو فکشن کا تائیشی مطالعہ
 - 2.1 پدر سری سماجی اقدار سے انحراف کی مثال: (عصمت چغتائی کے افسانوں کے حوالے سے)
 - 2.2 جدید صنعتی سماج میں عورت کا تصور اور کردار (کاروان وجود [نثار عزیز بٹ] کے حوالے سے)
 - 2.3 اشرافیہ سماج میں عورت کا تصور اور کردار (کئی چاند تھے سر آسماں [شمس الرحمٰن فاروقی] کے حوالے سے)
3. اردو شاعری کا تائیشی مطالعہ
 - 3.1 کشور ناہید
 - 3.2 فہمیدہ ریاض
 - 3.3 پروین شاکر

Teaching-learning Strategies: Lecturing, Interactive Method, Effective Questioning Techniques, Metacognition

- Assessment and Examinations:

- صالحہ صدیقی، مرتب۔ اردو ادب میں تائینیت کی جہتیں۔ دہلی: ایجوکیشنل پبلیشنگ ہاؤس، ۲۰۱۳ء
- عقیلہ جاوید، ڈاکٹر۔ اردو ناول میں تائینیت۔ ملتان: شعبہ اردو بہا الدین زکریا یونیورسٹی، ۲۰۰۵ء
- قاضی عابد، مرتب۔ اردو ادب اور تائینیت: منتخب مضامین۔ اسلام آباد: پورب اکادمی، ۲۰۱۶ء
- خالد سہیل، ڈاکٹر۔ مغربی عورت، ادب اور زندگی۔ کراچی: سٹی بک پوائنٹ، ۲۰۱۶ء
- سیمون دی بوا۔ عورت، مترجمہ یاسر جواد۔ لاہور: فلشن ہاؤس، ۲۰۱۳ء
- فہمیدہ کبیر۔ اردو ناول میں عورت کا تصور: نذیر احمد سے پریم چند تک۔ نئی دہلی: مکتبہ جامعہ، ۱۹۹۲ء
- مالک رام۔ عورت اور اسلامی تعلیم، طبع دوم۔ نئی دہلی: مکتبہ جامعہ لمیٹڈ، ۱۹۷۷ء
- میریڈ تھ ٹیکس۔ نسوانی تحریر کی قوت: عورت، کلچر اور زباں بندی، مترجمہ فہمیدہ ریاض۔ کراچی: وعدہ کتاب گھر، ۱۹۹۶ء
- فہمیدہ ریاض۔ ادب کی نسائی رد تشکیل۔ کراچی: وعدہ کتاب گھر، ۲۰۰۶ء
- عتیق اللہ۔ بیسویں صدی میں خواتین اردو ادب۔ نئی دہلی: ایچ آر آفسیٹ پریس، ۲۰۰۲ء

اردو ادب کا مابعد نوآبادیاتی مطالعہ (Postcolonial Study of Urdu Literature)

کورس کوڈ: BSU-403

سمسٹر 7

کریڈٹ آورز: ۳

تعارف:

اس کورس کا مقصد نوآبادیات کے مفہوم اور اس کے اردو ادب پر اثرات کو طلباء و طالبات تک پہنچانا ہے۔ برصغیر قریب دو سو برس تک برطانیہ کی نوآبادی رہا ہے۔ اس دوران سماج اور علوم کی تشکیل نو ہوئی۔ استعماریت نے سماج کو مختلف طبقات اور شناختوں میں تقسیم کیا۔ اس نئی تشکیل نے زبانوں کے مزاج اور ادبی اسالیب و رجحانات پر گہرا اثر ڈالا۔ اردو میں استعماریت کے نتیجے میں نئی ادبی اصناف جیسے ناول، افسانہ، نظم، سوانح اور مضامین کا آغاز ہوا۔ اس کورس کی مدد سے طالب علم استعماریت کی مختلف صورتوں اور حکمت عملیوں سے واقف ہو سکیں گے۔ ادب اور سماج کے تبدیل ہوتے کردار کی تفہیم کے قابل ہو سکیں گے۔ وہ یہ دیکھنے کے قابل ہو جائیں گے کہ نوآبادیاتی دور نے اردو ادب کی تشکیل پر کس نوعیت کے اثرات مرتب کیے۔ ادب کی تشکیل میں تاریخی قوتوں کے کردار کو سمجھنا بھی ممکن ہو سکے گا۔ مزید برآں نوآبادیات سے آزادی کے بعد اردو ادیبوں نے اس کی بنائی ذہنی اور ادبی تشکیلات سے نکلنے کی جو کوششیں کیں ان کا جائزہ بھی اس کورس کا حصہ ہو گا۔

مقاصد:

- 1- مابعد نوآبادیات کے تصور سے متعارف ہو سکیں گے۔
- 2- سیاسی نظام اور ادب کے باہمی رشتے کی نوعیت کو سمجھ سکیں گے۔
- 3- ہندوستان میں نوآبادیات کے سیاسی، سماجی، معاشی اور ادبی مضمرات کی تفہیم کر سکیں گے۔
- 5- نوآبادیاتی دور کے اردو ادب کے مطالعے کا طریقہ کار اور تجزیے کے اطوار سیکھ سکیں گے۔
- 6- مابعد نوآبادیاتی ریاست اور اس کے ادب کے عمومی مزاج اور موضوعات کا تجزیہ سیکھ سکیں گے۔

تفصیل کورس

1. مابعد نوآبادیات: بنیادی تصورات
 - 1.1 نوآبادیات اور مابعد نوآبادیات کا فرق
 - 1.2 مابعد نوآبادیات اور شرق شناسی
 - 1.3 برصغیر میں یورپی نوآبادیات کی مختصر تاریخ
2. اردو نکلشن کا مابعد نوآبادیاتی مطالعہ
 - 2.1 نذیر احمد ابن الوقت
 - 2.2 سعادت حسن منٹو تماشا، نیا قانون
 - 2.3 حسن منظر برطانوی قبریں، سفید آدمی کی دنیا
3. اردو شاعری کا مابعد نوآبادیاتی مطالعہ
 - 3.1 مغربی استعمار کے خلاف مزاحمت: اکبر کی شاعری کی روشنی میں
 - 3.2 مغربی استعمار کے خلاف سیاسی جدوجہد: ظفر علی خان کی شاعری کی روشنی میں
 - 3.3 مغربی تہذیب و استعمار کے داخلی تضادات: اقبال کی شاعری کی روشنی میں

Teaching-learning Strategies: Lecturing, Explicit Instruction, Metacognition

- Assessment and Examinations:

مجوزہ کتب:

- ایڈورڈ سعید۔ شرق شناسی، مترجمہ محمد عباس۔ اسلام آباد: مقتدرہ قومی زبان، ۲۰۰۵ء۔
عبداللہ یوسف علی۔ انگریزی عہد میں ہندوستان کے تمدن کی تاریخ۔ الہ آباد: ہندوستانی اکیڈمی، ۱۹۳۵ء۔
ایڈورڈ سعید۔ ثقافت اور سامراج، مترجمہ یاسر جواد۔ اسلام آباد: مقتدرہ قومی زبان، ۲۰۰۹ء۔
فرانز فینن۔ افتادگانِ خاک، مترجمہ محمد پرویز، سجاد باقر رضوی۔ لاہور: نگارشات، ۱۹۷۰ء۔
باری علیگ۔ کمپنی کی حکومت۔ لاہور: طیب پبلشرز، ۲۰۰۱ء۔
انیس ناگی۔ نذیر احمد کی ناول نگاری۔ لاہور: فیروز سنز، ۱۹۶۵ء۔
شمس الرحمن فاروقی۔ صورت و معنی سخن۔ نئی دہلی: ایم آر پبلشرز، ۲۰۱۰ء۔

Aziz, K. K. *British in India*. Islamabad: National Commission for Historical and Cultural Research, 1977 .

Jalal , Ayesha. *Self and Sovereignty*. Lahore: Sang-e-Meel Publications, 2006

Ashcroft, Bill, Griffiths, Gareth & Helen Tiffin, Eds. *The Post-Colonial Studies Reader*. London: Routledge, 2005.

تعارف

اس کورس کا مقصد طلباء و طالبات کو عربی زبان و ادب کی مبادیات سے شناسائی دینا ہے۔ عربی دنیا کی قدیم زبانوں میں شامل ہے، جس کا ادب عالمی سطح پر معروف ہے۔ مسلمانوں کے لیے یہ زبان دینی اہمیت کی حامل ہے۔ اردو کی علمی اصطلاحات اور ذخیرہ الفاظ کا ایک بڑا ذخیرہ عربی الفاظ پر مشتمل ہے۔ اس کورس کی تیاری میں ان تمام پہلوؤں کو مد نظر رکھا گیا۔

اہداف

- 1- عربی زبان اور اس کی قواعد سے تعارف
- 2- عربی انشا و ادب سے آشنائی
- 3- عربی شعر و نثر کے اہم تحریروں سے تعارف

نصاب کی تفصیل

(الف) عربی زبان کے قواعد

1. أنواع الكلمة: اسم، فعل، حرف
2. تقسیم الاسم إلى المذكر والمؤنث وأقسام المؤنث.
3. تقسیم الاسم إلى الواحد، والتننیه، والجمع وأقسام الجمع وأوزانه.
4. تقسیم الاسم إلى التعریف والتكثیر، وأقسام المعرفة (الحروف الشمسية والقمرية من خلال البحث حول المعرف باللام).
5. أسماء الإشارة، والضمائر وأقسامها والاسم الموصول.
6. الحروف الأصلية والأسماء المشتقة: اسم الفاعل، والمفعول، والظرف، والآلة، والتفضیل
7. تقسیم الفعل حسب الزمن: الفعل الماضي والمضارع وتصريفاتهما
8. حروف الجر، والاستفهام، والعطف
9. المركبات: التامة والتاقصة (المركب الإضافي والمركب التوصيفي)

(ب) عربی زبان کا بنیادی ذخیرہ الفاظ

1. الأعداد (من الواحد إلى العشرة)
2. أيام الأسبوع.
3. أسماء الشهور الهجرية والميلادية.
4. فصول السنة

(ج) عربی انشا و ادب

النثر:

- 1- في الحكم والأمثال السائرة.
- 2- الحوارات: التحية والتعارف، والأسرة، والسكن، والحياة اليومية
- 3- القصة: قوة الإخلاص

الشعر:

- 1- أخي لن تنال العلم... وطول زمان (الإمام الشافعي) بيتين
- 2- بلغ العلى بكماله..... صلوا عليه وآله (شيخ سعدي) بيتين

3-وأحسن منك لم تر قط عيني..... كأنك قد خلقت كما تشاء (حسان بن ثابت) بيتين

4-محمد سيد الكونين والثقلين..... ولم يدانوه في علم ولا كرم (بوصيري) خمسة أبيات

مجوزہ کتب:

1. البوصيري، محمد بن سعيد، شرف الدين، ديوان البوصيري، مكتبة مصطفى البابي الحلبي، مصر، 1955م.
- 2-چر تھاولی، مشتاق احمد، علم الصرف، اسلامی اکادمی لاہور
- 3-چر تھاولی، مشتاق احمد، علم النحو، دارالکتب السلفیہ لاہور
- 4-حسان بن ثابت، ديوان حسان بن ثابت، دار الكتب العلمية، بيروت. 1986م.
5. الشافعي، محمد بن إدريس، دار الكتب العلمية، بيروت. 1988م.
- 6-عبدالستار خان، عربی کا معلم، مکتبہ البشری کراچی
- 7-علی الجارم ومصطفى أمين، النحو الواضح، ادارة المعارف مصر
- 8-ندوی، عبدالماجد ورمع حسنی، معلم الانشاء، مجلس نشریات اسلامی کراچی
- 9-ندیم، عبدالواحد، تعلیم العربیہ، رحمان اور نینٹل کالج ملتان
- 10-ندیم، عبدالواحد، معلم العربیہ، رحمان اور نینٹل کالج ملتان
- 11-نوری، حافظ محمد خان، تسهیل النحو، ضیاء القرآن پبلی کیشنز لاہور
- 12-نوری، حافظ محمد خان، تسهیل الصرف، ضیاء القرآن پبلی کیشنز لاہور
- 13-الفوزان، دکتور عبد الرحمن وآخرون، العربیة بین یدیک، الجزء الأول، المملكة العربية السعودية
- 14-اللبان العربی، علامہ اقبال اوپن یونیورسٹی اسلام آباد

نصاب کی تفصیل

تعارف (Course Description):

فارسی نثر نویسی کی تاریخ بھی اس عظیم زبان ہی کی طرح قدیم ہے۔ ایران میں دین اسلام کی آمد کے بعد قدیم پہلوی رسم الخط متروک ہوتا چلا گیا اور عربی زبان کے الفاظ بکثرت استعمال ہونے لگے، یوں قدیم پہلوی زبان بھی جدید فارسی کی صورت اختیار کرتی چلی گئی۔ صدیوں پر پھیلی ہوئی فارسی نثر کی تاریخ میں دینی و مذہبی، اخلاقی و عرفانی، تاریخی و فلسفی کتب جیٹہ تحریر میں آئیں۔ فارسی نثر کی اس غیر معمولی اہمیت کے پیش نظر زیر نظر نصاب میں نثری متون کے خصوصی مطالعے کی غرض سے کورس متعارف کروایا گیا ہے، جس میں کلاسیکی متون سے لے کر عصر حاضر تک کے منتخب متون شامل ہیں۔

اہداف (Course Objectives):

- فارسی نثر کے ابتدائی خدوخال کا تعارف
- فارسی کے معروف و ممتاز نثر نویسوں کا تعارف
- فارسی کے منتخب متون کا مطالعہ
- فارسی نثر کا ارتقائی جائزہ
- جدید فارسی نثر سے آگاہی

نصاب کی تفصیل (Course Contents):

- فارسی نثر نگاروں کے احوال و آثار اور منتخب متون
- ۱- نظام الملک طوسی

(گنج ادب، ص ۱۵۷ تا ۱۵۸)

انتخاب از سیاست نامہ

باید کہ بہ ہمہ اطراف ہمیشہ جاسوسان۔۔۔ تا۔۔۔ آزاد مرد تسلیم نمود

۲- نظامی عروضی سمرقندی

(گنج دانش، ص ۵۱ تا ۵۲)

انتخاب از چہار مقالہ

۱- شاعری صناعتی است۔۔۔ تا۔۔۔ نوای بار بدماندہ است و داستان

۳- ابو بکر الراوندی

(گنج ادب، ص ۲۳ تا ۲۵)

انتخاب از راحۃ الصدور و آیۃ السرور

سلطان محمد پادشاهی۔۔۔ تا۔۔۔ آئینہ بخود نپسندی

۴- عبید زاکانی

(گنج ادب، ص ۳۳ تا ۳۶)

انتخاب از اخلاق الاشراف

در سیر اکابر سلف۔۔۔ تا۔۔۔ ایشان در تزیین بود

۵- ملا جلال الدین دوانی

(گنج ادب، ص ۳۳ تا ۳۶)

انتخاب از اخلاق جلالی

باید کہ بسیار نگوید۔۔۔ تا۔۔۔ وز حمتی نباشد

۶- ابوالفضل

(گنج ادب، ص ۵۶ تا ۵۷)

انتخاب از آئین اکبری صوبہ؟ لاہور

از سوم اقلیم۔۔۔ تا۔۔۔ کار ہا بر ساختند

(گنج دانش ص ۶۵ تا ۶۹)

۷- رقصات عالمگیری

- ۱- مبین پور خلافت--- تا--- ملک داری کناد
 - ۲- فرزند عالیجا داروغه توپ خانده--- تا--- ظالم بودن است
 - ۳- فرزند عالی جاہ! داروغه عرض مکرر--- تا--- احتیاج پرده صفائش نگردد
 - ۴- فرزند عالیجاہ! جانا! عزیز! چند فقره--- تا--- (بیت) که مبادا ازین پتر گردد
 - ۵- فرزند عالی جاہ! اعلیٰ حضرت--- تا--- دوست افتادنی است
- ۸- صادق ہدایت

(گنج دانش، ص ۲۹ تا ۳۳)

- داؤد کو ز پشت از صادق ہدایت

۱- نہ نہ ہرگز من دنبال--- تا--- آن سگ مردہ بود

۹- میر محمد حجازی

(گنج دانش، ص ۳۹ تا ۳۵)

- مجلس عیادت از میر محمد حجازی

۱- برای آنکہ از پیشتان سیاست--- تا--- سخت گیری نمی کنمومی بخشم

HQ007

تدریس ترجمہ قرآن

Non Credit

سورة الزمرتا سورة ق

سال چہارم: سمسٹر VII-

Semester 8th

ریسرچ ورک (Research Work)

کریڈٹ آورز: ۳ سمسٹر 8 کورس کوڈ: BSU-406

طالب علم آٹھویں سمسٹر میں کسی ادبی موضوع پر ایک تحقیقی مقالہ لکھے گا / گی، جس کے کل نمبر 100 اور 3 کریڈٹ آورز ہوں گے۔ تحقیقی موضوعات کا تعین چھٹے سمسٹر کے اختتام پر کیا جائے گا۔

اقبال کا خصوصی مطالعہ (Special Study of Iqbal)

کورس کوڈ: BSU-407

سمسٹر 8

کریڈٹ آورز: ۳

تعارف:

علامہ محمد اقبال کا شمار اردو اور فارسی شاعری کے اہم ترین شعرا میں ہوتا ہے صرف یہی نہیں وہ پاکستان کے نظریے کے مفکر اور مشرقی ادبیات کے ایک علمبردار بھی ہیں۔ انھوں نے جہاں اردو اور فارسی شاعری کی تاریخ میں غیر معمولی نقوش ثبت کیے ہیں وہاں اردو اور انگریزی نثر میں خیال انگیز تحریریں یادگار چھوڑی ہیں۔ خاص طور پر ان کے انگریزی خطبات *The Reconstruction of Religious Thought in Islam* نسل نو کے لیے ایک فکر انگیز دستاویز کی حیثیت رکھتے ہیں۔ اس کورس میں طالب علموں کو اقبال کے فکر و فن اور ان کے بنیادی تصورات سے آگاہ کیا جائے گا نیز ان کے اردو اور فارسی کلام کے منتخب حصوں کا مطالعہ بھی کیا جائے گا تاکہ نسل نو اس اہم مفکر اور فن کار کے اذکار کی روشنی کو آگے بڑھا سکے۔

مقاصد:

- 1- علامہ اقبال کی شخصیت اور ان کے علمی کارناموں سے آگاہ کرنا
- 2- منتخب کلام اقبال کا مطالعہ کرنا
- 3- عصر حاضر کے مسائل سے فکر اقبال کا ربط واضح کرنا

تفصیل کورس

1. اقبال کی شخصیت اور تصانیف (تعارف)
2. فکری مباحث:
- 1.1 اقبال کا تصور خودی و بے خودی
- 1.2 اقبال کا تصور عشق و خرد
- 1.3 اقبال کا تصور انسان کامل
- 1.4 اقبال کا تصور تقدیر
- 1.5 اقبال اور عشق رسولؐ
- 1.6 اقبال کا تصور فن
3. کلام اقبال کی تفہیم: فنی مباحث اور متن کی تشریح
- نظمیں: i- مسجد قرطبہ
- ii- ابلیس کی مجلس شوریٰ
- بال جبریل سے پانچ غزلیں:
- i- پھر چراغِ لالہ سے روشن ہوئے کوہ و دامن
- ii- اپنی جولاں گاہ زیر آسماں سمجھا تھا میں
- iii- یہ پیام دے گئی ہے مجھے بادِ صبح گاہی
- iv- نہ تو زمیں کے لیے ہے نہ آسماں کے لیے
- v- اگر کج رو ہیں انجم، آسمان تیرا ہے یا میرا
4. جاوید نامہ سے اقتباس (خطاب بہ جاوید) (سننے بہ نژاد نو) از مردِ حق از آسماں اوتہ چو برق تا ہم بقبر اندر دعا گویم شرا
5. *The Reconstruction of Religious Thought in Islam: تعبیر و توضیح*

Teaching-learning Strategies: **Lecturing, Explicit Instruction, Metacognition**

- Assessment and Examinations:

افتخار احمد صدیقی۔ عروجِ اقبال۔ لاہور: بزمِ اقبال، ۱۹۸۷ء۔

عبدالسلام ندوی۔ اقبالِ کامل۔ لاہور: نیشنل بک فاؤنڈیشن، ۱۹۸۹ء۔

ابوالحسن ندوی۔ نقوشِ اقبال۔ مترجمہ سنس تہریز خان۔ لکھنؤ: مجلس تحقیقات و نشریات اسلام، ۱۹۹۳ء۔

خلیفہ عبدالکلیم۔ فکرِ اقبال۔ لاہور: بزمِ اقبال، ۱۹۸۸ء۔

یوسف حسین خان۔ روحِ اقبال۔ دہلی: غالب اکیڈمی، ۱۹۷۶ء۔

عزیز احمد۔ اقبال: نئی تشکیل۔ لاہور: مکتبہ اردو، ۱۹۳۷ء۔

محمد رفیع الدین۔ حکمتِ اقبال۔ اسلام آباد: ادارہ تحقیقات اسلامی، ۱۹۹۶ء۔

جاوید اقبال۔ خطباتِ اقبال تسہیل و تفہیم۔ لاہور: سنگ میل پبلی کیشنز، ۲۰۰۸ء۔

محمد سہیل عمر، رفیع الدین ہاشمی، وحید عشرت، مرتبین۔ اقبالیات کے سو سال۔ اسلام آباد: اکادمی ادبیات پاکستان، ۲۰۰۲ء۔

Muhammad Iqbal. *The Reconstruction of Religious Thought in Islam*. London: Oxford University Press, 1930.

نئے تنقیدی مباحث (New Critical Theories)

کورس کوڈ: BSU-408

سمسٹر 8

کریڈٹ آورز: ۳

تعارف:

بیسویں صدی تنقیدی نظریات کے دھماکے کی صدی ہے۔ جتنے تنقیدی نظریات اس صدی کے دوسرے نصف کے بعد سے اس کے خاتمے تک سامنے آئے، ان کی مثال تنقید کی ڈھائی ہزار سال کی تاریخ میں نہیں ملتی۔ ان میں جدیدیت، عمرانی تنقید، مارکسی تنقید، ہیستری تنقید، ساختیات، پس ساختیات، تائیشی تنقید، نئی تاریخت، قاری اساس تنقید، مابعد نوآبادیاتی تنقید، ماحولیاتی تنقید اور مابعد جدیدیت شامل ہیں۔ پھر ان میں سے ہر نظریے میں خاصا تنوع ہے۔ یہ سب ادب کو نئے زاویوں سے سمجھنے میں مدد دیتے ہیں۔ اس کورس میں ان میں سے چند نظریات اور مباحث کا تعارف کروایا جائے گا۔

مقاصد:

- 1- تنقید کی اہمیت سے عمومی طور پر اور نئے مباحث سے خصوصی طور پر طلباء کو آگاہ کرنا۔
- 2- نئے تنقیدی مباحث، ادب کو کن نئے زاویوں سے سمجھنے میں مدد دیتے ہیں، ان پر روشنی ڈالنا۔
- 3- طلباء کو تنقیدی فکر کی اہمیت سے روشناس کرانا۔

تفصیل کورس

- 1- جدیدیت: تعارف و تفہیم
- 2- ہیستری تنقید
- 3- ساختیات: ایک تعارف
- 4- پس ساختیات: ایک تعارف
- 5- نئے تنقیدی مباحث کا لسانیاتی اور بین العلوئی پس منظر
- 6- ساختیات اور ساختیاتی تنقید
- 7- پس ساختیات (ٹراک درید اور مشل فوکو کے نظریات)
- 8- قاری اساس تنقید

• Teaching-learning Strategies: Lecturing, Metacognition

- Assessment and Examinations:

مجوزہ کتب:

- اقبال آفاقی۔ مابعد جدیدیت: فلسفہ اور تاریخ کے تناظر میں۔ فیصل آباد: مثال پبلشرز، ۲۰۱۳ء۔
- شمیم حنفی۔ جدیدیت کی فلسفیانہ اساس۔ نئی دہلی: مکتبہ جامعہ لمیٹڈ، ۱۹۷۷ء۔
- گوپی چند نارنگ، مرتب۔ ترقی پسندی، جدیدیت، مابعد جدیدیت۔ ممبئی: ایڈنٹاٹ پبلی کیشنز، ۲۰۰۴ء۔
- گوپی چند نارنگ، ساختیات، پس ساختیات اور مشرقی شعریات۔ لاہور: سنگ میل پبلی کیشنز، ۱۹۹۳ء۔
- مشیل فوکو۔ فوکو ریڈر، مترجمہ ملک اکبر علی۔ لاہور: عکس پبلی کیشنز، ۲۰۱۸ء۔
- ندیم احمد، مرتب۔ ترقی پسندی، جدیدیت، مابعد جدیدیت۔ دہلی: ندیم احمد، ۲۰۰۲ء۔
- وزیر آغا۔ تنقیدی تھیوری کے سو سال۔ لاہور: سانجھ پبلی کیشنز، ۲۰۱۲ء۔

وزیر آغا۔ معنی اور تناظر۔ نئی دہلی: انٹرنیشنل اردو پبلی کیشنز، ۲۰۰۰ء۔
وہاب اشرفی۔ مابعد جدیدیت: مضمرات و ممکنات۔ الہ آباد: کتاب محل، ۲۰۰۲ء۔

Nigel Wood & David Lodge, Eds. *Modern Criticism & Theory: A Reader*. London: Routledge, 2014

Note: In all the courses following assessment criteria will be adopted

- Assessment and Examinations:

تعارف

اس کورس کا مقصد طلباء و طالبات کو عربی زبان و ادب کی مبادیات سے شناسائی دینا ہے۔ عربی دنیا کی قدیم زبانوں میں شامل ہے، جس کا ادب عالمی سطح پر معروف ہے۔ مسلمانوں کے لیے یہ زبان دینی اہمیت کی حامل ہے۔ اردو کی علمی اصطلاحات اور ذخیرہ الفاظ کا ایک بڑا ذخیرہ عربی الفاظ پر مشتمل ہے۔ اس کورس کی تیاری میں ان تمام پہلوؤں کو مد نظر رکھا گیا۔ اس کورس میں اردو اور عربی کے باہمی روابط کو بھی شامل نصاب کیا گیا ہے۔

اہداف

- 1- عربی زبان اور اس کی قواعد سے تعارف
- 2- عربی انشا و ادب سے آشنائی
- 3- اردو اور عربی کے باہمی روابط کی تفہیم

(الف) عربی زبان کے قواعد

1. الأسماء المشتقة: اسم المبالغة، والصفة المشبهة، والاسم المصغر، والاسم النسبة
2. أبواب "الثلاثي المزيد فيه" (إفعال، تفعيل، افتعال، انفعال، استفعال، مفاعلة، تفاعل، مشتقاتها).
3. الجملة الفعلية ومكوناتها.
4. تقسيم الفعل إلى المعروف والمجهول.
5. تقسيم الفعل إلى الأمر والنهي.
6. الحروف المشبهة بالفعل واستعمالها في الجملة الاسمية.
7. الأفعال الناقصة واستعمالها في الجملة الاسمية.

(ب) عربی انشا و ادب

النثر

1. الحوارات: الطعام والشراب، والصلوة، والدراسة، والتسوق،
 2. الموجز من السيرة: مولد النبي (صلى الله عليه وعلى آله وأصحابه وسلم) ونشأته، ونبوته، وهجرته، وصفاته وأخلاقه
- الشعر:

- 1- ومن يجعل المعروف..... (زهير بن أبي سلمى) خمسة أبيات
- 2- وظلم ذوي القربى..... خشاش كراس الحية المتوقد (طرفة بن العبد) خمسة أبيات

(ج) اردو کے عربی عناصر:

- 1- تحریری عناصر
- 2- صوتی عناصر
- 3- قواعدی عناصر
- 4- لغوی و تعبیری عناصر
- 5- بلاغی و عروضی و دیگر فنی عناصر

مجوزہ کتب

- 1- چر تھاولی، مشتاق احمد، علم الصرف، اسلامی اکادمی لاہور
- 2- چر تھاولی، مشتاق احمد، علم النحو، دارالکتب السلفیہ لاہور
- 3- خلیل احمد بیگ، مرزا، اردو کی لسانی تشکیل، ایجوکیشنل بک ہاؤس علی گڑھ
- 4- زہیر بن ابی سلمی، دیوان زہیر بن ابی سلمی، دارالکتب العلمیہ، بیروت.
- 5- سرور، سرور عالم راز، آسان عروض اور نکات شاعری، مکتبہ جامعہ نئی دہلی لمیٹڈ
6. النّسّافی، محمد بن إدريس، دارالکتب العلمیہ، بیروت. 1988م.
7. طرفة بن العبد، دیوان طرفة بن العبد، دارالکتب العلمیہ، بیروت.
- 8- عبد الستار خان، عربی کا معلم، مکتبہ البشری کراچی
- 9- علی الجارم ومصطفى أمين، النّحو الواضح، ادارة المعارف مصر
- 10- محبوب عالم خان، ڈاکٹر، اُردو کا صوتی نظام، مقتدرہ قومی زبان، پاکستان
- 11- ندوی، عبد الماجد و رابع حسنی، معلم الانشاء، مجلس نشریات اسلامی کراچی
- 12- ندیم، عبد الواحد، تعلیم العربیہ، رحمان اور نینل کالج ملتان
- 13- ندیم، عبد الواحد، معلم العربیہ، رحمان اور نینل کالج ملتان
- 14- نوری، حافظ محمد خان، تسہیل النحو، ضیاء القرآن پبلی کیشنز لاہور
- 15- نوری، حافظ محمد خان، تسہیل الصرف، ضیاء القرآن پبلی کیشنز لاہور
- 16- نصیر احمد خان، اردو ساخت کے بنیادی عناصر، اردو محل پبلی کیشنز، نیو دہلی
- 17- الفوزان، دکتور عبد الرحمن وآخرون، العربیة بین یدیک، الجزء الأول، المملكة العربية السعودية

Note: In all the courses following assessment criteria will be adopted

- Assessment and Examinations:

تعارف (Course Description):

فارسی شاعری کو بین الاقوامی ادب میں غیر معمولی مقام و مرتبہ حاصل ہے۔ فارسی زبان شعر نے انسانی جذبات و احساسات اور روایات کو جس طرح شعری قالب میں ڈھالا ہے، دنیا بھر کے ادب میں اس کی نظیر ڈھونڈنا دشوار ہے۔ طرب، بزمیہ، اخلاقی و حکمی، فلسفیانہ و صوفیانہ اور حماسی شاعری میں فارسی گو شعرا نے اپنے فن کے بے مثال نمونے تخلیق کیے ہیں۔ اس کورس میں چوتھی صدی ہجری سے لے کر عصر حاضر تک کی فارسی شاعری کے منتخب متون کا مطالعہ شامل ہے۔

اہداف (Course Objectives):

- فارسی شاعری کا تاریخی جائزہ
- فارسی شاعری کے اہم موضوعات کا مطالعہ
- فارسی شاعری کی اہم اصناف کا تعارف
- فارسی شاعری کا اسالیب سے آشنائی
- بیسویں صدی کی فارسی شاعری سے واقفیت

نصاب کی تفصیل (Course Contents):

- فارسی شعر کے احوال و آثار اور نمونہ کلام

۱- فردوسی طوسی

- انتخاب از شاہنامہ فردوسی طوسی (گنج دانش، ۱۰۱۳۹۷ء)
- ۱- گفتن منیرہ سرگذشت بیژن برستم۔۔۔ تا۔۔۔ ز بہر من ای مہربان چارہ جوی

۲- باباطاہریاں

- انتخاب از کلام باباطاہریاں (گنج ادب، ص ۹۲ تا ۹۸)
- ۱- نوای نالہ غم اندوختہ ذونو ۲- خداوند از بس زارم ازین دل ۳- زدست دیدہ و دل ہر دو فریاد
- ۴- موآن رندم کہ نالم بی قلندر ۵- اگر وردم کی بودی چہ بودی ۶- موآن بجرم کہ در ظرف آمد ستم
- ۷- دلی دیرم ز عشقت گیرہ ویرہ ۸- نسیمی کز بن آں کا کل آوی ۹- موآن شمعم کہ اشکم آذرین بی
- ۱۰- مدامم دل پر آذر دیدہ تری

۳- مولانا جلال الدین رومی

- انتخاب از مثنوی معنوی مولانا جلال الدین رومی (گنج ادب، ص ۱۰۵ تا ۱۱۶)
- ۱- بود بازگان و اوراطوطی۔۔۔۔۔ تا۔۔۔۔۔ جان چینن باید کہ نیکو پی بود

۴- سعدی شیرازی

- انتخاب از غزلیات سعدی شیرازی (گنج دانش، ص ۷۷ تا ۸۱)
- ۱- وقتی دل سودایی می رفت بیتانہا ۲- ای بوی روح پرور از ان خوی دلبرست ۳- ای ساربان آہستہ ران کا ترام جانم میرود
- ۴- سرو قدی میان انجمنی ۵- بسیار سفر باید تا پختہ شود خمی

۵- حافظ شیرازی

- انتخاب از غزلیات حافظ شیرازی (گنج ادب، ص ۱۴۰ تا ۱۴۶)
- ۱- نمی کہ ابروی شوخ تو در کمان انداخت ۲- بیا کہ قصر امل سخت سست بنیاد است ۳- اگر چہ بادہ فرح بخش و باد گل بیز است

۴- شراب و عیش نهان چیسیت کاربی بنیاد ۵- غلام نرگس مست تو تاجدارانند

۶- قانی شیرازی

- قصیده (گنج دانش، ص ۱۱۵ تا ۱۱۷)

۱- بنفشه رُسته از زمین بطرف جو نبارها... تا... ازان که ننگرد چو تو نگاری از نگارها

۷- مرزا اسدالله خان غالب

انتخاب از غزلیات مرزا اسدالله خان غالب (گنج ادب، ص ۱۸۵ تا ۱۸۹)

۱- جنون محمل بصرای تیره مانده است امشب ۲- امشب آتشین روئی گرم ژند خو اینهاست ۳- دل برد و حق آنست که دلبر نتوان گفت

۴- بودی که در آن خضر را عصا خفت است ۵- بیا و جوش تمنای دیدنم بنگر

۸- علامه محمد اقبال

- انتخاب از کلام فارسی علامه محمد اقبال (گنج ادب، ص ۲۰۱ تا ۲۱۲)

۱- اقتباس از سرار خودی... تا... شرح آنی جاہل سازد ترا

- غزلیات

۱- اگر چه زیب سرش افسر و کلاه ای نیست ۲- مثل آئینه مشو مجموع جمال دگران ۳- دانه سبجه به زنا رکشیدن آموز

۹- پروین اعتصامی

انتخاب از قطعات پروین اعتصامی (گنج دانش، ص ۱۲۵ تا ۱۲۸)

۱- روزی گذشت پادشهی از گذرگی... تا... کاش می گفتند چند از زید و روفت

Note: In all the courses following assessment criteria will be adopted

- Assessment and Examinations:

HQ008

تدریس ترجمہ قرآن

Credit Hour 01

سمسٹر VIII- سورة الذاریات تا سورة الناس-